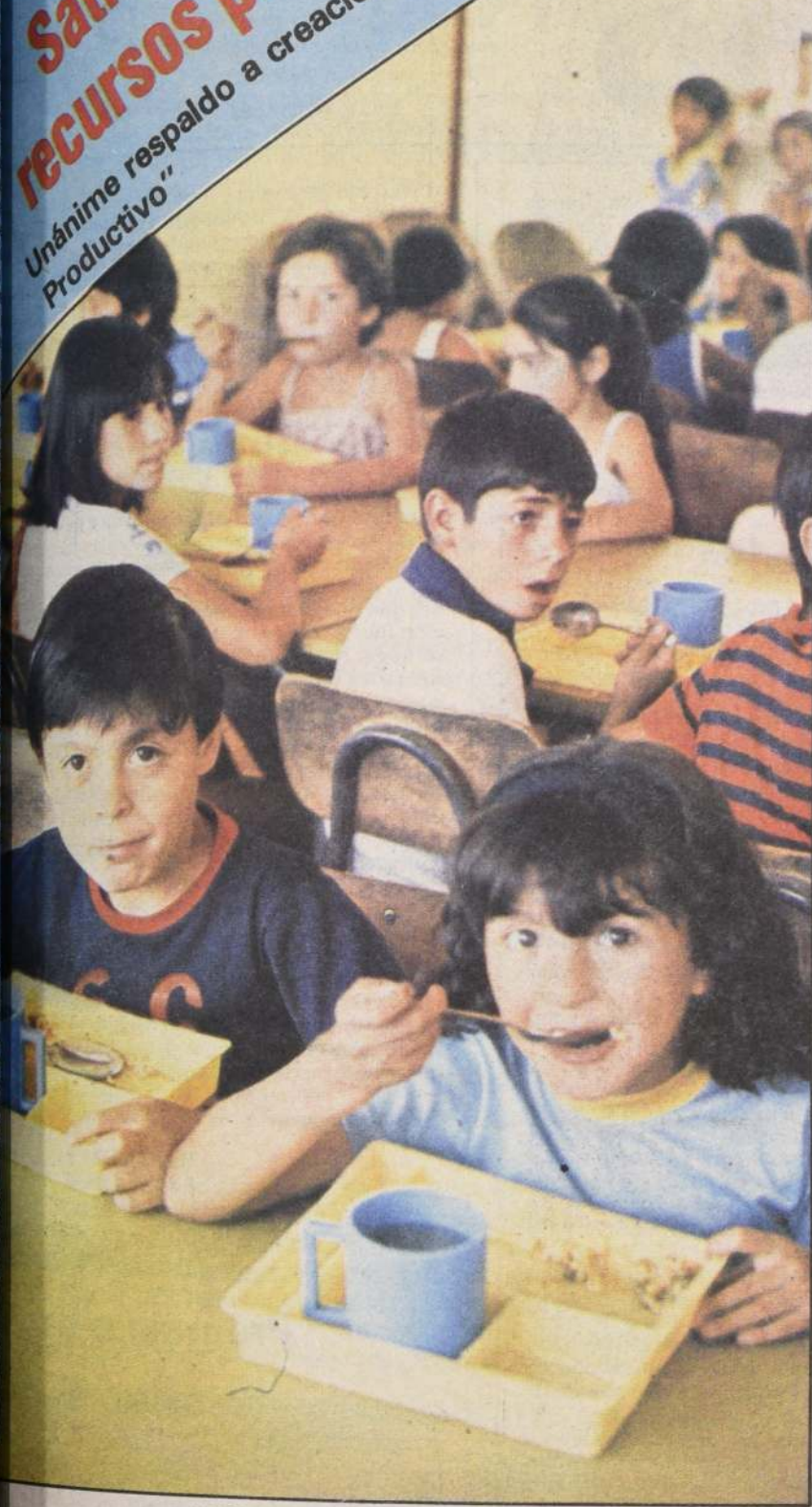


Empresarios Satisfacción por recursos para industrias

Unánime respaldo a creación del "Fondo de Desarrollo Productivo" (Pág. 9)



ALIMENTACION ESCOLAR

gran éxito continúa llevándose a cabo el programa de entrega de almuerzo a los escolares escasos recursos de seis a catorce años de edad, impulsado por el Gobierno en su vasto de asistencia social. De esta forma, esta distribución abarca a toda la población infantil situación irregular, ya que los párvulos, entre los 0 y los seis años, reciben esta ayuda nacional en los Centros Abiertos y Jardines Infantiles. (Inf. Pág. 4).

Udax con Wanderers Católica con Naval

Duelo por la Copa República

(Pág. 20)

Intromisión de Suecia en asuntos de nuestro país

Graves declaraciones del Canciller ante el Parlamento de Estocolmo

(Pág. 6)

SANTORAL: Ss. Jacqueline y Honorato.
UF: Valor hoy \$ 1.841,52; mañana \$ 1.841,88; viernes \$ 1.841,94; UNIDAD TRIBUTARIA: Valor febrero \$ 3.233.
DOLAR (Acdo. 1547-19 Bco. Central): Valor 88,07.
PREFERENCIAL: Valor hoy \$ 73,51; mañana \$ 73,52.
(INDICADORES ECONOMICOS PAGINA 8).

\$ 20

LA NACION

Santiago de Chile - Miércoles 8 de Febrero de 1984 - N° 21.788 - Año LXVIII - 2ª Edición

Señoras
& Señores

viña
'84

Hoy FOTO ADHESIVA de Julio Iglesias

Esta noche en Guayaquil

Chile inicia su viaje a Olimpiadas

Seleccionado de fútbol se para hoy frente a Venezuela

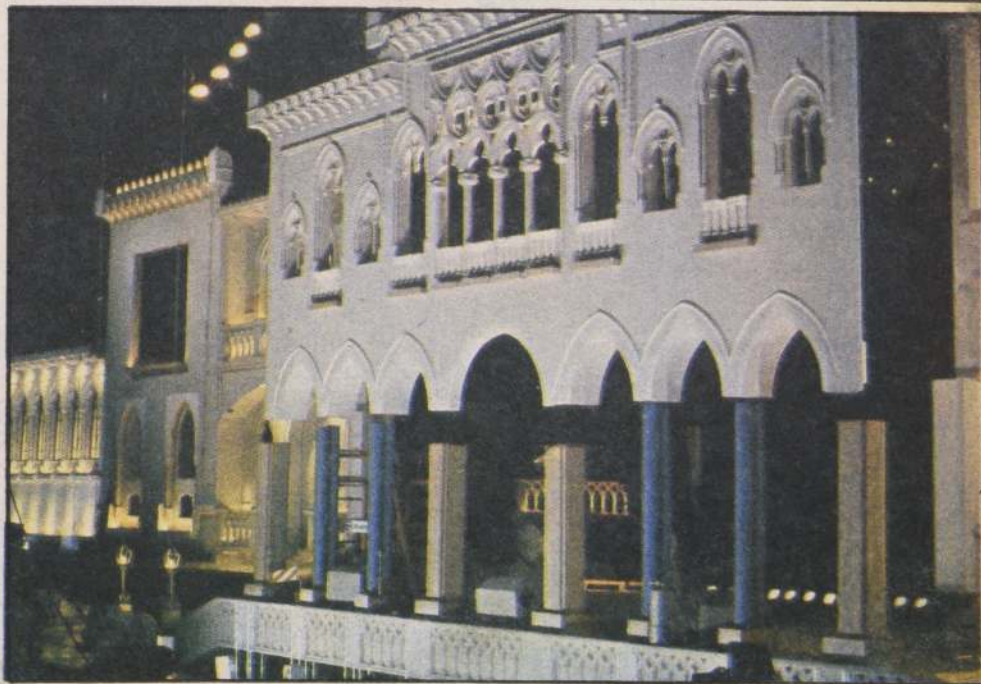
(Pág. 21)

Así lo dispuso el Presidente de la República

Ayuda para damnificados de incendios forestales

Intendente de Valparaíso solicitará ministro en visita para investigar causa de los siniestros

(Pág. 5)



IMPONENTE ESCENOGRAFIA DEL FESTIVAL

En este escenario se dará comienzo hoy, a las 21.30 aproximadamente, al XXV Festival de la Canción en Viña del Mar. Los últimos detalles fueron terminados anoche por el equipo de Televisión Nacional que encabeza el escenógrafo Pedro Miranda. El trabajo fue aprobado unánimemente por la Comisión Organizadora que lo visitó durante la tarde.

Dígaselo al Gobierno

La prensa bien dirigida es uno de los medios más poderosos para mantener la regularidad y pureza de los empleados en el desempeño de sus funciones públicas

DIEGO PORTALES



Contaminación ambiental

Señor Director:

Para nadie es un misterio que Santiago constituye uno de los centros urbanos con mayores índices de contaminación en el mundo y que hasta el momento no se han definido políticas claras para encarar, con soluciones prácticas y definitivas, un problema que afecta tan seriamente la vida de los habitantes. Durante los dos últimos años me he impuesto por la prensa de una serie de medidas dispuestas por las autoridades para "terminar" con el smog que sigue afectando implacablemente la salud de quienes tenemos el infortunio de trabajar o vivir en el centro de la capital. También me he informado de la constitución de diversos organismos y/o comisiones ad hoc, con la misión específica de recomendar sugerencias o programas para definir las acciones pertinentes. Estimo que en todo esto se registra una dispersión de esfuerzos e iniciativas, lo que, en la práctica, se traduce precisamente en poca o escasa efectividad. Últimamente se recibió una serie de modernos elementos para controlar, por ejemplo, los índices de contaminación de los vehículos, sobre todo de las máquinas de la locomoción colectiva, que transitan sin respeto alguno por los transeúntes: con sus tubos de escape... a escape limpio.

Lo que resulta paradójico, señor director, es que, al margen de lo plausible de este esfuerzo de las autoridades, todavía nos encontramos frente a la absoluta irresponsabilidad de empresarios de la locomoción que hacen circular sus máquinas con el tubo de escape apuntando hacia el costado, o mejor dicho, apuntando a los transeúntes con los gases tóxicos.

Espero sinceramente que se logre una efectiva coordinación de todos los esfuerzos de las autoridades por resolver el problema de la contaminación ambiental o, al menos, por aminorar los efectos de tantas emanaciones que dañan a los santiaguinos.

Le saluda Atte.

Ricardo Sánchez Urrutia



Conforme al ideal portaliano, esta página queda abierta para que cualquier ciudadano, sin más limitantes que el respeto al decoro del lenguaje y la brevedad, eleve ante la autoridad local, regional o nacional, que corresponda, sus sugerencias concretas en beneficio del bien común, sean correcciones o ajustes a actos administrativos que le afecten, sea la expresión de agravios por medidas que contraríen sus derechos. Del mismo modo queda abierta para que los funcionarios aludidos en cada caso respondan en estricto cumplimiento a ese ideal y en iguales términos.

Actitudes contemplativas

Señor Director:

Cuando suceden en nuestro país hechos como las actuaciones de la autodenominada cazadora de nazis y nuestras autoridades tienen actitudes demasiado contemplativas, me siento un poco desmoralizado. En este caso, una ciudadana judía que ingresa a Chile con una visa de turista, parece olvidar esa calidad y se "mete" en asuntos que los Tribunales de Justicia chilenos han fallado en su oportunidad negando la extradición de un ciudadano alemán, pretendiendo con sus peticiones y actitudes revoltosas, desconocer este fallo que como sabemos ya es un asunto oleado y sacramentado.

Ha recurrido a personas chilenas que la acompañen en su protesta o petición ante la Moneda, con carteles y pancartas, obteniendo con ello que fuera detenida junto a varias de las manifestantes que la acompañaban; esto no tendría nada de particular, ya que la fuerza pública actuó con mesura y tranquilidad, cumpliendo con su deber, pero sí lo tiene la repercusión que este hecho ha tenido en el extranjero, este podríamos llamarlo incidente, ya que es sabido que el marido de esta señora cazadora de nazis, un abogado francés, seguramente ha "movido los palillos" y culminó en una manifestación en contra de nuestro país, frente a la embajada chilena en París.

Ante hechos de esta naturaleza estimo que las autoridades chilenas a quienes compete este asunto ya es hora que le digan a esta señora que basta de revolverla, aquí no hay nada que hacer sobre la solicitada extradición, que se ha extralimitado en su calidad de turista, darle un plazo de 24 horas para que abandone nuestro país, y buen viaje...

Porque ya está bueno que les digamos a algunos extranjeros que visitan nuestro país que no necesitamos ni deseamos que vengan a decirnos qué debemos hacer y cómo debemos hacerlo; que no necesitamos ni aceptamos consejos o gestores foráneos, sobre todo en asuntos que son de nuestra exclusiva incumbencia, sobre todo en asuntos que están juzgados y fallados por nuestros Tribunales de Justicia o de nuestro gobierno.

Atentamente.

G.F. Vander

Corporación Municipal de Valparaíso

Señor Director:

Recientemente un "grupo de padres y apoderados" tuvo a bien informarme sobre "algunos problemas que después de dos años" surgieron en la Escuela D-247, administrada por nuestra Corporación Municipal de Valparaíso para el Desarrollo Social, y sobre los cuales —según la nota— "ninguna autoridad toma conocimiento".

A pesar de la confusión que deriva del sinnúmero de juicios y cargos gratuitos que se formulan, se logra advertir que los "problemas" denunciados se refieren

al traslado de algunos profesores "que cada año demostrando extraordinario espíritu de trabajo quienes la Dirección de la escuela "les hace table el trabajo hasta que son trasladados a cuevas".

Efectuadas las precisiones que era necesario realizar, cabría informar lo siguiente a los señores de la nota que respondemos:

1.— Todos los profesores "cada año" mostrando un extraordinario espíritu de trabajo que esta característica sea atributo exclusivo de los docentes de la escuela en mención.

2.— En 1983 se efectuaron 5 traslados, de los cuales uno fue especialmente solicitado, correspondió a una parvularia, cuya labor no se pudo al disminuir el número de párvulos y aumentar el cambio en otro plantel, donde se necesitaba. Los 3 restantes fueron de profesores de Educación Básica. De estos, uno fue a un liceo muy cerca de su hogar, en tanto que otro pudo dar libre iniciativa creadora (restringida antes por el espacio donde enseñaba) llegando a organizar todo un torneo regional de atletismo, siendo su especialidad como profesor de Educación Física.

Si medidas como las señaladas se califican "bitrarias" y que "están contribuyendo al deterioro de esta administración", es porque se emiten irresponsablemente carentes de base, o porque protegen intereses personales, no sólo ajenos al superior que es la enseñanza, sino que viene a perjudicar directamente a los educandos, si se opta por el beneficio común.

Antes de concluir, quisiéramos invitar a "padres y apoderados" a recurrir al diálogo con quienes estimen conveniente, para que —con su su anonimato— se informen debidamente sobre la ma que parece merecerles especial interés, conocer los beneficios de la educación municipal.

En la confianza de haber podido aclarar las dudas expresadas, le saluda cordialmente.

MARTA URETA DE

Relacionada con

Programas de televisión

Señor Director:

Molesto su atención en espera que esta sea acogida en el diario que tan acertadamente

Como uno de los miles de televidentes quiero expresar mi más enérgica protesta por la programación de todos los canales de la televisión durante sábados y domingos, especialmente

Estimo que la mayoría de los canales se ponen de acuerdo para introducir en sus pases películas cargadas de violencia y escenas desde todo tipo de vista para menores, actual temporada veraniega logran ver la televisión clandestinamente, burlando la vigilancia de los padres.

Hace unos cuantos años, que la televisión dejó de ser una entretención por falta de programas adecuados, puesto que cuando no entregan películas, pasan filmes "lateros" que obligan a apagar el receptor.

Al parecer atravesamos por una crisis de "programadores", porque los actuales se conforman con llenar espacios con lo que encuentran en la televisión.

Realmente es mortificante estar frente a la televisión observando filmes o shows que nada tienen de educativos y que con el correr de los minutos se vuelven diosos e insoportables.

Ahora la pregunta que cabe es saber si se proyectan viejas cintas de carácter educativo para todo público? Hay montones de programas que harían las delicias de grandes y chicos.

Atte. Mario

Tecnología Para la Producción

Por expresas instrucciones del Presidente de la República, la Oficina de Planificación Nacional y la Corporación de Fomento de la Producción desarrollaron estudios destinados a crear un mecanismo que favoreciera el avance tecnológico en la industria chilena y mejorara la competitividad de los productos nacionales en los mercados interno y externo.

Fruto de dichos estudios ha sido la iniciativa de establecer un Fondo de Desarrollo Productivo que operará a través de CORFO, a partir de marzo próximo, al cual se han destinado recursos que este año sumarán más de 210 millones de pesos. El fondo será administrado por un comité de siete miembros, entre los que se incluirá a dos representantes de la Confederación de la Producción y del Comercio, dos representantes de CORFO, el gerente de Desarrollo de CORFO, el jefe del Departamento de Planes de ODEPLAN y un representante del Consejo Superior de Desarrollo Tecnológico ante el Consejo Superior de Ciencias.

La investigación y el mejoramiento permanente de la tecnología utilizada en la producción industrial son elementos indispensables para alcanzar el desarrollo y elaborar productos de calidad capaces de conquistar los mercados y mantenerse en ellos. El desarrollo industrial plantea el desafío permanente de realizar nuevas investigaciones e implementar proyectos que favorezcan la utilización de nuevas técnicas.

Consciente de lo anterior, el Gobierno fijó, entre otros, como objetivos en su Programa de Desarrollo 1983-1989 "velar por el desarrollo de la investigación científica tecnológica; crear los mecanismos que permitan una correcta asignación de recursos al área de la ciencia y la tecnología y lograr la máxima contribución del sector privado en el desarrollo científico y tecnológico", disponiendo como política general la creación de fondos para financiar proyectos de investigación básica y aplicada, los que serán administrados por consejos autónomos de carácter resolutivo.

La iniciativa de crear el Fondo de Desarrollo Productivo corresponde precisamente al objetivo antes señalado. De acuerdo a los antecedentes proporcionados se pretende aunar esfuerzos entre el Estado y el sector privado para mejorar la competitividad de nuestros productos y analizar la productividad y calidad de los procesos elegidos. A través de proyectos específicos, elaborados de acuerdo a las exigencias que premamente se formulan, las empresas podrán solicitar el apoyo del Fondo, el que financiará parte del monto total del mismo, previéndose incluso el caso eventual de que la investigación diera como resultado una iniciativa tecnológica de interés, la que será patentada por CORFO para, posteriormente, licitar dicha patente, repartiéndose su producto con la empresa que presentó el proyecto según sus aportes al financiamiento del mismo.

El sector productivo habrá de ver en este mecanismo una nueva muestra de confianza del Gobierno en su capacidad y una reiteración de su interés en contribuir, con recursos e instrumentos idóneos, a una mayor investigación que facilite y asegure la eficacia de los sistemas que se utilizan. El aprovechamiento de este Fondo por la industria nacional y los resultados que de ello se obtengan le permitirán una mejor presencia en los mercados interno y externo, beneficiando al país con productos de mayor calidad y con recursos provenientes de sus exportaciones.

Conexiones Guerrilleras

Desde la victoria sandinista, en julio de 1979, tanto Cuba como Nicaragua han aumentado constantemente la dimensión y calidad de sus fuerzas militares "revolucionarias". Las entregas militares soviéticas a Cuba se incrementaron espectacularmente a un promedio de más de 65.000 toneladas para 1981. El bloque soviético con apoyo cubano ha estado ayudando a la gran concentración militar de Nicaragua que incluye armas, equipo militar, aeropuertos, bases militares y extensa capacitación militar.

El Ministro de Defensa cubano, y seguro sucesor de su hermano Fidel en el gobierno de la Isla, Raúl Castro, visitó Nicaragua a mediados de 1982, con una delegación militar de alto nivel, supuestamente a fin de ofrecer ayuda para control de inundaciones. Posteriormente se anunció que 2.000 "obreros" de la construcción de Cuba serían enviados a Nicaragua. Desde entonces se ha detectado un incremento en la actividad de construcción militar, ello sin detallar —por razones de espacio— el complejo, completo, diverso y multitudinario armamento que este país centroamericano ha recibido de soviéticos y cubanos desde 1979.

En Nicaragua, además de los 2.000 asesores militares y de seguridad cubanos, hay unos 50 asesores militares soviéticos y 100 asesores económicos de la URSS. Unos 25 oficiales soviéticos prestan ayuda a los servicios de seguridad, y otros trabajan en el seno del Estado Mayor General de Nicaragua y en el cuartel general de varios servicios militares. Para mediados de 1982, habían concertado acuerdos militares con Nicaragua que al menos ascienden a 125 millones de dólares.

También hay en Nicaragua unos 35 asesores militares y 200 asesores económicos de países de la Europa Oriental. La mayoría proviene de Alemania del Este, pero también hay algunos búlgaros, checoslovacos, polacos y húngaros. Los alemanes del Este son los más activos en las organizaciones de seguridad interna de Nicaragua.

Los alemanes del Este son los más activos en las organizaciones de seguridad interna de Nicaragua.

Han trabajado activamente en Nicaragua hasta 50 asesores libios y de la OLP. Los asesores libios se han ocupado principalmente del servicio de los helicópteros ligeros MI-2, construidos en Polonia, proporcionados a Nicaragua. Los libios también han entregado a los sandinistas cuatro aviones italianos pequeños, útiles para operaciones de contrainsurrección.

En abril de 1983, el Brasil detuvo cuatro aviones libios que transportaban grandes cantidades de armas a Nicaragua, entre ellos dos aviones jet. Este acontecimiento y una delegación de alto nivel a Managua, en mayo del mismo año, subrayan el compromiso del líder libio Khadafy con la lucha revolucionaria centroamericana.

El líder de la OLP, Yasser Arafat, convino en proporcionar equipo militar a Nicaragua, incluyendo armamento y aviones, durante su visita a Managua, el 22 de julio de 1980. La OLP ha capacitado a miembros selectos de la guerrilla salvadoreña en el Cercano Oriente y en Nicaragua. Arafat afirmó a un grupo de periodistas palestinos en Beirut, el 11 de enero de 1982, que "hay revolucionarios palestinos con los revolucionarios en El Salvador...". Unos 30 miembros del personal de la OLP proporcionan adiestramiento a pilotos y mantenimiento a los aviones en Nicaragua.

Este nivel de ayuda exterior asciende a una asistencia más que meramente marginal para la actividad guerrillera y el terrorismo esencialmente nacional o local. Es una intervención en gran escala en los asuntos internos y políticos de los países directamente afectados, con el claro propósito de llevar al poder a gobiernos que sigan el modelo cubano.

J. A. BASAURI

Almuerzos Escolares

La semana recién pasada comenzó el programa especial de verano de la Junta Nacional de Auxilio Escolar y Becas (JUNAEB), a través del cual se entrega, gratuitamente, almuerzo diario a más de 87 mil niños de escasos recursos de la Región Metropolitana. Este plan refleja la importancia que siempre el Gobierno ha dado a lo social y su preocupación por beneficiar, una vez más, a los sectores más necesitados del país.

Los almuerzos están distribuyéndose por intermedio de las 34 municipalidades existentes en la zona, en 444 establecimientos educacionales, dependiendo de las necesidades que presenta cada comuna. Van dirigidos a los alumnos que tuvieron beca de alimentación en 1983 y a los hijos de los inscritos en el Programa Ocupacional para Jefes de Hogar (POJH), con el objeto de evitar que durante la época de vacaciones los menores se alimenten en forma deficiente.

La iniciativa, que se extenderá hasta el próximo 29 de febrero, tiene un costo de 60 millones de pesos y está financiada en su totalidad por el Ministerio del Interior.

Queda de manifiesto, entonces, la preocupación del Gobierno por los sectores más desposeídos, la cual no sólo se revela a través de esta iniciativa veraniega de la JUNAEB, sino que también en el plan anual que tiene la institución para el período escolar. Es así como en 1983 se invirtieron en dicho programa cuatro mil millones de pesos, beneficiándose a más de un millón de escolares. De esta manera, 800 mil desayunos y 400 mil almuerzos diarios fueron repartidos en las escuelas básicas atendidas por la Junta. Además, en los establecimientos fiscales, municipales y particulares gratuitos, se efectuó un aporte de alimentación complementaria. En lo que se refiere a este año 1984, las raciones comenzarán a entregarse como siempre a partir de marzo.





S.E. RECIBIO A DIRECTOR DE LA NACION

El Presidente de la República, General Augusto Pinochet Ugarte, recibió en audiencia especial al director de LA NACIÓN, Orlando Poblete Iturrate, quien asumió con fecha reciente el cargo. Durante la entrevista, el Mandatario demostró su interés por la labor que debe desarrollar el diario, particularmente en que se entregue toda la información necesaria para que los diversos sectores de la comunidad comprendan la tarea que lleva adelante el Gobierno. En la fotografía, el Jefe de Estado departe con nuestro director.

En Viña del Mar

Delegaciones preparan cita de Cancilleres

Ministros de Perú, Ecuador, Colombia y Chile suscribirán una declaración conjunta, en el marco de la Comisión Permanente del Pacífico Sur

Bajo la presidencia del Secretario de la Comisión Permanente del Pacífico Sur, Luis Arriaga, de Ecuador, y la participación de los jefes de las secciones nacionales de los cuatro países integrantes del organismo subregional, se dio inicio ayer, en Viña del Mar, al encuentro preparatorio de la II Región de Cancilleres del sistema, que se inaugura mañana en esta ciudad.

A la reunión preliminar concurren 31 delegados de Chile, Perú, Ecuador y Colombia, quienes se abocan a la tarea de preparar el temario que será presentado a consideración de los Ministros de Relaciones Exteriores de los cuatro países, quienes llegarán a la Ciudad Jardín en la tarde de hoy.

Por su parte, el Canciller Jaime del Valle reiteró ayer la trascendencia del encuentro y la importancia de los acuerdos a los que se pretende llegar en la oportunidad.

Desde el domingo último se encuentra en el país el Ministro de Relaciones Exteriores de Colombia, Rodrigo Lloreda Caicedo, y para esta tarde se espera la llegada de los cancilleres del Perú, Fernando Schwalb, y de Ecuador, Luis Valencia.

La reunión de cancilleres propiamente tal se inaugura a las 10.30 horas de mañana jueves y la clausura está prevista para las 19 horas del viernes cuando los cuatro ministros firmen la "Declaración de Viña del Mar".

El documento que se suscribirá rati-

ficará los acuerdos logrados en el marco de la Comisión, que dicen relación con la finalidad del organismo que es velar por el cumplimiento de los postulados señalados en la Declaración de Santiago sobre las 200 millas marinas de zona económica exclusiva, firmada en 1952.

Asimismo, incluirá convenios sobre la organización de la Comisión Permanente del Pacífico Sur (CPPS); protección, conservación y aprovechamiento de los intereses y recursos correspondientes a la zona de 200 millas; promoción científica; difusión de conocimientos y coordinación de proyectos regionales que tienen relación con el mar, además de acuerdos políticos.

ACTIVIDADES

Las sesiones, que se desarrollan en los salones del Hotel Miramar, continuarán hoy a partir de las 10 horas. Para las 17 horas se espera la llegada de los cuatro cancilleres, quienes sostendrán posteriormente una reunión de carácter informal seguida de una cena que ofrecerá a sus colegas el Canciller Jaime del Valle.

La II Reunión de Ministros de la CPPS será inaugurada a las 10.30 horas de mañana jueves. Ese mismo día el Canciller del Perú, Fernando Schwalb López Aldana, ofrecerá una conferencia de prensa. Más tarde los Secretarios de Estado almorzarán con el Presidente de la República, Augusto Pinochet.

Humanitaria labor del Gobierno

Alimentación completa reciben los escolares

- Entrega de almuerzo beneficia a 87 mil niños de escasos recursos, entre los 6 y 14 años
- Plan de asistencia gratuita, nutrición y salud para párvulos en los Centros Abiertos y Jardines Infantiles

Todos llegan en tropel. Corren, saltan, conversan, ríen, mientras sus ojos parecieran iluminados y plagados de esperanza. Son los niños que a diario, y pese a estar en período de vacaciones escolares, van a las escuelas de las diferentes comunas de la Región Metropolitana a servirse un rico y humeante almuerzo, que los está esperando en los amplios comedores de los diversos establecimientos educacionales habilitados para este fin.

Puede ser una ensalada de betarragas y huevo duro, más carne mechada con fideos y postre de leche, o bien una exquisita cazuela, con entrada de acelgas y zanahorias y un jugoso durazno o ajiao, arroz con fritos de porotos verdes y sandía. La verdad es que por un lado para los niños todos los menús son deliciosos y, por otro, para sus padres representan una gran ayuda y una seguridad, puesto que los platos contienen un alto nivel proteico, indicado por dietas nutricionales.

Así, y desde el miércoles 1° del presente, se está llevando a cabo el programa destinado a dar almuerzo a todos los niños de seis a catorce años, cuya situación económica social esté tildada de "escasos recursos" y que durante el período escolar se encuentran inscritos en este mismo plan, que en ese período está a cargo de la Junta Nacional de Auxilio Escolar y Becas.

Ahora, pese a que las escuelas no funcionan, fue el Ministerio del Interior quien asumió el gasto que depara distribuir estas dietas —87 mil 843 diariamente—, lo que significa una inversión de 60 millones de pesos.

Este "regalo de vacaciones", como lo califican las madres de los niños beneficiados, está destinado a no descuidar la salud del estudiantado y, por ello, su nutrición.

Hasta el momento se han habilitado 440 escuelas en el Gran Santiago para llevar a efecto esta entrega, en la que trabajan coordinadamente las municipalidades y la JUNAEB.

Los almuerzos tienen cada uno un total de 500 calorías a lo mínimo y la distribución se lleva a efecto en los locales ocupados por las escuelas y colegios municipalizados. Allí, personal totalmente uniformado y por supuesto vacunado contra la temible FT (fiebre tifoidea), atiende a los niños y se encarga de que las bandejas regresen absolutamente vacías a la cocina. Incluso si alguno no desea servirse el pan, ellas mismas se lo envuelven en una servilleta para que el pequeño se lo lleve a su casa.

Por otra parte, son 600 los concesionarios encargados de la preparación de estos alimentos, bajo, como ya dijimos, una estricta pauta nutricional.

Es así como en la comuna de La Reina, por ejemplo, se inscribieron en este plan un total de mil niños y aún se está a la espera que lleguen otros 200.

Allí el programa contempla, también, la organización de juegos y deportes, con

el objeto de que los pequeños tengan posibilidad de recrearse en esta temporada veraniega.

En Nuñoa, en tanto, se reparte diariamente ocho mil 436 raciones, total de 17 establecimientos educacionales. Por su parte Quinta Normal distribuye cuatro mil 200 almuerzos y en Macquensen concentraron cinco colegios para beneficiar a estos niños.

Una vez que comiencen las clases, en meses de marzo, los pequeños volverán a recibir sus almuerzos en los respectivos centros a los que asisten, como es habitual en la última década.

De esta forma, el Gobierno ha entregado alimentación durante todo el año a los niños y adolescentes, ya que los menores entre los 0 y los seis años están atendidos en los Centros Abiertos y Jardines Infantiles, dependientes de la Dirección de Ayuda a la Comunidad y del Comité Nacional de Jardines Infantiles y de la Primera Dama, señora Lucía Huidobro Pinochet.

110 mil turistas visitaron el país en diciembre-enero

Un total de 110.000 turistas ingresaron a Chile durante el período diciembre-enero 83-84, por los diferentes puertos, aeropuertos internacionales y territorio. Así lo dio a conocer el Ministerio de Turismo.

De esa cifra, 24.858 entraron por el aeropuerto "Comodoro Arturo Merino Benítez" y 40.834 por el paso de Los Hornos, lo que en relación a igual período del año anterior significó un descenso de un 2,3% y un aumento del 81,9% de uno de ellos.

El flujo que ha experimentado un mayor aumento es el proveniente de Argentina, debido principalmente a la situación cambiaria que resulta favorable y al reciente Tratado de Paz entre ese país y Chile. Los argentinos ingresan mayoritariamente por Los Hornos, estimándose que el 85% de los turistas que llegan al país por ese puerto son de nacionalidad argentina.

En lo referente a demanda y oferta en establecimientos de alojamiento turístico, las cifras estimadas por el TUR indican que ha habido un aumento del 25% en la zona norte, un 30% en la zona central, un 15% en la sur y un 20% en la austral. Tanto en la zona central como en la austral, el aumento se debe fundamentalmente a pasajeros extranjeros.

VERANEE EN LO PROPIO

\$ 2.800 mensual
PIE DIVIDIDO
Escrit. INMEDIATA
40 Meses
Parcelas Próximas a la
playa V Región
TEATINOS 251-OF. 810

ELECTRONICA
INGTEL LTDA.
EMPRESA JAPONESA
REPARACIONES DE T.V.

Blanco Negro - Color
Equipos de sonido
Betamax - V.H.S.
ATENCIÓN PERMANENTE
A DOMICILIO
REPRESENTACIONES
FONO: 2224410

BELLEZA
UNISEX

COSMETOLOGIA
DEPILACION
BAÑOS EN
SALES MINERALES

MUY PRONTO
ESTAREMOS CON USTED

JOYERIA
"DING DONG"

LO MEJOR EN JOYAS,
ORO Y PLATA.
RELOJES DE LAS ME-
JORES MARCAS.
OFERTA VERANIEGA
PARA NOVOS
ARGOLLAS DESDE \$ 2.990
VENGA A VERNOS
GALERIA WINDSOR
LOCAL 128

ORO Y
PLATA

de mina y lavadero
joyas de oro
oro y plata en gral.
superamos toda oferta
precios reales sin engaño
lunes a viernes 9.30 a 20
hrs.
sábado 9.30 a 14.30 hrs.

JUICIOS
ALIMENTARIOS

Para mujer separada
hijos menores
Nulidad de matrimonio
Separación de bienes
Posesiones efectivas
TEATINOS 251-OF. 810
De 16 a 20 hrs.
No se cobra costo

S.E. dispuso ayuda inmediata a damnificados por incendios

Intendente de Valparaíso solicitará la presencia de un ministro en visita para investigar causa de los siniestros
Ministro Jarpa instó a sectores reticentes a que se pronuncien sobre la necesidad de tener una ley antiterrorista

El Presidente de la República, General Augusto Pinochet Ugarte, instruyó ayer a los intendentes de la Región Metropolitana, brigadier general Roberto Guillard, y de la V Región, vicealmirante de los Ríos Echeverría, para que personalmente y a la brevedad se preocupen de resolver los problemas de quienes hayan resultado damnificados por los incendios forestales, que han causado considerables pérdidas en viviendas de personas y en sus escasos recursos, así como en otras instalaciones especialmente de la V Región.

De acuerdo a las instrucciones presidenciales, las respectivas intendencias deberán disponer de recursos especiales que les permitan resarcir las pérdidas de las personas de más modestos recursos y en las viviendas por la acción vandálica de una minoría responsable.

La información fue conocida en la mañana en el Palacio de la Moneda, señalándose que la medida responde a la preocupación del jefe del Estado por los efectos y alcances del incendio que se inició el día de semana último.

Abierto el Primer Mandatario, se indicó, ha estado personalmente informado de los alcances del siniestro y adoptó la determinación de ayuda luego de conocer todos los antecedentes del caso y los daños producidos en las viviendas y pertenencias de quienes resultaron damnificados.

MINISTRO EN VISITA

VALPARAISO.— El intendente regional, Luis Ríos, solicitará la presencia de un ministro en visita a fin de que se investiguen exhaustivamente los orígenes de los incendios que desde el domingo están afectando a la V Región. Así lo manifestó en una detenida visita inspectiva realizada al sector de Puertas Negras, en lo alto de Plancha, y luego al alto del puerto, lugares que han sido los más afectados por los últimos siniestros.

Manifestó que en la región fueron destruidas 15 viviendas, especialmente de modestos pobladores, consecuencia del fuego, los que han perdido sus enseres. Estas familias de las localidades de Puchuncaví, Viña del Mar y Valparaíso, deberán ser atendidas a través de las respectivas municipalidades por medio de sus departamentos sociales, proporcionándoles todos los elementos que necesitan, incluidas las correspondientes viviendas.

Por otra parte, el intendente pudo comprobar que han sufrido los carros bomba y el material de los voluntarios a raíz del intenso trajín que han tenido estos abnegados servidores. Ante esto, manifestó que para el día de hoy ha solicitado una reunión especial con los superintendentes de los Cuerpos de Bomberos de las comunas afectadas y con sus respectivos comandantes con el objeto de realizar una evaluación general de los daños y de los daños causados al material bomberil.

Uno de los comandantes del puerto de Valparaíso manifestó que a ellos se les incendió un carro, resultando dañado en más de un cincuenta por ciento a raíz de que quedó encerrado en el mismo a causa de un cambio de dirección del viento mientras atacaban un incendio forestal. Gran cantidad de material, como mangueras, extintores y otros accesorios han resultado

destruidos por la acción del fuego y el intenso uso.

Mientras tanto, se mantiene la situación de emergencia en la zona y se impuso la alarma roja ante diversos focos de incendios forestales que afectan a Valparaíso y Puchuncaví. En la primera ciudad, ayer a las 18.00 horas, estalló un incendio en el fundo "Las Cenizas", el que logró ser controlado por efectivos de CONAF. Luego, desde ayer, nuevamente hay incendios en el alto del puerto, que se mantenían hasta el cierre de esta edición. Allí trabajaban efectivos de la Corporación Nacional Forestal, efectivos de Valparaíso y Viña del Mar. Se actuaba con carros cisternas, un avión "Canso" y fumigadores, combatiendo los incendios de pastizales, matorrales, bosques nativos y eucaliptus.

En Puchuncaví, por su parte, hasta anoche la situación se mantenía igual, laborando para extinguir el siniestro personal municipal, de CONAF y gente del lugar.

LEY ANTITERRORISTA

EL Ministro del Interior, Sergio Onofre Jarpa, instó ayer a algunos sectores que son reticentes a que el país tenga una ley antiterrorista a definirse frente a este fenómeno, señalando que, o estamos con la ley, con el orden y la seguridad de las personas, por el respeto de los derechos de todos, o le estamos haciendo el juego a la extrema izquierda y al terrorismo.

El jefe del gabinete se refirió a este tema al consultársele su opinión sobre los últimos actos terroristas, cuya última modalidad son los incendios, que han dejado varios damnificados y miles de hectáreas destruidas por el fuego.

Señaló que esas son las consecuencias de las acciones terroristas, confirmando, al mismo tiempo, que se han encontrado diferentes elementos en el sector dañado que demuestran que los incendios fueron intencionales.

A pesar de todo esto, dijo, hay algunas personas que se oponen a que tengamos una legislación antiterrorista y que están siempre dispuestas a tomar partido en favor de los terroristas en lugar de tomarlo a favor del pueblo y de la comunidad.

Como es seguro, continuó, que a ellos nunca los van a atacar los terroristas, tienen una posición muy cómoda. Por un lado tienen un gobierno que los ampara y por otro lado quieren estar bien con los extremistas. "Creo que de una vez por todas hay que definirse. O estamos con la ley, el orden y el respeto o le estamos haciendo el juego a la extrema izquierda y al terrorismo".

Consultado respecto de si está confirmado oficialmente que los incendios fueron intencionales, respondió que "se han encontrado en algunos puntos botellas con restos de parafina o de diferentes elementos que hacen absolutamente presumible que algunos de ellos fueron intencionales".

"No puedo decir que todos fueron intencionales —continuó—. Puede que algunos que se produjeron en los cerros no lo hayan sido, sino que fueran consecuencia de algún paseante o turista desaprensivo que dejó por allí alguna fogata o colilla de cigarrillo. Pero se han encontrado, sobre todo en la zona de Viña del Mar, elementos suficientes como para presumir, con fundamento, que los incendios fueron intencionales".

Se tomarán las medidas que correspondan

Gobierno se refirió a llamados a paro de la extrema izquierda

El Gobierno no se dejará arrastrar a situaciones de hecho por la actividad que desarrolla la extrema izquierda, que está tratando de todos los medios de entorpecer el gran acuerdo nacional que es necesario para sacar al país de la situación crítica en que se encuentra y tomará las medidas que correspondan de acuerdo con la Constitución y la ley.

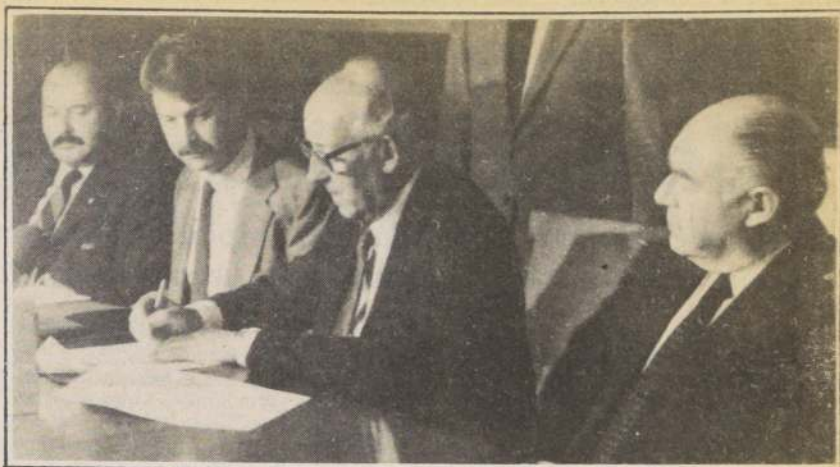
Así lo señaló ayer el Ministro del Interior, Sergio Onofre Jarpa, precisando al mismo tiempo que una paralización de actividades en el país no servirá para nada y, por el contrario, nos llevará a una mayor pobreza.

Expresó que estaba seguro que la mayoría de los gremios y sus bases comparten su idea, agre-

gando que es mucho mejor una solución de común acuerdo entre el Gobierno y los gremios.

Reiteró que los llamados a un paro están orientados desde Moscú y lamentó que los intereses soviéticos estén marcando la pauta de los acuerdos que adoptan algunos dirigentes sindicales, que son los mismos de siempre, que no trabajan, que viven de las cuotas sindicales y que conforman una burocracia.

La idea de un posible paro en Chile empezó a activarse desde Moscú, dijo el ministro Jarpa, añadiendo que todos los días siguen en la misma campaña. "Lamento mucho que los intereses soviéticos estén marcando la pauta de los acuerdos que adoptan algunos dirigentes sindicales".



El presidente de la Compañía de Gas de Santiago, Pablo Pérez, firma la carta de intención entre Chile y Argentina para la construcción de un gasoducto entre Mendoza y Santiago. A su izquierda, observa el ministro Jarpa; a su derecha, el presidente de Gas del Estado de Argentina, Roberto Gazzani, y el Encargado de Negocios de su país, Raúl Estrada.

Para la compra de gas natural trasandino

Construirán gasoducto entre Chile y Argentina

□ Inversión total de la obra alcanza a los 100 millones de dólares, de los cuales 35 millones corresponden al tramo chileno

Una carta de intención para la construcción de un gasoducto entre Mendoza y Santiago firmaron ayer el presidente de Gas del Estado de Argentina, Roberto Gazzani, y el presidente de la Compañía de Consumidores de Gas de Santiago (GASCO), Pablo Pérez Zañartu, en las oficinas de esta última institución.

La ceremonia se efectuó a las 18.00 horas y contó con la asistencia del Ministro del Interior, Sergio Onofre Jarpa; el subsecretario de esa Cartera, Luis Simón Figueroa; el subsecretario de Minería, capitán de fragata Alvaro Larenas, y el subsecretario de Economía, teniente coronel Jorge Valenzuela.

COMPRA DE COMBUSTIBLE

GASCO se compromete mediante la carta de intención a llevar adelante un proyecto para la compra de gas natural argentino y cooperar en la construcción de un ducto transportador de combustible en conjunto con la república trasandina. La inversión total de la obra se estima en unos 100 millones de dólares, de los cuales Chile aportaría unos 35 millones correspondientes al tramo nacional.

La Compañía de Consumidores de Gas de Santiago ha estudiado, desde hace varios años, la alternativa de usar gas natural para alimentar sus plantas, en vez de utilizar los derivados del petróleo crudo —nafta y gas licuado—, como se hace en la actualidad y también para proveer algunos sectores industriales.

Económicamente, los ejecutivos de GASCO señalan que la solución más factible es la de adquirir el gas desde Argentina, país que posee grandes reservas y producción en la zona de Neuquén, la que se distribuye por un gasoducto denominado Centro-Oeste, cuyo trazado hacia la zona de Mendoza va a unos 300 kilómetros de la frontera Chile-Argentina.

El gasoducto entre ambos países tendría un diámetro de aproximadamente 18 pulgadas y se originaría en una conexión con el ducto Centro-Oeste, que tiene 30 pulgadas de diámetro. La gran cañería se extenderá desde la ciudad argentina San Rafael, cruzará por la cordillera a través del Cajón del río Maipo y llegará a Santiago por el Sur-Este. El gasoducto tendría una longitud de 300 kilómetros en el sector argentino y unos 140 en el lado chileno.

ACUERDOS EN EL PRECIO

Durante 1983, GASCO efectuó diversas reuniones con autoridades y personaleros de Gas del Estado de Argentina, encontrando gran receptividad para desarrollar el proyecto y para la venta del gas natural. Durante el primer semestre de 1984 se programa negociar volúmenes y precios del combustible. Sólo un acuerdo favorable sobre el valor del gas podrá llevar adelante este plan.

El gas natural se puede comercializar entregándolo a los usuarios a través de cañerías o licuándolo a menos 163°C, mediante un proceso que requiere fuertes inversiones.

Concertado un acuerdo con Gas del Estado, el combustible natural adquirido en Argentina podría llegar a Santiago a fines de 1985 o principios de 1986, si no se presentan inconvenientes, para ser utilizado como materia prima en la producción de gas de cañería. GASCO mantendría —en todo caso— sus instalaciones para usar nafta y guardaría un stock prudente de este combustible para casos de emergencia.

OPINION DE JARPA

Como el primero de una serie de proyectos, que "espero que sea muy importante y que tenga verdadera trascendencia en el desarrollo común de ambas naciones", calificó el Ministro del Interior, Sergio Onofre Jarpa, el documento firmado por las máximas autoridades de las compañías de gas de Chile y Argentina.

Añadió que la conexión de gas es un proyecto que está perfectamente estudiado y financiado y que más adelante se iniciarán otros en estas y otras materias, pues "la colaboración e integración va a ser de beneficio común".

Señaló que en ambos pueblos y en ambos gobiernos existen la voluntad política de hacer realidad estos proyectos y el más profundo convencimiento de la necesidad de la utilidad de marchar juntos hacia la conquista del futuro.

Indicó que hay estudios relativos a proyectos de caminos, de conexiones eléctricas, otras posibilidades de gasoducto, de comercio bilateral, de tránsito, de utilización de puertos y un sinnúmero de temas en los cuales "la colaboración es posible y conveniente".

Intervención de Suecia en asuntos internos de Chile

□ Canciller Lennart Bodstrom dio amplia información sobre las gestiones de su gobierno para apoyar actividades de la oposición en nuestro país

Indignación ha causado en los diferentes círculos, atrayendo incluso la atención de los medios de comunicación internacionales, el reconocimiento que hizo el canciller de Suecia ante el Parlamento de su país, de la intervención que su gobierno tenía permanentemente en los asuntos internos de Chile, ya fuere con la destinación de recursos monetarios, la presión diplomática, envío de propaganda y otras acciones.

Así se desprende de una información entregada en base a una transcripción del Parlamento sueco realizada el 11 de noviembre pasado. La información textualmente señala:

ESTOCOLMO.— El Ministro de Relaciones Exteriores de Suecia, Lennart Bodstrom, ha reconocido públicamente que su Gobierno interviene en los asuntos internos de Chile. "Nuestra contribución —explicó— se inició inmediatamente después del golpe militar chileno y asciende en la actualidad a unos 10 millones de coro-

nas anuales (un millón 240 mil dólares). La ayuda se hace llegar por medio de organizaciones suecas internacionales, a las organizaciones particulares chilenas, especialmente a la Iglesia". Explicó que, además de la cantidad especificada, "se proporciona también apoyo a grupos que trabajan en pro de un desarrollo social democrático en Chile".

El Canciller entregó cuenta detallada de estas iniciativas durante una sesión del Riksdag (Parlamento), en la que los representantes Carl Henrik Hermansson (comunista), Hans Goran Frank (socialdemócrata) y Margaretha Uggla (centrista) lo interpellaron acerca de la injerencia sueca en la evolución política de Chile.

"¿Cuál es la posición del Gobierno de Suecia frente a las diversas acciones de boicoteo planteadas en apoyo a la lucha por la libertad en Chile?", preguntó el parlamentario del Partido Comunista. Bodstrom res-

pondió que su país "participa en las acciones de boicoteo decididas por el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas". Preciso que se descartaba una acción sueca particular, puesto que no tendría efecto alguno.

Aludiendo a aquellos sectores que, dentro de Chile, se movilizan para quebrar la institucionalidad vigente, el Ministro Bodstrom señaló: "Para reafirmarle a la oposición (chilena) el interés de Suecia por la evolución de Chile y renovar nuestro apoyo moral a las fuerzas democráticas, envíe recientemente a Chile a uno de mis cercanos colaboradores".

Finalmente, Bodstrom reconoció que algunos políticos chilenos, exiliados en Suecia, han sido autorizados para regresar a Chile. Sin embargo, manifestó que era responsabilidad de un grupo de trabajo —perteneciente a la Secretaría de Gobierno sueco— analizar la eventual conveniencia política de auspiciar el retorno de esas personas.

Caso Nunciatura

Monseñor Angelo Sodano espera respuesta papal

□ Inundan calles vecinas a la sede diplomática con panfletos demandando la entrega de los extremistas a la justicia

Un compás de espera reinó ayer en la Nunciatura Apostólica de esta capital mientras el representante de la Santa Sede, Monseñor Angelo Sodano aguardaba un pronunciamiento del Papa a las alternativas propuestas por el Gobierno para superar el problema de la ocupación de esa representación diplomática por cuatro extremistas del proscrito MIR.

El grupo de terroristas acusados de intervenir en el asesinato del ex Intendente metropolitano, mayor General Carol Urzúa y de sus dos escoltas, cumplió 23 días en la misión vaticana.

Monseñor Sodano continuó manteniendo contactos diplomáticos en un intento por encontrar una nueva fórmula destinada a resolver el problema.

Durante hora y media celebró un encuentro con el Encargado de Negocios de Bélgica, Michel Carlier, quien al término de la entrevista señaló que la "situación sólo concierne al Gobierno chileno y a la Santa Sede".

Reconoció el diplomático que había conversado sobre la presencia de los violentistas en esa misión diplomática pero se abstuvo de proporcionar antecedentes por "ser un asunto reservado".

Con anterioridad, el Nuncio Sodano recibió la visita del Vicario General, Monseñor Cristián Precht,

quien después de una hora abandonó la sede de Monseñor Sáenz 200. Sólo dijo a la prensa: "No hay novedades en el caso".

Mientras tanto, a dos cuadras de la calle donde se levanta la Nunciatura, diversos grupos recorrían la Avenida Costanera lanzando panfletos en los cuales demandaban la entrega a la justicia de los sicarios del MIR.

La Brigada Juvenil Carol Urzúa distribuyó un volante que dice: "El mirista es asesino y ateo. No deben escapar".

A su vez, el movimiento por la fraternidad de Chile, pidió en los panfletos lanzados por las calles vecinas: "No más terrorismo".

Por su parte la comisión interministerial continuó el estudio de un nuevo informe exigido por el Presidente Augusto Pinochet a fin de entregar un pronunciamiento final.

El Jefe del Estado no dio plazo fijo para que la comisión emita el informe.

Recientemente el Papa Juan Pablo II solicitó al Gobierno el otorgamiento de salvoconductos para los cuatro terroristas por "razones humanitarias".

Proceso pendiente contra terroristas

□ Sus declaraciones son indispensables para la investigación

Reporteros de nuestro diario confirmaron la existencia de nuevas peticiones ante la Primera Fiscalía Militar en el proceso pendiente que allí se sustancia en relación con el crimen del general Carol Urzúa y sus dos escoltas.

El querellante del caso es el abogado Gastón Moreno Gálvez, quien actúa en representación de don Carlos Rivera, padre del suboficial Rivera, uno de los escoltas que fue asesinado conjuntamente con el general Urzúa.

Se tuvo conocimiento que el abogado Moreno habría solicitado un peritaje de las armas con las cuales los terroristas ingresaron a la Nunciatura y

que ésta puso a disposición del Ministerio de Relaciones Exteriores; que se interrogue, asimismo, a los cuatro individuos en relación con los hechos que se investigan, y que la autoridad judicial, además, decreta el arraigo de los terroristas.

Sobre el particular, se tuvo conocimiento que el fiscal habría ya decretado tanto el peritaje como la comparecencia de los "huéspedes" de la Nunciatura, los que deberían declarar en relación con los delitos que se les inculpa.

A la vez, el fiscal actuaría en las próximas horas en relación con el arraigo, aun cuando éste podría producirse también como consecuencia de la realización de las diligencias ya efectuadas.

Estable salud de Alessandri

El Hospital Militar informó ayer, en un comunicado, que la salud del ex Presidente Jorge Alessandri Rodríguez es "hemodinámicamente buena con leve mejoría neurológica de extremidades metidas brazo y pierna izquierda".

En fuentes del centro asistencial se indicó que mejorado la parte motor del ex Presidente de la pública. Las visitas siguen prohibidas y conyugamente, sólo con familiares.

Se recordó en el hospital que, a partir de hoy, se entregará un informe diario acerca del estado del ex Mandatario.

Placa única en 1985

Seis clases de licencias para conducir

□ En vigencia Ley de Tránsito

La Ley N° 18.290, denominada "Ley de Tránsito", reemplazará a la Ordenanza General de Tránsito DFL. N° 3.068 de 1964. La disposición fue publicada en el Diario Oficial de ayer y regirá desde enero de 1985.

A esta ley, quedarán sujetas todas las personas como peatones, pasajeros o conductores de cualquier clase de vehículos, usen o transiten por los caminos, calles y demás vías públicas, rurales o urbanas, vecinales o particulares, destinados al uso público en todo el territorio de la República. También se aplicará a los cables, en lo que fueren compatibles, en aparatos, y edificios de estacionamientos y demás lugares de tránsito público.

En ella se definen expresiones, que completan el concepto de la "Ley de Tránsito", entre las que cuentan las de "acera", avenida o calle, adelantado, aparato sonoro, berma, calzada, camino, cruce, cuneta, chasis, demarcación, derecho de paso, detención, eje de calzada, estacionamiento, etc.

Se determina que "ninguna persona podrá conducir un vehículo motorizado o a tracción animal, sin haber obtenido una licencia expedida por el director del Departamento de Tránsito y Transporte Público Municipal, una municipalidad autorizada al efecto o un funcionario provisional que los tribunales podrán otorgar a conductores que tengan su licencia retenida por pendiente, o una boleta de citación al Juzgado de Tránsito".

En cuanto a las licencias se fijan las clases A, B-C y E.

La primera mencionada habilita para conducir vehículos motorizados destinados al transporte de personas, taxis y vehículos para el transporte de personas con capacidad superior a siete asientos, la A-2, para vehículos motorizados de carga, con acoplados, con capacidad de carga superior a 750 kg., recolectores de basura de carga, para cualquier peso, que transporten materiales explosivos, inflamables y vehículos de emergencia.

La Clase "B" se destina a conductores de vehículos motorizados de tres o cuatro ruedas, para el transporte particular de personas, con capacidad de 7 o 8 asientos, incluido el del conductor o de carga de peso igual o inferior a 800 kg., como automóviles, coupes, camionetas, furgones o furgonetas. Los conductores podrán combinar un remolque de peso que no exceda de 750 kg. o, excediéndolo, que no sea superior a la unidad motriz, con pesos total no mayor de mil quinientos kilogramos.

En cuanto a la Clase "C", se destina para la conducción de vehículos motorizados de 2 o 3 ruedas, motor fijo o agregado, como motocicletas, motobicimotos y otros similares.

Para conducir maquinarias automotrices, tractores, sembradoras, cosechadoras, bulldozers, mecánicas, palas cargadoras, aplanadoras, grúas, niveladoras, retroexcavadoras, traillas y otras, se requerirá licencia Clase "D".

Finalmente, la Clase "E" estará destinada a conducir vehículos a tracción animal, como carretes, coches, carrozas y otros similares.

PATENTE ÚNICA

La ley establece que las patentes serán únicas para cada vehículo, salvo excepciones expresamente señaladas. Las inscripciones para la patente única comenzarán a realizarse a partir de 1985.

Asaltaron camioneta abastible

TALCAHUANO.— Efectivos de Carabineros e Investigaciones realizan diligencias para detener a los cuatro pistoleros que asaltaron un vehículo de la empresa abastible, pensando que en ese furgón se transportaba una gran cantidad de dinero correspondiente a las recaudaciones de la semana anterior, pero que en realidad llevaba solo tres mil pesos.

El cinematográfico asalto fue perpetrado en el camino a Lengua.



Acuchilló a un anciano que le negó 20 pesos para continuar bebiendo en un clandestino. Aun cuando pretendió eludir la acción policial, ayer fue detenido por detectives de la B.H. y puesto a disposición de la justicia ordinaria.

Homicida fue capturado por detectives en tiempo record

Ultimó a un anciano que le negó 20 pesos para beber

Un individuo que la madrugada de ayer asesinó a cuchilladas a un anciano que se negó a regalarle 20 pesos para continuar bebiendo, fue detenido por detectives y puesto a disposición de la justicia ordinaria.

Se trata de Esteban Eduardo Leyton, de 20 años de edad, mientras que el occiso resultó ser Guillermo Roberto Manríquez Cubillo de 64 años de edad, quien fue interceptado por el delincuente en la intersección de Avenida Santa María y calle Maquis, comuna de Renca. En la oportunidad el antisocial conminó al anciano a hacer entrega de 20 pesos, pero, contrariamente, encontró una tenaz resistencia.

El hecho lo molestó de sobremanera y cuando se disponía a atacarlo con golpes de puño, el anciano esgrimió una afilada cuchilla con el propósito de repeler la agresión.

Sin embargo, Esteban Leyton, consiguió quitarle el arma y con la misma acuchillarlo reiteradas veces.

Eficaz labor de voluntarios bomberiles y de CONAF

Comienza a desaparecer el "anillo de fuego"

A pesar de la irracionalidad de los extremistas que, frente a los duros golpes sufridos en la capital a manos de los servicios de seguridad, han resuelto desatar una ola de incendios forestales con las trágicas consecuencias, los miles de voluntarios bomberiles de CONAF y particulares están logrando a pasos agigantados controlar estas situaciones.

La policía informó que en las últimas horas personal de CONAF y bomberos controló completamente los incendios forestales que habían obligado a la suspensión parcial de la Ruta 68 que une la capital con el puerto de Valparaíso.

Fuentes autorizadas de Carabineros afirmaron que "se ha podido comprobar que la mayoría de estos incendios, ocurrieron en el sector alto de la ciudad y Viña del Mar, son de características intencionales".

Asimismo, se informó que otro incendio forestal estalló en la hijuela número uno del Fundo El Olivo, ubicado en Melipilla. Las llamas, luego de arrasarse 60 hectáreas de arbustos nativos y pastizales, se extendieron al predio La Providencia, donde alcanzaron a destruir cinco hectáreas de pino insignie.

Hasta el momento no se informó de nuevos detenidos, pero personal del OS-7 y OS-5 de Carabineros se encuentra operando en toda la Quinta Región a fin de ubicar y aprehender a los autores de los siniestros.

6 MIL HECTAREAS EN LEYDA

Una superficie aproximada a las seis mil hectáreas han sido destruidas por las llamas en el sector de Leyda, a la altura del kilómetro 80 de la carretera que une a la capital con San Antonio.

Un informe de Carabineros, entregado

después del mediodía de ayer, señala que en el sector mencionado y en la hacienda La Marqueza, los siniestros se han propagado con gran rapidez debido al fuerte viento, y según cálculos realizados por peritos forestales los daños son de seis mil 100 hectáreas, tanto de arbustos pastizales, bosques nativos, eucaliptus y triguales.

En la extinción del fuego participan voluntarios bomberiles, campesinos, patrullas de CONAF y personal de la policía forestal de Carabineros, apoyados por aviones cisternas y helicópteros.

En este caso, no se ha podido determinar aún el origen del fuego, que estalló cerca de la estación ferroviaria de Leyda, ubicada a seis kilómetros al nororiente de la localidad citada.

FUERA DE CONTROL

Más de 10 mil hectáreas destruidas y

cuantiosos daños en viviendas y ganado provocan los incendios forestales que asolan la región central del país, varios de los cuales aún permanecen sin control, según lo manifestado por Carabineros.

El jefe de operaciones de esa unidad, capitán Mario Carrasco, dijo que los tres principales siniestros localizados en Puchuncaví, San Antonio y Valparaíso, sector alto, fueron provocados por elementos violentistas, de acuerdo a investigaciones practicadas en el terreno por los expertos en la materia.

Finalmente, el oficial entregó un informe pormenorizado sobre el desarrollo de los siniestros forestales que han causado alarma pública y cuantiosos daños en la Quinta Región. Entre éstos se cuenta el incendio intencional que destruyó el fundo de Leyda, cerca de San Antonio. Este sigue activo y se encuentra avanzando a la Región Metropolitana fuera de control.

Tomó 10

Jorge Inostroza C.

ADIOS AL SEPTIMO DE LINEA EN IMAGENES

LA NACION

Exíjalo gratis este domingo

TOMO 10

ADIOS AL SEPTIMO DE LINEA EN IMAGENES

Con su Diario

LA NACION

¡Este sí que es diario!

8 índices económicos

Santiago de Chile,
Miércoles 8 de Febrero de 1984

LA NACIÓN

Valor dólar

Bancos	Comprador \$	Bancos	Vendedor \$
Pacífico	87,67	Pacífico	88,77
Morgan F.	88,07	Morgan F.	88,62
Of America	88,05	Of America	89,05
Casas de Cambio		Casas de Cambio	
Airtur	87,70	Airtur	88,60
Turavión	87,70	Turavión	88,50
Exprinter	87,80	Exprinter	88,50
Dólar Preferencial		\$:	73,50
Valor dólar Acdo. 1547-18 Banco Central		\$:	88,07
Valor dólar promedio INDICE ●		\$:	88,33

● Corresponde a observaciones en las 7 Instituciones Financieras con mayores colocaciones en Moneda Extranjera.

Indicadores básicos

	1° Dic. 79 31 Marz. 80 \$	1° Abr. 80 30 Sept. 80 \$	1° Ago. 81 aún vigente \$
Asignación Familiar	286,40	309,31	485,00
Asignación Movilización	255,43	275,88	432,00
Asignación Colación	312,61	337,62	529,00
Ingreso Mínimo de Referencia			5.185,71
Subsidio del Empl. Mínimo	1.200,00	1.300,00	
Salario Imponible Agríc.	2.958,28	3.194,92	Derogado
Mín. Imp. Casa Part.	2.638,14	2.847,03	4.447,39
Sueldo Vital			1.212,91
Sueldo o Salario Mínimo			6.533,99
Valor provisional cuota de ahorro (11-2-84 al 10-3-84)			63,95
Valor provisional cuota reajutable (1 al 29-2-84)			19,61
Unidad Tributaria: (Febrero)			3.233,00
Unidad de Fomento al 8 -2-84			1.841,52
Interés máximo corriente operaciones No Reajustables (anual)			48,24%
Interés máximo corriente operaciones Reajustables (anual)			13,27%

Indices generales

A: CANTIDAD DE DINERO (Millones de pesos)

	Septiembre	Octubre	Noviembre	Diciembre	Variación
83					
M ₁	31.340	29.731	29.360	32.074	
M ₂	102.114	99.892	98.185	97.635	

M₁ Dinero Sector Privado

M₂ Dinero Sector Privado + Depósitos a Plazo Privado en sistema financiero.

Fecha	(mil US \$)	(US\$ millones)	Comercial
Año Mes	Reservas	Balanza Al mes	Acumulado
83 Enero	1.952,4	58,3	58,3
83 Febr.	1.739,3	103,6	161,9
83 Marzo	1.577,5	152,2	314,1
83 Abril	1.485,6	108,3	422,4
83 Mayo	1.518,4	129,4	551,8
83 Junio	1.543,5	97,9	649,7
83 Julio	1.591,1	69,9	719,6
83 Agosto	1.702,2	65,0	784,6
83 Sept.	1.881,5	69,4	854,0
83 Oct.	1.944,6	69,2	923,2
83 Nov.	1.998,2	51,3	974,5
83 Dic. (15)	2.025,4	7,0	981,5

B: EMISIONES DE PAGARES (Al 31-08-1983)

Empresa	Deuda Vigente (Miles \$)	Deuda Vencida Impaga
Compañía Cervecerías Unidas S.A.	—	46,099
Forestal S.A.	—	895,355
Industrias Coia S.A.	—	1.032,367
● Inversiones Las Nieves S.A.	51,431	625,359
● Inversiones San Patricio S.A.	—	755,043
● Inversiones Valle Central S.A.	19,476	300,000
● Sociedad de Inversiones J.M. Carrera S.A.	—	426,683

● Declaradas en quiebra

Nota: Durante el mes de octubre no se inscribieron emisiones de efectos de comercio, tampoco se realizaron colocaciones.

Tasas de interés

	Captación 30 días	1 año
BANCOS NACIONALES		
Chile	1,10	5,50
Concepción	1,10	7,00
Continental	1,10	7,50
Estado	1,00	6,00
BANCOS EXTRANJEROS		
Tokio	0,90	—
B. de Hong Kong	0,90	6,00
B. of America	1,00	—
Citibank	1,00	7,50
FINANCIERAS		
Mediterráneo	1,10	8,50
Condell	1,10	6,00
Fusa	1,10	—
Davens	1,10	7,00

	Colocación 30 días	
BANCOS NACIONALES		
Chile	2,30-2,55	
Sudamericano	2,30-3,00	
Estado	2,70	
Nacional	3,00	

BANCOS EXTRANJEROS	
Hong Kong	2,20
Sudameris	2,50-3,00
Chicago Cont.	1,50-1,70
Republic	2,55

FINANCIERAS	
Condell	2,20-3,00
Financo	2,30-3,20
Fusa	2,20-3,30
Davens	4,02

● Los valores están expresados en Unidades de Fomento más el porcentaje indicado, es decir, en términos reales.

IPC

Año	Mes	con mes anterior	Variación porcentual en el año	últimos 12 meses
82	Dic.	1,2	20,7	20,7
83	Enero	1,8	1,8	22,0
	Febrero	0,1	1,9	23,1
	Marzo	1,9	3,8	24,9
	Abril	3,0	6,9	28,7
	Mayo	1,4	8,4	31,2
	Junio	1,6	10,1	32,3
	Julio	1,9	12,2	32,3
	Agosto	2,7	15,2	31,6
	Septiembre	2,3	17,9	29,1
	Octubre	2,4	20,7	26,2
	Noviembre	1,3	22,3	23,7
	Diciembre	0,6	23,1	23,1
84	Enero	0,1	0,1	21,1

Bonos CAR

	Valor Par 8-2-84	9-2-84
Serie "E"	19,759321	19,766788
Serie "F"	4,612700	4,614442

Fuente: Bolsa de Comercio de Stgo.

Indices internacionales

I. TASAS DE INTERES

Tasa Libo a 180 días	:10,040475
Tasa Prime a 180 días	:11,000000

II. METALES

Cobre:	
Precio Libra	: c US\$ Lb. 63,083
Precio Promedio 1984	: c US\$ Lb. 62,709
Precio Promedio 1983	: c US\$ Lb. 72,173
Precio Promedio 1982	: c US\$ Lb. 67,057
Precio Promedio 1981	: c US\$ Lb. 78,949
Oro:	
Onza de Metal	: US\$ Lb. 379,25

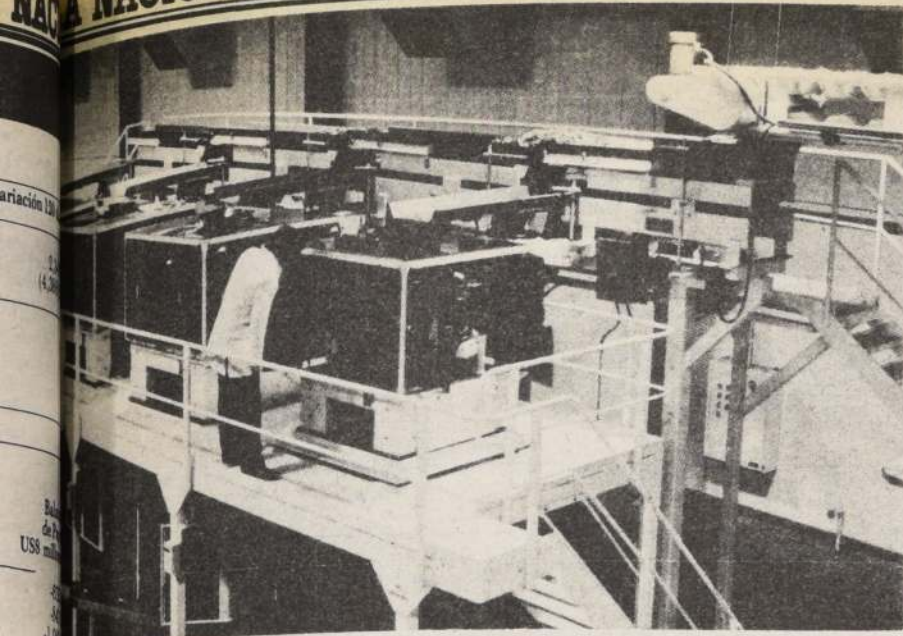
Libretas de ahorro

Institución	Tasa Anual %
BANCOS	
A. Edwards	5,60
American Express	5,00
BICE	5,50
B.H.I.F.	6,05
Centrobanco	6,03
Concepción	6,02
Crédito	6,01
Chile	6,00
Del Desarrollo	5,50
Del Pacífico	6,00
Español	5,50
Estado	5,00
Internacional	5,80
Nacional	5,50
O'Higgins	6,00
Osorno	6,00
Santiago	5,50
Sudamericano	5,50
Sudameris	6,00
Trabajo	6,00
FINANCIERAS	
Condell	7,00
Fusa	6,50
Davens	6,00

Resumen bursátil

	(7-2-84)
Instrumentos de Renta Fija	\$
Acciones	\$
Total General	\$
IGPA (Indice General de Precios de Acciones)	69,40
IPSA (Indice de Precios Selectivos de Acciones)	126,15

Fuente: Bolsa de Comercio de Santiago



Deficiencia provocó en el sector industrial la iniciativa del Gobierno de destinar nuevos recursos para la creación de un Fondo de Desarrollo Productivo.

Empresarios

Destacan iniciativa para mejorar nivel industrial

Representantes del sector privado calificaron como "muy positivo" creación de Fondo de Desarrollo Productivo

Como "muy positivo" calificaron ayer diversos representantes del sector productivo la creación de un "Fondo de Desarrollo Productivo", destinado a financiar investigaciones que mejoren el nivel tecnológico de la industria.

La iniciativa, anunciada por el Ministro de Economía, Andrés Passicot, indica que el fondo será administrado por la Corporación de Fomento de la Producción, CORFO, destinada para el desarrollo de la industria.

Según señaló el vicepresidente de la Asociación de Exportadores, Sergio Barros, la iniciativa del Gobierno le pareció "muy positiva", ya que esos recursos podrán mejorar el nivel tecnológico de las empresas exportadoras del país.

Barros precisó que —de esta manera— los productos nacionales mejorarán su competitividad en los mercados internacionales, lo que a ese gremio la noticia le pare-

cía "muy alentadora, ya que siempre se necesitan más recursos para apoyar las labores de investigación que precisan las empresas".

Asimismo, el presidente de la Asociación de Industriales Metalúrgicos, ASIMET, Ángel Fantuzzi, opinó que "como iniciativa es muy buena para el país". A su juicio sería necesario mejorar la investigación en aquellas áreas que requieran mayor cantidad de trabajo para ir solucionando paulatinamente el problema del desempleo.

Por su parte, el vicepresidente de la Sociedad de Fomento Fabril, Fernando Agüero, calificó la iniciativa como "extraordinariamente importante", ya que de esta manera el sector industrial dispondrá de financiamiento oficial para proyectos destinados al mejoramiento tecnológico.

Recordó que hasta la fecha uno de los problemas importantes que ha enfrentado la industria es la carencia de recursos para desarrollar proyectos de investigación. Añadió que los resultados de este Fondo dependerán en gran parte de la eficiencia con que se manejen los recursos.

Economista Juan Andrés Fontaine

"Futuro cargado de pretérito" ofrece proyecto de CIEPLAN

Experto comentó reciente libro publicado por ese organismo

Diversas reacciones ha provocado el libro que el economista Juan Andrés Fontaine efectúa del reciente libro publicado por CIEPLAN denominado "Reconstrucción Económica para la Democracia". La opinión de Fontaine fue vertida en la última edición de la revista "Economía y Sociedad", y por considerarlo de interés para algunos alcances de los comentarios del economista.

A juicio de Fontaine, el libro en cuestión adolece de innumerables errores de interpretación, proponiendo, "a partir de un diagnóstico que confunde los efectos de los resultados atribuibles al modelo de economía libre, construir en Chile una economía de planificación concertada".

Fontaine nos ofrece "el proyecto de un futuro cargado de pretérito". Señala además que el "réquiem" que

efectúa CIEPLAN al proyecto de economía libre que ha impulsado el país en los últimos años es, por decir lo menos, "precipitado". En efecto, el libro indica que entre 1974 y 1982 hubo un crecimiento nulo de la economía, no tomando en consideración que la "trayectoria central del período" que puede ser medida mediante procedimientos econométricos, refleja un crecimiento promedio anual de 4,3 por ciento, tasa superior a la alcanzada en el período 1950-70 bajo condiciones mundiales notoriamente favorables.

Fontaine indica además que el proyecto de desarrollo para los próximos años que presenta CIEPLAN "es moderado, conservador, casi nostálgico, y no contiene ninguna proposición categórica. Sólo se limita a la sustitución del mercado como el principal mecanismo de asignación de recursos, colocando en su lugar un poco explicativo "sistema de planificación concertada".

Passicot

"Países desarrollados deben bajar intereses"

Secretario de Estado viajó anoche a Miami para participar en congreso de banqueros y empresarios latinoamericanos, organizado por la Universidad de Florida

El Ministro de Economía, Andrés Passicot, planteará en la reunión de banqueros y empresarios que se realizará esta semana en Miami la necesidad que "nuestros acreedores hagan un aporte a la solución de nuestros problemas, especialmente por la vía de reducir las tasas de interés y poner fin a las prácticas proteccionistas".

El Secretario de Estado viajó anoche a Miami, Estados Unidos para participar en un congreso organizado por la Universidad de Florida al que asistirán representantes de la banca y empresas latinoamericanas, además de personeros de entidades internacionales. En la oportunidad, el Ministro Passicot dará a conocer la realidad económica chilena a partir de 1982 y las medidas adoptadas por las autoridades para solucionar la difícil situación de la economía. "El propósito de todo esto —dijo— es mostrar que el país ha enfrentado con seriedad esta situación y ha hecho los ajustes que correspondía, reconociendo que ello ha significado un sacrificio para todos los sectores del país."

Passicot enfatizó que planteará la necesidad que los países desarrollados reduzcan sus tasas de interés, que son excesivamente altas y no permitan a los países latinoamericanos cumplir sus compromisos. Agregó que "los gobiernos deben resistir todas las presiones proteccionistas, en especial lo que se refiere a la eventual traba las exportaciones de cobre chileno por parte de Estados Unidos".

El Secretario de Estado manifestó que "si hay intereses tan altos y existen dificultades para colocar nuestros productos en los mercados internacionales, realmente no hay muchas posibilidades de cumplir nuestros compromisos, por más que queramos. Los bancos y los empresarios verán que los países latinoamericanos no tienen recursos".

Hizo presente que este es proceso largo, y que en el caso chileno, el Ministro de Minería está coordinando las acciones para defender los intereses del país.

El Ministro de Economía regresará a Santiago el próximo lunes.

Ministro Cáceres viajará a Estados Unidos esta semana

El Ministro de Hacienda, Carlos Cáceres viajará esta semana a Estados Unidos, junto al presidente del Banco Central, Hernán Felipe Errázuriz con el fin de iniciar las conversaciones con la banca internacional para el otorgamiento de un crédito estimado en US\$ 800 millones.

En la oportunidad, las autoridades económicas chilenas tomarán contacto con representantes del Fondo Monetario Internacional del Banco Mundial y el Banco Interamericano de Desarrollo. Con estas dos últimas entidades se evaluarán las posibilidades de créditos para 1984.

Por otra parte, se estima que hoy deben concluir las conversaciones con la misión

técnica del Fondo Monetario Internacional que se encuentra en Santiago desde mediados de enero, con el fin de analizar el programa económico financiero para 1984. Sin embargo, según ha trascendido, el punto que mayores dificultades ha presentado es el porcentaje de déficit fiscal convenido en el programa.

Los integrantes de la misión del FMI, encabezada por el economista holandés, Jan van Houten se reunieron ayer con el Ministro de Hacienda, pasado el mediodía en reunión bastante prolongada. Según trascendió es probable que la delegación técnica del FMI regrese a Washington el jueves, junto con el Ministro Cáceres.

Canciller Lloreda rechaza prácticas proteccionistas

El Ministro de Relaciones Exteriores de Colombia, Rodrigo Lloreda, quien se encuentra en el país desde el domingo pasado, rechazó las prácticas proteccionistas por parte de las naciones industrializadas, "que nos quieren mantener en un esquema de dependencia económica, sobre la base de hacer imposible el desarrollo industrial y tecnológico de nuestros países, al establecer barreras arancelarias y no arancelarias", señaló.

La afirmación la formuló a la salida de una entrevista con el titular de Hacienda, Carlos Cáceres, con quien analizó temas de carácter general como la deuda externa latinoamericana, la baja en los precios de los artículos de exportación, especialmente minerales y materias primas agrícolas.

Asimismo, indicó que en la oportunidad intercambiaron opiniones sobre los problemas que afectaron al sistema financiero en ambos países y las medidas adoptadas por los respectivos gobiernos al respecto.

Colombia adquiere actualmente la totalidad de su cobre en Chile y es el segundo consumidor de vino chileno en el mundo, después de Estados Unidos. El personero precisó que "América Latina debe tomar conciencia que debe comprar y vender en su propio territorio".

Por último, se mostró partidario de la unión de los países de la región para lograr mejores condiciones de pago de la deuda externa, con tasas de interés menos onerosas y plazos más largos.

Posteriormente, el Canciller Lloreda se entrevistó con el Ministro del Interior, Sergio Onofre Jarpa, quien lo informó sobre los pasos que está dando el Gobierno chileno en el camino institucional.

Ministro de RR. EE. de Colombia se entrevistó con titulares de Hacienda e Interior

¿NO LE PAGAN ARRIENDO?

• Sacamos a su arrendatario y cobramos su deuda. Sin anticipo de honorarios.
• Consultas sin compromiso.

TEATINOS 251-OF. 308
TELEFONO 61548
De 16 a 20 horas



BANCO DE SANTIAGO

BALANCE GENERAL AL 31 DE DICIEMBRE DE 1983.

ACTIVO		Moneda Chilena y Equiv. M/E (US\$ 1=\$ 87,51)	Total \$	PASIVO		Moneda Chilena y Equiv. M/E (US\$ 1=\$ 87,51)	TOTAL \$
ACTIVO CIRCULANTE				PASIVO CIRCULANTE			
Fondos Disponibles				Depósitos, Captaciones y otras Obligaciones			
Caja		755.808.563,50		Exigible hasta 1 año plazo			
Depósitos en el Banco Central		406.646.142,33		Acreedores en cuentas corrientes		4.842.417.365,18	
Documentos a cargo de otros Bancos (Canje)		1.181.635.972,13		Depósitos y captaciones a plazo		12.735.322.091,75	
Depósitos en Bancos en el país		46.625.617,64		Otros saldos acreedores vista y plazo		926.634.865,16	
Depósitos en el exterior		486.787.047,00		Cuentas y documentos por pagar		49.774.578,69	
Total Fondos disponibles			2.877.503.342,60	Pagos recibidos por créditos vendidos al Banco Central		2.459,96	
Colocaciones				Exigible a más de 1 año plazo			
Con Recursos Propios				Depósitos y captaciones		27.493.699,36	
Hasta 1 año plazo				Documentos por pagar		9.294.857,00	
Deudores en cuentas corrientes		529.144.693,73		Bonos y Debentures de Propia Emisión		—0—	
Préstamos y efectos de comercio adquiridos		20.543.440.137,14		Bonos Bancarios para reprogramación de deudas		4.514.474.250,00	
Varios deudores		155.128.895,60		Total Depósitos, Captaciones y Otras Obligaciones			23.105.414.161,10
A más de 1 año plazo		36.563.416.467,83		Intermediación de Documentos			
Total Colocaciones con recursos propios		57.791.130.194,30		Exigible hasta 1 año plazo		962.047.320,00	
Por cuenta, con Recursos o Garantía del Banco Central				Exigible a más de 1 año plazo		—0—	
Hasta 1 año plazo				Total Intermediación de Documentos			962.047.320,00
Préstamos		3.035.466.784,31		Obligaciones Hipotecarias			11.788.475.000,00
A más de 1 año plazo		1.884.918.947,80		Obligaciones Contingentes			
Total Colocaciones por cuenta, recursos o garantía del Banco Central		4.920.385.731,91		Obligaciones hasta 1 año plazo		2.679.231.002,56	
Hipotecarias		11.584.817.472,78		Obligaciones a más de 1 año plazo		2.581.944.834,02	
Contingentes				Total Obligaciones Contingentes			5.261.175.836,58
Hasta 1 año plazo		2.678.497.843,56		Préstamos obtenidos en el país			
A más de 1 año plazo		2.581.944.834,02		Exigible hasta 1 año plazo			
Total Colocaciones contingentes		5.260.442.677,58		Adeudado al Banco Central		43.118.997.540,64	
Vencidas		35.004.644.440,04		Adeudado a Bancos y otras Instituciones Financieras		85.891.792,00	
Total Colocaciones			114.561.420.516,61	Exigible a más de 1 año plazo			
Inversiones Financieras				Adeudado al Banco Central		8.503.252.469,30	
Valores mobiliarios		10.558.054.276,60		Línea de Crédito para Reprog. de deudas		20.371.680.152,46	
Documentos emitidos por Banco Central		131.433.624,52		Total préstamos obtenidos en el país			72.079.821.964,10
Pagarés descontables del Banco Central		1.346.000.000,00		Préstamos y otras Obligaciones contraídas en el Exterior			
Otras inversiones financieras		4.378.931,01		Exigible hasta 1 año plazo		17.194.807.443,00	
Pagarés del B.C.Ch. por. reneq. de Coloc.		19.401.171.689,15		Exigible a más de 1 año plazo		49.367.769.637,00	
Total Inversiones Financieras			31.441.038.521,28	Total Ptos. y otras Oblig. contraídas en el Ext.			66.562.577.080,00
TOTAL DEL ACTIVO CIRCULANTE			148.879.962.380,49	TOTAL DEL PASIVO CIRCULANTE			179.751.511.441,10
OTRAS CUENTAS DEL ACTIVO				OTRAS CUENTAS DEL PASIVO			
Saldos con Sucursales en el país		44.495.836,61		Saldos con Sucursales en el país		44.394.923,00	
Operaciones de Cambio		1.223.316.286,00		Operaciones de cambio		1.223.501.347,80	
Letras del Banco Central por Venta de Cartera		28.938.905.958,31		Provisiones sobre colocaciones e inversiones financieras		9.199.232.162,75	
Operaciones Hipotecarias		81.096,37		Provisión para rescate de cartera vendida al Banco Central		—0—	
Operaciones pendientes, Cuentas diversas y otras		31.778.624.488,91		Provisión por bienes recibidos en pago o adjudicados		128.865.835,00	
Intereses por cobrar		6.783.258.070,80		Operac. Hipot., Operac. Pend., Ctas. Diversas y otras		27.190.273.094,09	
Activo transitorio		1.096.867.212,23		Intereses por pagar		5.227.213.060,38	
Bienes recibidos en pago o adjudicados		1.851.735.917,60		Pasivo Transitorio		399.847.033,05	
TOTAL OTRAS CUENTAS DEL ACTIVO			71.717.284.866,63	TOTAL OTRAS CUENTAS DEL PASIVO			43.413.321.469,37
ACTIVO FIJO			4.661.634.650,00	CAPITAL Y RESERVAS			
PERDIDA DEL EJERCICIO			13.276.358.738,10	Capital autorizado: 750.000.000 de acciones de \$ 16,00 c/u			
TOTAL GENERAL DEL ACTIVO			238.535.240.635,22	Capital pagado 600.000.000 de acciones de \$ 23,61 c/u		14.166.000.000,00	
CUENTAS DE RESULTADO				Reserva legal		136.210.900,00	
Por el ejercicio comprendido entre el 1º de enero y el 31 de diciembre de 1983.				Otras reservas		1.963.190.838,00	
INGRESOS DE OPERACION				TOTAL CAPITAL Y RESERVAS			15.364.401.738,00
Intereses, descuentos y reajustes ganados		24.209.144.607,96		TOTAL GENERAL DEL PASIVO			238.535.240.635,22
Beneficio por intermediación de documentos		352.061.812,45		CUENTAS DE ORDEN			
Utilidades de Cambio		226.126.816,44		Deudores por documentos endosados		—0—	
Comisiones ganadas		417.032.818,36		Deudores por Colocaciones Vendidas al Banco Central		28.938.905.958,31	
Utilidad por variación T.C. Recursos M/E Liq.		21.870.790,18		con pacto de retrocompra		17.501.530,00	
Total Ingresos de Operación		25.226.236.845,39		Obligaciones de Directores y Empleados		—0—	
GASTOS DE OPERACION (menos)				Obligaciones de Accionistas		42.680,16	
Intereses, descuentos y reajustes pagados		26.133.119.654,96		Garantía de los Directores		75.634.531.764,96	
Diferencia de precio por intermediación de documentos		293.981.224,92		Valores y letras en garantía		—0—	
Pérdidas de Cambio		3.633.912,47		Valores en custodia		55.009.952.131,02	
Comisiones pagadas		39.190.252,20		Documentos en cobranza		603.093.498,70	
Pérdida por variación T.C. Recursos M/E Liq.		1.835.583.263,62		Deudores por créditos del exterior		829.807.321,00	
Total Gastos de Operación		28.305.508.308,17		Otras cuentas de Orden		91.548.619.178,19	
Resultado Operacional			— 3.079.271.462,78	TOTAL DE CUENTAS DE ORDEN			252.587.964.080,39
GASTOS FIJOS (menos)				Las Notas 1 al 20 forman parte integral de estos Estados Financieros.			
Remuneraciones y aportes patronales		1.018.980.836,93					
Remuneraciones al Directorio		483.341,10					
Gastos de administración		1.071.937.846,71					
Impuestos, contribuciones y patentes		418.642.105,01					
Castigos sobre colocaciones e inversiones financieras		416.248.998,88					
Depreciaciones, provisiones y otros castigos		6.660.544.106,07					
Total Gastos Fijos		9.586.837.234,70					
Ingresos Netos de Operación			—12.666.108.697,48				
OTROS INGRESOS (más)		551.020.929,97					
OTROS EGRESOS (menos)		16.949.700,10					
PERDIDA antes de Corrección Monetaria			12.132.037.476,61				
PERDIDA por Corrección Monetaria			1.144.321.261,49				
PERDIDA líquida			13.276.358.738,10				

LUIS GATICA LOPEZ
Contador
Registro Nº 28028

JULIO BARRIGA SILVA
Administrador Provisional

NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS

1. RESUMEN DE CRITERIOS CONTABLES APLICADOS

1.1.- General

Los estados financieros al 31 de diciembre de 1983, han sido preparados de acuerdo a las normas contables impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras y a los principios de contabilidad generalmente aceptados, en la medida en que ambos sean concordantes. En caso contrario se han aplicado las disposiciones establecidas por el Organismo Fiscalizador. Estas disposiciones difieren de los principios contables generalmente aceptados en lo relativo a provisiones sobre colocaciones, incluidas las ventas al Banco Central de Chile, y bienes adjudicados o recibidos en pago; valorización de inversiones y tratamiento de impuestos diferidos.

1.2.- Corrección Monetaria

Con el objeto de reflejar en los estados el efecto de la variación en el poder adquisitivo de la moneda, se ha actualizado el capital propio financiero y los activos y pasivos no monetarios de acuerdo a la variación del índice de precios al consumidor (IPC).

Los reajustes de las operaciones financieras propias del giro (colocaciones, captaciones y otros) se determinan sobre la base de los reajustes pactados y se demuestran en las cuentas de resultado operacional correspondiente.

La variación experimentada por el IPC entre el 30 de noviembre de 1982 y el 30 de noviembre de 1983 fue de 23,79%.

1.3.- Paridades Utilizadas

Los activos y pasivos en monedas extranjeras han sido representados en pesos a los tipos de cambio de las respectivas monedas establecidos por la Superintendencia al cierre del ejercicio.

1.4.- Balance Comparativo

El balance comparativo que se incluye en la Nota Nº 19 se demuestra actualizado de acuerdo con la siguiente pauta:

Los activos y pasivos en moneda chilena y las cuentas de resultado del Balance practicado al 31 de diciembre de 1982 han sido reajustados aplicándoseles la variación experimentada por el IPC entre el 30 de noviembre de 1982 y el 30 de noviembre de 1983. Los activos y pasivos en moneda extranjera se han actualizado de acuerdo con la variación experimentada por el tipo de cambio de representación contable del dólar norteamericano, establecido por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, entre el 31 de diciembre de 1982 y el 31 de diciembre de 1983.

1.5.- Colocaciones, Depósitos y Captaciones

Las colocaciones, depósitos y captaciones no reajustables se presentan a su valor original o al de su última renovación, excepto los efectos de comercio adquiridos y documentos descontados que se presentan a sus valores nominales al vencimiento. Los saldos reajustables incluyen los reajustes devengados a la fecha del balance y aquellos expresados en moneda extranjera comprenden los ajustes de cambio correspondientes.

Los intereses devengados por estas operaciones al cierre del ejercicio se incluyen en las cuentas "Intereses por Cobrar" e "Intereses por Pagar". Los intereses percibidos o desembolsados y no devengados se incluyen en las cuentas Pasivo y Activo Transitorio, respectivamente.

1.6.- Cartera Vencida

En este rubro se registran todas aquellas colocaciones impagas una vez transcurrido el plazo de 90 días desde su vencimiento. Además, se incluyen dividendos hipotecarios impagos con más de 30 días desde su fecha de vencimiento. Los intereses por cobrar de estas colocaciones y los reajustes, en el caso que proceda, se calculan y contabilizan sólo hasta su vencimiento. Las diferencias por tipo de cambio de las referidas colocaciones en moneda extranjera, se han contabilizado hasta la fecha del balance, efectuándose una provisión por las correspondientes al período posterior a su vencimiento.

1.7.- Castigos y Provisiones sobre Colocaciones y Bienes Recibidos en Pago o Adjudicados:

1.7.1.- Provisiones sobre Colocaciones

Las provisiones para cubrir los riesgos de irreversibilidad de la Cartera de Colocaciones, se han constituido de acuerdo a las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

Conforme a esas normas, deben enterarse provisiones individuales en un plazo máximo de 24 meses, por el 100% de la parte de los créditos vencidos no cubiertos por garantías reales.

Además, debe cumplirse con las provisiones para colocaciones riesgosas, según los procedimientos de clasificación de cartera establecidos por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras. De esta manera, al 31 de diciembre de 1983 la institución tiene una exigencia de provisiones equivalentes a 24/60 de su cartera riesgosa.

No obstante, la provisión total requerida es igual a la mayor que resulta de las indicadas en los párrafos 2 y 3 de esta nota y, en todo caso, no es inferior al 0,75% de la cartera de colocaciones.

1.7.2.- Provisiones sobre Bienes Adjudicados o Recibidos en Pago.

De acuerdo con las normas establecidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, las provisiones para hacer frente a las eventuales pérdidas que puedan producirse en la enajenación de estos bienes alcanzarán al 100% del monto contabilizado al 31 de diciembre de 1986, para lo cual se han constituido provisiones a razón de 1/41 mensual del 100% del valor de tales bienes desde agosto de 1983. Al mismo tiempo, se han efectuado provisiones equivalentes a la corrección monetaria aplicada a estos bienes, entre agosto y diciembre de 1983.

1.8.- Inversiones Financieras

Las inversiones financieras se presentan valorizadas de acuerdo a los siguientes procedimientos:

a) Acciones:

Al costo de adquisición corregido monetariamente de acuerdo a las disposiciones del D.L. Nº 824.

b) Documentos reajustables:

De acuerdo a las cláusulas de actualización de los respectivos documentos.

c) Documentos no reajustables:

Al valor de la inversión original, excepto los pagarés descontables del Banco Central de Chile y los pagarés descontables de la Tesorería General de la República, los que se registran a su valor nominal que coincide con su valor de rescate a sus fechas de vencimiento. El descuento obtenido en la adquisición de éstos últimos es reconocido como ganancia sobre la base de lo devengado.

1.9.- Activo Fijo Físico

Los bienes del activo fijo físico han sido valorizados al costo más revalorizaciones legales y se presentan netos de depreciaciones, las que se determinan sobre la base del sistema lineal de acuerdo con la vida útil de los bienes.

1.10.- Impuestos Diferidos

Al 31 de diciembre de cada año se ha dado reconocimiento al efecto de impuestos diferidos originados por las diferencias temporales cuya naturaleza y efectos se describen en la Nota 8.

1.11.- Indemnización por Años de Servicio

El Banco tiene pactado con su personal el pago de una indemnización por años de servicio en caso de retiros. Al 31 de diciembre de 1983 se ha provisionado el total de esta obligación. Dicha provisión se incluye en la Cuenta "Pasivo Transitorio".

1.12.- Cuentas de Ingresos y Gastos

Los ingresos y gastos financieros se reflejan en el balance sobre la base de valores devengados.

Los saldos de las cuentas de resultado, con excepción de los relativos a depreciaciones y corrección monetaria, representan la acumulación de valores correspondientes a las cantidades contabilizadas en el momento de efectuarse las respectivas transacciones.

2. SALDOS EN MONEDAS EXTRANJERAS

	Ejercicio Anterior MUS\$	Ejercicio Actual MUS\$
ACTIVOS		
Fondos disponibles		
Colocaciones:		
- Acuerdo 1196	14.751	7.805
- Acuerdo 1507	478.499	127.969
Exportaciones	-	112.644
Importaciones:	41.694	19.605
- Efectivas		
- Contingentes	62.832	30.785
Préstamos a otras instituciones financieras:	15.907	14.357
- Del país		
- Del exterior	1.493	493
Otras colocaciones efectivas	9.000	9.000
Otras colocaciones contingentes	64.295	8.854
Colocaciones vencidas	39.802	29.300
Conversión acuerdo 1196/1418	4.220	40.182
Demás cuentas del activo	70.265	39.605
Inversiones	196.220	517.297
Totales	50	114.827
	999.028	1.072.723

PASIVOS

Depósitos y captaciones:		
- A la vista	9.698	3.045
- A plazo hasta un año	8.009	2.009
- A plazo a más de un año	-	-
Obligaciones contingentes:		
- Hasta un año	21.464	15.004
- A más de un año	34.455	28.661
Préstamos obtenidos en el país:		
- Hasta un año	-	982
- A más de un año	11.595	127.713
Préstamos obtenidos en el exterior:		
- Hasta un año	311.865	196.490
- A más de un año	567.544	564.139
Demás cuentas del pasivo	34.398	134.680
Totales	999.028	1.072.723

Las principales cotizaciones utilizadas al día 31 de diciembre de cada ejercicio para efectos de representación contable se detallan a continuación:

	Ejercicio Anterior \$	Ejercicio Actual \$
Dólares estadounidenses	73.570	87.510
Libras esterlinas	119.238	127.010
Marcos alemanes	31.003	32.102
Yen	0.316	0.378
Francos franceses	10.940	10.505

Los egresos netos en moneda extranjera durante el presente ejercicio ascendieron a MUS\$ 14.819.

3. CLASIFICACION DE ACTIVOS Y PASIVOS SEGUN SUS PLAZOS

De acuerdo a las normas impartidas por la Superintendencia, las colocaciones y obligaciones se clasifican en el balance conforme al plazo original de vencimiento. Por el contrario, la información que a continuación se presenta, clasifica los activos y pasivos exigibles según el plazo efectivo que falta para su vencimiento a contar del cierre de este ejercicio. En el caso de los créditos pagaderos en cuotas, éstas se clasifican en los tramos que les correspondan de acuerdo al plazo efectivo que falta para sus vencimientos.

Moneda Chilena

Plazo	Disponible y colocac. (1) M\$	Inversiones financieras (2) M\$	Total M\$	Obligaciones (3) M\$
1. A la vista	2.194.478	-	2.194.478	5.502.408
2. Hasta 30 días	8.128.862	3.247.318	11.376.180	6.782.693
3. De 31 a 90 días	5.388.671	1.104.022	6.492.693	45.994.869
4. De 91 a 180 días	3.934.582	41.917	3.976.499	471.131
5. De 181 días a un año	4.292.036	606.662	4.898.718	5.428.136
6. A más de un año hasta 3 años	5.668.867	4.745.091	10.413.958	5.782.455
7. A más de 3 años	19.611.104	2.317.713	21.928.817	16.937.935
Total	49.419.600	12.062.743	61.482.343	86.899.627

Moneda Extranjera

Plazo	Disponible y colocac. (1) M\$	Inversiones financieras (2) M\$	Total M\$	Obligaciones (3) M\$
1. A la vista	683.025	-	683.025	266.477
2. Hasta 30 días	7.080.655	-	7.080.655	31.182.179
3. De 31 a 90 días	1.459.688	-	1.459.688	11.596.618
4. De 91 a 180 días	868.844	-	868.844	892.746
5. De 181 días a un año	991.855	-	991.855	900.166
6. A más de un año hasta 3 años	5.807.222	219	5.807.441	11.549.982
7. A más de 3 años	10.862.945	4.156	10.867.101	11.834.623
Total	27.754.237	4.375	27.758.612	68.222.791

- (1) Excluye colocaciones contingentes, vencidas y las ventas al Banco Central de Chile, que se detallan en Nota 4.
- (2) Las inversiones financieras se clasifican según su plazo de vencimiento. Las acciones de sociedades anónimas abiertas se incluyen en el tramo "Hasta 30 días"; las restantes inversiones, en el tramo "a más de un año hasta 3 años". Se excluyen los pagarés por reprogramación de deudas Acuerdo 1.507, emitidos por el Banco Central de Chile a la orden de la propia institución. Excluye los bienes recibidos en pago o adjudicados, que se indican en Nota 10.
- (3) Excluye obligaciones contingentes. Los depósitos de ahorro a plazo se incluyen en el tramo "A más de un año hasta 3 años". Las líneas de refinanciamiento del Banco Central de Chile por reprogramación de deudas Acuerdo 1.507 se presentan netas del saldo de inversión en pagarés por el mismo concepto, emitidos a la orden de la propia institución.

4. CARTERA VENDIDA AL BANCO CENTRAL

El Banco ha vendido cartera al Banco Central de Chile según lo dispuesto por el Acuerdo Nº 1.450. En cancelación de ésta se recibieron letras expresadas en las mismas monedas que no devengan intereses y que han quedado en garantía en el Banco Central de Chile de acuerdo con los términos de los respectivos contratos de venta de cartera.

La empresa ha suscrito contratos de compraventa de cartera con el Banco Central de Chile por los siguientes montos iniciales: (en Miles).

U.F.	\$	US\$
2.133	8.859.328	205.958

El plazo para la recompra de la cartera cedida vence el 30 de junio de 1992.

El comportamiento de la venta de cartera al Banco Central de Chile, como las recompras que ha efectuado la empresa, se indican a continuación: (en miles).

Período	Monto Vendido	Monto Recompra 1982	Monto Recompra 1983	Saldo por Recompra al 31.12.83
1982				
(\$)	1.317.856	11.832	424.171	881.853
(U.F.)	250	-	-	250
(US\$)	4.785	2.924	-	1.861
1983				
(\$)	7.541.472	-	283.848	7.257.624
(U.F.)	1.883	-	6	1.877
(US\$)	201.173	-	9.684	191.489

5. INVERSIONES FINANCIERAS

El saldo neto de este rubro, demostrado en los estados financieros, se descompone de la siguiente forma:

	Saldo Neto 01.01.83 M\$	Movimiento neto del año M\$	Corrección monetaria y reajustes del ejerc. M\$	Saldo Neto 31.12.83 M\$
- Documentos representativos de obligaciones del Estado y del Banco Central de Chile	160.474	1.683.345	106.842	1.950.661
- Pagarés Banco Central de Chile por reprogramación deudas Acdo. Nº 1.507	-	18.513.826	860.094	19.373.920
- Letras de crédito	1.811.683	(88.137)	446.379	2.169.925
- Acciones	2.352.788	(12.748)	554.589	2.894.629
- Debentures y otros	5.141.286	(510.058)	420.676	5.051.904
Totales	9.466.231	19.586.228	2.388.580	31.441.039

6. ACTIVO TRANSITORIO

La composición de este rubro es la siguiente:

	Saldo al cierre de este ejercicio M\$
1. Pagos provisionales-mensuales de impuestos	160.017
2. Gastos diferidos que se amortizarán en ejercicios futuros los cuales se presentan al costo más corrección monetaria y netos de amortización y cuyo detalle se demuestra en Nota 7.	68.049
3. Créditos por gastos de capacitación	8.345
4. Intereses pagados y no devengados	3.179
5. Cargos por impuestos diferidos cuyo detalle se demuestra en Nota 8	637.463
6. Gastos anticipados	61.977
7. Otros	148.837
Total	1.096.867

Continúa

Continuación

NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS

7. GASTOS DIFERIDOS

La empresa mantiene al cierre del presente ejercicio un saldo de M\$ 68.049 en gastos diferidos, que se amortizarán en ejercicios futuros, los cuales se demuestran en el rubro Activo Transitorio y se presentan al costo más corrección monetaria y netos de amortizaciones. La composición de este rubro es la siguiente:

	Saldo al cierre de este ejercicio M\$
1. Gastos diferidos originados y contabilizados al cierre del ejercicio anterior:	
- Gastos por apertura de nuevas oficinas	66.813
- Gastos por concepto de implementación y desarrollo de servicios computacionales	1.731
Sub-Total	67.544
2. Gastos diferidos originados en este ejercicio:	
- Gastos por concepto de implementación y desarrollo de servicios computacionales	505
Sub-Total	505
Total gastos diferidos al cierre del presente ejercicio	68.049

8. IMPUESTOS DIFERIDOS

En el presente ejercicio no se han efectuado nuevos cargos o abonos diferidos de impuestos, solo se han revertido cargos diferidos de ejercicios anteriores por M\$ 266.215, los cuales han sido incluidos en el rubro "Impuestos, contribuciones y patentes" de las cuentas de resultado. El saldo de Impuestos Diferidos fue corregido monetariamente.

Concepto que origina diferencias	Saldo al cierre del ejercicio anterior	Saldo al cierre del pte. ejercicio
	Cargos M\$	Abonos M\$
1. Provisión Global	781.545	-0-
		637.463

9. ACTIVO FIJO

Tal como se indica en el numeral 1.9, de la Nota 1 los bienes del activo fijo físico se presentan valorizados al costo más corrección monetaria y netos de depreciaciones.

Las depreciaciones del presente ejercicio (M\$ 271.650) se incluyen en el rubro "Depreciaciones, Provisiones y Otros Castigos" en el Estado de Resultado.

El saldo neto demostrado en los estados financieros se descompone de la siguiente manera:

	Saldo Neto 01.01.83 M\$	Movimiento neto del año M\$	Corrección monet. del ejercicio M\$	Depreciac. del ejercicio M\$	Saldo Neto 31.12.83 M\$
Activo Fijo Físico:					
- Terrenos y edificios	3.221.350	(280.587)	696.203	50.678	3.586.288
- Maquinarias	510.413	(70.117)	102.557	140.144	402.709
- Muebles, útiles e instalaciones	437.309	105.605	126.667	80.828	588.753
Activo Fijo Financiero	824	24	156	-0-	1.004
	4.169.896	(245.075)	925.583	271.650	4.578.754
Anticipos para Activo Físico	23.570	53.814	5.496	-0-	82.880
Total Activo Fijo al 31.12.83					4.661.634

En el "Movimiento neto del año" se incluye el saldo al cierre del ejercicio anterior de los Bienes Recibidos en Pago o Adjudicados, detallados en la Nota 10, y traspasados al rubro "Otras cuentas del activo" en el presente ejercicio.

10. BIENES RECIBIDOS EN PAGO O ADJUDICADOS

Dentro del rubro "Otras cuentas del activo" se encuentran incorporados a su valor histórico de adquisición más las revalorizaciones legales y netos de depreciaciones, los siguientes bienes recibidos en pago o adjudicados:

	Valores al cierre del ejercicio anterior M\$	Movimiento neto del ejercicio M\$	Revalorizaciones del ejercicio M\$	Depreciaciones del ejercicio M\$	Saldo neto al cierre del pte. ejercicio M\$
I. Bienes Raíces:					
- Propiedades urbanas	294.594	367.323	92.260	2.915	741.262
- Propiedades agrícolas	2.394	4.904	69	-0-	7.367
II. Instrumentos financieros, acciones y derechos en sociedades recibidos en pago	-0-	1.051.699	48.556	-0-	1.100.255
III. Vehículos:	311	(311)	-0-	-0-	0-
IV. Maquinarias, artefactos, mercaderías y otros bienes no especificados	-0-	2.634	625	407	2.852
Total de bienes recibidos en pago que figuran en el activo	297.299	1.416.249	141.510	3.322	1.851.736

Los bienes recibidos en pago por M\$ 1.851.736 significan un 0,78% del activo total de esta empresa. El monto de las provisiones constituidas para hacer frente a las eventuales pérdidas por enajenación de estos bienes, asciende a la suma de M\$ 128.866 los cuales se han constituido con cargo a resultados del presente ejercicio.

11. OBLIGACIONES DE ENCAJE

Bajo el rubro "Fondos Disponibles" se incluyen M\$ 1.162.455 mantenidos en Caja y en depósitos en el Banco Central de Chile para responder al encaje exigido tanto en moneda chilena como en monedas extranjeras.

El encaje mensual promedio exigido durante el año 1983 fue de M\$ 1.049.949.

El encaje mensual promedio mantenido durante el año fue de M\$ 1.608.816.

12. PROVISIONES SOBRE LA CARTERA DE COLOCACIONES

De acuerdo a las instrucciones de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, la Empresa mantiene provisiones individuales y globales para cubrir el riesgo de incobrabilidad de las colocaciones, tanto vigentes como vencidas.

El movimiento registrado en los respectivos ejercicios en las cuentas de provisiones es el siguiente:

	Individuales M\$	Globales M\$
1. Saldo al cierre del ejercicio anterior	1.345.651	2.364.337
2. Castigos efectuados sobre saldos de provisiones de ejercicios anteriores	(301.264)	(31.046)
3. Provisiones constituidas en el ejercicio	5.574.580	228.386
4. Reverso de provisiones por recuperación de créditos	(368.436)	(50.764)
5. Variación tipo de cambio de provisiones en M/E	461.588	(23.799)

Saldo al cierre del presente ejercicio

Castigos directos

El cargo a los resultados del ejercicio originado por las provisiones constituidas, ascendente a M\$ 6.240.755, se incluye en el rubro "Depreciaciones, provisiones y otros castigos" en el estado de cuentas de resultado.

La variación de M\$ (23.799) corresponde a provisión global de 1982 traspasada a provisión individual en el presente ejercicio.

13. PASIVO TRANSITORIO

Este rubro está constituido por:

	Saldo al cierre del ejercicio M\$
1. Intereses percibidos y no devengados	29.474
2. Provisión para indemnización al personal por años de servicio	85.712
3. Provisión para gastos del presente ejercicio	2.198
4. Otros conceptos	282.463
Total pasivo transitorio	399.847

14. CAPITAL Y RESERVAS

El movimiento de esta cuenta ha sido el siguiente:

	Capital M\$	Reserva Legal M\$	Otras Reservas M\$
Saldo al 01.01.83	11.454.000	109.072	857.624
Revalorización capital propio del ejercicio	2.712.000	26.139	205.567
Saldo al 31.12.83	14.166.000	135.211	1.063.191

De conformidad con lo dispuesto en el Artículo 10 de la Ley N° 18.046, se ha incorporado al capital pagado el monto proporcional correspondiente a la revalorización de dicho capital pagado, quedando éste representado por 600.000.000 de acciones de un valor nominal de \$ 23.61 cada una.

15. OTROS INGRESOS

La composición de este saldo al 31 de diciembre del presente ejercicio, es la siguiente:

	M\$
Recuperación de provisiones	419.200
Renta por arriendo de bienes raíces	5.157
Recuperación de colocaciones castigadas	45.017
Utilidad ventas activo fijo	677
Recuperaciones de gastos	25.809
Otros ingresos varios	55.161
Total	561.021

16. CORRECCION MONETARIA

La aplicación del mecanismo de corrección monetaria, según se describe en el numeral 1.2 de la Nota 1 origina un cargo neto a los resultados de M\$ 1.144.321 según se indica a continuación:

	Cargos M\$	Abonos M\$
Capital propio moneda chilena	2.943.705	-0-
Activo fijo físico	-0-	930.923
Otros Activos M/CH	-0-	870.525
Otros Pasivos M/CH	2.064	-0-
Efecto neto en resultados (pérdida)	-0-	1.144.321
	2.945.769	2.945.769

De acuerdo con las normas impartidas por la Superintendencia se ha aplicado el criterio de distinguir entre el capital propio tributario y el capital propio financiero, lo que generó un mayor abono al fondo de revalorización del capital propio de M\$ 180.244.

17. IMPUESTO A LA RENTA

Al 31 de diciembre de 1983 existen pérdidas tributarias ascendentes a M\$ 13.340.358 que podrán ser imputadas contra el impuesto de primera categoría hasta 1988 y M\$ 13.367.109 correspondientes a pérdidas tributarias de la tasa adicional que no tienen plazo máximo de imputación.

18. REMUNERACIONES AL DIRECTORIO

El monto de M\$ 483 corresponde a Dietas de diciembre de 1982, canceladas en enero de 1983. No se han cancelado Remuneraciones al Directorio por el ejercicio 1983.

19. BALANCE COMPARATIVO

A continuación se comparan las cifras del Balance General del ejercicio anterior con las del balance del ejercicio actual. Las cifras del ejercicio anterior han sido reajustadas como se indica en el numeral 1.4 de la Nota 1.

	1982 M\$	1983 M\$
ACTIVO		
Fondos disponibles	7.188.358	2.877.553
Colocaciones:		
- Vigentes	142.901.693	79.556.776
- Vencidas	2.663.239	35.004.944
Inversiones financieras:		
- Pagares Banco Central Acuerdo 1.507 a la orden de la institución	-0-	19.373.920
Otros	11.709.551	12.067.118
Otros activos	42.258.309	76.378.820
Pérdida del ejercicio	-0-	13.276.369
Total activo	206.711.150	238.535.240
PASIVO		
Depósitos, captaciones, otras obligaciones e intermediación de documentos	52.782.038	24.067.461
Obligaciones por letras de crédito	10.758.813	11.786.475
Obligaciones contingentes	6.241.733	5.261.176
Préstamos obtenidos en el país:		
- Línea de crédito por reprogramación de deudas Acuerdo 1.507	-0-	19.972.211
- Otros	15.302.322	52.107.611
Préstamos y otras obligaciones contraídas en el exterior	76.926.059	66.580.577
Otras cuentas del pasivo	29.335.783	43.413.327
Capital y reservas	15.364.402	15.364.402
Total pasivo	206.711.150	238.535.240
CUENTAS DE RESULTADO		
Ingresos de operación	38.021.772	25.226.236
Gastos de operación (menos)	29.028.228	28.305.508
Gastos fijos (menos)	7.365.338	9.588.637
Otros ingresos (más)	129.488	551.021
Otros egresos (menos)	36.750	16.860
Pérdida por corrección monetaria (menos)	1.113.581	1.144.321
Provisión impuesto renta (menos)	407.233	-0-
Recompra de cartera vendida al Banco Central (menos)	200.130	-0-
Pérdida líquida	-0-	13.276.369

Los Estados Financieros al 31 de diciembre de 1982 aún no han sido sometidos a la Junta General de Accionistas.

20. FINANCIAMIENTO DEL BANCO CENTRAL DE CHILE

Durante el año 1983 el Banco Central de Chile ha otorgado recursos al Banco de Santiago necesarios para poder continuar sus operaciones. Este financiamiento es renovable cada 90 días.



Langton Clarke
Coopers & Lybrand

INFORME DE LOS AUDITORES

Señor
Administrador Provisional del
Banco de Santiago.

1. Hemos examinado el balance general del Banco de Santiago al 31 de diciembre de 1983 y las correspondientes cuentas de resultado por el año terminado en esa fecha. Nuestro examen se efectuó de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas, incluyendo por lo tanto comprobaciones parciales de los registros de contabilidad y otros procedimientos de auditoría, en la forma y extensión que consideramos necesaria en las circunstancias.

2. Como se indica en Nota 1, el Banco prepara y presenta sus estados financieros sobre la base de normas y prácticas de contabilidad establecidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

3. Con fecha 13 de enero de 1983, la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras designó un Administrador Provisional, quien tiene todas las facultades de administración del giro extraordinario que la ley y los estatutos señalan al Directorio y al Gerente General del Banco. Dicha designación fue prorrogada por un año a contar del 13 de enero de 1984.

4. En nuestra opinión, los mencionados estados financieros han sido preparados de acuerdo con las normas y prácticas de contabilidad dictadas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, descritas en las notas adjuntas a dichos estados.

COOPERS & LYBRAND
LANGTON CLARKE

26 de enero de 1984

Jesús Rivera G.

Ministro Siebert analiza programas inmediatos

\$30 mil millones para obras públicas en 1984

- S.E. inaugurará ampliación de planta "Las Vizcachitas". Cobertura nacional en agua potable nos coloca a la cabeza de países latinoamericanos
- Durante el segundo semestre se iniciará extensión de línea 2 del Metro. Prosiguen gestiones para construir la línea 3
- Avanzan trabajos de recuperación de la ruta 5. Antes del invierno será entregada la variante de la cuesta de Lastarria

El Presidente de la República inaugurará el próximo mes de marzo la ampliación de la planta "Las Vizcachitas", la que proporcionará al Gran Santiago cuatro metros cúbicos más de agua potable por segundo o sea, un tercio más de lo que tiene en la actualidad.

La información la entregó ayer el Ministro de Obras Públicas, Bruno Siebert, quien se refirió a diferentes programas en ejecución en el país, que totalizan inversiones por 7 mil millones de pesos para el primer trimestre de 1984. La inversión anual prevista es superior a los 30 mil millones de pesos, con la cual se absorberá gran cantidad de mano de obra desocupada.

Destacó el Secretario de Estado que los trabajos que están realizando EMOS y SENDOS nos pondrán a la cabeza de Latinoamérica en cuanto a cobertura de agua potable. Asimismo, destacó la obra que significa la recuperación de la Ruta 5 y los estudios que se están realizando a fin de continuar, este año, con el tendido de la Línea 2 del Metro hasta la Estación Mapocho.

RUTA 5

Expresó el Secretario de Estado, en conferencia de prensa, que el programa más importante que la Dirección de Vialidad está realizando es la recuperación de la Ruta 5, desde Arica a Puerto Montt e incluso en su continuación, en la Isla de Chiloé, hasta Quellón.

"Este año vamos a continuar la pavimentación del camino desde Castro a Quellón en un tramo de aproximadamente 20 kilómetros, cumpliendo el compromiso del Presidente de la República con la ciudadanía de esa zona".

Señaló el Ministro Siebert que actualmente se encuentran en ejecución, en lo que significa la ruta desde Arica a Puerto Montt, 25 contratos.

VARIANTES

Las obras más importantes en esta recuperación, dijo el Secretario de Estado, son las variantes Lastarria y Valdivia, que significan una inversión que bordea los mil millones de pesos cada una.

Añadió que la variante Lastarria es una obra que evitará que los camioneros tengan que cruzar "el martirio que significan esos 15 kilómetros de cuesta".

Precisó que en dos meses más —y antes del invierno— el trayecto de automóviles y camiones se realizará por abajo de la cuesta.

La otra gran obra, la variante Valdivia, parte al norte de la localidad de Mafil, pasa por Los Lagos y sale hacia Paillaco, lo que acorta el camino en unos 70 kilómetros, evita la pasada por Valdivia e integra una zona productiva agrícola y ganadera muy importante.

Las obras de la Ruta 5, dijo, se están efectuando fundamentalmente a través de créditos: uno con el

Banco Interamericano de Desarrollo, BID, y el segundo con el Banco Mundial".

VIALIDAD URBANA

Señaló que este año el Ministerio de Obras Públicas iniciará conjuntamente con el Ministerio de la Vivienda, el programa de vialidad urbana, y que significará invertir en Santiago y aproximadamente en el transcurso de cuatro años, 100 millones de dólares.

Precisó que existe un acuerdo con el Ministerio de la Vivienda para que Obras Públicas trabaje solamente en el camino de la carretera Norte-Sur y la Circunvalación Américo Vespucio. Todo el resto de las obras lo hará el Ministerio de la Vivienda.

Las obras estarán coordinadas por la Comisión de Transporte Urbano que preside el Ministro de Transportes y Telecomunicaciones.

OBRAS SANITARIAS

En lo que se refiere a obras sanitarias, expresó el Ministro Siebert que EMOS está invirtiendo en Santiago, en 4 años, entre 5 y 6 mil millones de pesos para "mejorar sustancialmente el abastecimiento de agua potable y asegurarlo hasta por lo menos el año 2000".

Informó que el próximo mes y con la asistencia de S.E. se inaugurará la ampliación de la planta "Las Vizcachitas" que proporcionará al gran Santiago un tercio más de agua potable.

"Esto —añadió— se complementa con 15 estanques de regulación de agua potable, con aproximadamente 80 kilómetros de alimentadoras que llevan agua a los distintos barrios de la capital y con 164 redes de distribución".

"El otro programa, continuó, corresponde a SENDOS. Su inversión asciende a unos 100 millones de dólares que se utilizarán en 4 años y que corresponden a créditos BID CORFO 2".

"Las obras —dijo— son las mayores que masivamente se han emprendido durante este siglo y colocan a Chile a la cabeza de todos los países latinoamericanos en cuanto a cobertura de agua potable".

En cuanto al agua potable rural, la tercera etapa del programa culminará en 1985 y se conectará con una cuarta para "cubrir el 100 por ciento de todos los villorrios y concentraciones de casas hasta de 200 habitantes".

METRO

Finalmente, el Ministro Siebert se refirió a la Dirección General del Metro y a las conversaciones que sostiene con el Ministerio de Hacienda y ODEPLAN para "continuar la línea 2 más o menos en un kilómetro y medio desde "Los Héroes" hasta la Estación



El Ministro de Obras Públicas, brigadier general Bruno Siebert, explica en detalle los programas de trabajo de su Secretaría de Estado para el presente año.

Mapocho, conectándose así con el terminal ferroviario allí existente".

Las obras, que se prolongarían durante tres años, se iniciarían el segundo semestre de 1984.

Informó que se están haciendo las gestiones para construir la línea 3 del Metro, "que parte de Plaza Egaña, sigue por Irarrázaval, continúa por Avenida Matta, pasa por Santa Rosa hacia Ahumada y termina en la Estación Mapocho, cerrando el círculo.

Sin embargo, precisó, se trata de estudios preliminares, estudios topográficos y económicos para ver si los trabajos pueden iniciarse dentro de dos o tres años.

MOP

DIRECCION GENERAL
DE AGUAS

CONCURSO PUBLICO

MATERIA: "Análisis Crítico de la Red Fluviométrica Nacional (Red de Calidad de Agua y Sedimentos, Etapa II)".

FINANCIAMIENTO: Fondos Sectoriales

TIPO DE CONTRATO: Suma Alzada sin reajustes.

CARACTERISTICAS DEL CONTRATO: Estudio correspondiente al área de Estudios Generales Varios, especialidad Estudios Hidrológicos.

PRESUPUESTO OFICIAL: \$ 2.500.000.

REQUISITOS EXIGIDOS: Consultores inscritos en el Registro de Consultores del Ministerio de Obras Públicas, 1era. Categoría, especialidad 3.5.

ANTECEDENTES: A contar del 12 de febrero de 1984 hasta el 17 de febrero de 1984, en Morandé 59, 8° piso, Of. 807. Su valor \$ 1.500 + IVA.

RECEPCION Y APERTURA: Recepción de los dos (2) sobres y apertura de "Propuesta Técnica" el día 9 de marzo de 1984 a las 15.00 hrs. en las oficinas del Director General de Aguas.

APERTURA PROPUESTA ECONOMICA Y ADJUDICACION: La fecha se fijará en la ceremonia de Apertura de las Propuestas Técnicas.

EUGENIO LOBO PARGA
Director General de Aguas

Ministro Jarpa

Ayuda preferente para los sectores de menores recursos

El Gobierno tiene el propósito de ayudar en todo lo que sea posible a los diferentes sectores, pero como no se dispone de recursos ilimitados, tiene que orientar y encauzar esos recursos a los grupos que están en situación más deprimida y más difícil en este momento.

Eso es lo que hemos estado analizando con los gremios. Las posibilidades de ir prestando ayuda mientras se reactiva la economía y la mejor forma de hacerlo es de común acuerdo, manteniendo un diálogo permanente entre los dirigentes gremiales y los distintos ministerios.

Las expresiones corresponden al Ministro del Interior, Sergio Onofre Jarpa, quien señaló que esa es la idea que predominará, según su opinión, por lo menos entre la mayoría de los dirigentes gremiales y de las bases.

El jefe del gabinete se refirió a este punto atendiendo una consulta periodística relativa a mayores antecedentes sobre el almorzo con diferentes dirigentes empresariales, al cual fue invitado Jarpa, y que se realizó el jueves último en el Club de la Unión.

Precisó que el tema central del encuentro fue la colaboración entre los gremios y el Gobierno y las medidas posibles para reactivar la economía y solucionar los problemas que éstos tienen.

Añadió que actualmente todos tenemos problemas muy difíciles de sortear, que se originan en la crisis económica y en la baja de precio de nuestros productos y especialmente el cobre.

Algunos, dijo, tienen un nivel de endeudamiento mayor que otros, entretanto aquéllos han visto muy disminuidas sus fuentes de trabajo; por ejemplo, los transportistas y los obreros portuarios, que también enfrentan una situación más difícil que en actividades diferentes a las suyas.

Eso es lo que hemos analizado en este encuentro, dijo, reiterando que el tema de una posible paralización no se trató allí, porque "yo no he ido a negociar el paro".

CACERES

En cuanto a los términos en que el Ministro del Interior se refirió en esa ocasión a la política económica aplicada por el Ministro de Hacienda, Carlos Cáceres, puntualizó que había dicho a los presentes que a éste "le correspondió la muy difícil tarea de ordenar la economía de Chile cuando asumió el cargo", añadiendo que, "esa etapa la ha cumplido perfectamente y nadie puede dudar de que nuestras finanzas están mucho más ordenadas ahora y que tenemos una mejor posición interna y externa que hace un año".

Así es que, expresó, ha dicho lo que verdaderamente ha ocurrido y he señalado que éste es un mérito del ministro Cáceres. Si es que los asistentes han considerado que esto es una alabanza, allá ellos, yo califico sencillamente como un reconocimiento a la verdad.

Bajo IPC favorece mercado bursátil

La baja inflación reinante actualmente ha traído, entre varios beneficios, la estimulación del mercado bursátil, al mejorar los precios de las acciones, de acuerdo a estimaciones hechas por expertos financieros.

Se indicó, al respecto, que al existir un bajo índice de precios al consumidor (0,1 por ciento en enero), la ban-

ca y en general las entidades financieras establecen una baja tasa de interés por los depósitos, lo que no hace atractivo este tipo de operaciones para el inversionista.

Sin embargo, la rentabilidad de las acciones aumenta, lo que se puede apreciar en el comportamiento del índice general del precio de estos pape-

les y en el índice de precios selectivo de los mismos.

Al respecto se observa que el IGPA (Índice General) ha mostrado alzas diarias de un promedio de un 2 por ciento, mientras que el IPSA (Índice Selectivo), llegó a superar el 2,5 por ciento diario, según lo que se ha advertido entre el 16 y el 20 de enero pasado.

En dicho período, la rentabilidad de las acciones registró un alza del 8,84 por ciento, lo que fue considerado todo el número.

Paralelamente, en forma cíclica se ha notado un traslado de los recursos, desde los instrumentos de renta fija, conformados por una serie de instrumentos que, por la baja inflación habrían perdido atractivo, a las acciones, con montos que han superado el promedio del año 1983.

CAMBIOS

Por otra parte, se advierten tendencias que ya se iniciaron en 1983, reduciéndose la cantidad de alternativas de inversión y experimentándose un trasvase de los dineros.

Se ha observado que los recursos que eran invertidos en acciones, fondos mutuos o algunos otros instrumentos ofrecidos por el sistema financiero, se trasladaron en gran porcentaje a los pagarés y bonos emitidos por el Banco Central, la Tesorería General de la República y los depósitos del Banco del Estado.

Premio de periodismo a Fernando Díaz

Mañana se inician las actividades programadas para este año de "La Semana de la Prensa", que organiza anualmente el Círculo de Periodistas de Santiago. Ese día será entregado el premio de periodismo "Alfredo Moreno Aguirre", que hace cinco años instituyó Embotelladora Andina S.A., como una forma de reconocimiento a la labor en bien de la comunidad que desarrolla el periodismo nacional y a la vez un estímulo al profesional más destacado.

El galardón recayó en esta oportunidad en el periodista Fernando Díaz Palma por su dilatada trayectoria profesional, efectuada en "El Mercurio". Díaz Palma recibirá el galardón durante un cóctel que se efectuará a mediodía del jueves 9 de febrero, en calle Carlos Valdovinos 560.

El premio consiste en un viaje de una semana a Georgia, Atlanta, Estados Unidos, ciudad en que se encuentra la casa matriz de The Coca-Cola, además de un viático de dos mil quinientos dólares.

RENOVACION DE PATENTES VEHICULOS MOTORIZADOS

Con problemas de transferencia sin contrato de compraventa o sin padrón, no inscritos Conservador Bienes Raíces o cualquier problema de dominio.

Solucionamos problemas antes de renovar patente 1984 a su nombre.

OF: 308

Consultas sin compromisos de 16 a 20 Hrs.

Canciller de Brasil aceptó invitación

El Ministro de Relaciones Exteriores de Brasil, Ramiro Saraiva Guerreiro, realizará una visita oficial a Chile probablemente en el mes de agosto próximo, atendiendo a una invitación del Gobierno de nuestro país.

Así lo anunció ayer el Canciller Jaime del Valle, quien fue comunicado al respecto por el embajador brasileño en Santiago, Jorge Carlos Ribeiro.

"El embajador vino a comunicarme fundamentalmente que el Canciller de su país ha aceptado la visita a Chile para el próximo semestre, probablemente en agosto", indicó Del Valle.

Añadió que la presencia de Saraiva Guerreiro era esperada desde hace bastante tiempo y que, finalmente, se ha concertado la fecha. Dijo que, asimismo, el Gobierno de Brasilia le cursó una invitación para que viaje a esa nación inmediatamente después de efectuada la visita del Ministro de Brasil.

Señaló que hay muchos temas bilaterales entre Chile y Brasil que son dignos de una conversación, principalmente aquellos relativos al intercambio comercial. Manifestó que desde ya las Cancillerías de ambas naciones se abocarán a la preparación de la agenda de trabajo de los ministros.

De igual forma, precisó que la visita del Canciller brasileño al país será una forma de afianzar las vinculaciones entre los dos países.

CANDIDATURA

Por otra parte, Del Valle confirmó que nuestro país otorgó su apoyo a la candidatura del Viceministro de Relaciones Exteriores de Brasil, João Baena Soares, a la secretaría general de la Organización de Estados Americanos, OEA.

GRATIS
EXIJA CADA DIA SUPLEMENTO

Señoras & Señores

viña '84
LA NACION

Con foto adhesiva de su artista favorito

MIÉRCOLES 8
Julio Iglesias

JUEVES 9
John Travolta

VIERNES 10
Andy Gibb

SABADO 11
The Police

DOMINGO 12
Paloma San Basilio

LUNES 13
Ana María Salinas

MARTES 14
Daniela Romo

MIÉRCOLES 15
Raphael

JUEVES 16
Zalo Reyes

LA NACION
¡Este sí que es diario!



Según las estimaciones de expertos financieros, la baja inflación reinante ha estimulado el mercado bursátil, al mejorar los precios de las acciones.

Analizan costos de importación

☐ Estudio del Banco Central evalúa costos de competencia externa en productores nacionales

Un estudio sobre la influencia de la competencia externa sobre la producción doméstica elaboró el Banco Central, estableciendo que entre 1981 y 1983 el costo efectivo promedio de importar aumentó en términos reales en 54,81 por ciento.

El informe señala que el costo de importar constituye un indicador de gran importancia en la evaluación de los efectos de la competencia externa en productores nacionales.

El estudio tiene como finalidad analizar las razones que pudiera haber experimentado el costo de importar a raíz de cambios en los instrumentos de política económica en los últimos años. En este aspecto han considerado aranceles aduaneros, tipo de cambio, plazos de cobertura y evolución de las tasas de interés tanto internas como externas.

Por otra parte, dado que el costo de importar constituye un factor determinante dentro de la competitividad de la industria nacional respecto del extranjero, cabe destacar el elevado nivel que ha alcanzado este indicador en la actualidad.

Asimismo, el estudio no considera las variaciones en los costos de transporte o flete, que en el período analizado fueron significativas.

Diario Oficial

Edición del 7 de febrero de 1984

VIVIENDAS PARA LA XII REGION

El Ministerio de Vivienda y Urbanismo, a través de las propuestas públicas para la construcción en la Región de la Araucanía de 116 viviendas terminadas, con proyecto de licitación, a través del respectivo SERVIU, por un monto de 74 millones 837 mil pesos. Las propuestas se recibirán el 13 del mes próximo.

ESCRITURAS SOCIALES

"Sociedad de Servicios, Asesorías, Distribución y Comercialización Rúa Limitada".

"Julio Núñez y Compañía Limitada", "Fernando Obach y Compañía Limitada", "Sociedad de Inversión Regional del Maule Limitada", "Distribución de Galaxia Limitada", "Ingeniería y Telecomunicaciones S.A.", "Rodríguez y Compañía Limitada" y "Sociedad Turística Quimelauquén Limitada".

"Sociedad Pesquera Kosmos Limitada", "Samur y Compañía Limitada", "Larraguibel y Compañía Limitada", "Jorge Karzulovic y Compañía Limitada", "Electricidad Seletta Ltda." y "Elementos Filtrantes Limitada".

"Salinas, Nardini Limitada", "Empresa de Ingeniería y Construcciones Limitada", "Sociedad Agrícola la Varea Limitada", "Comercializadora de Alimentos Capital Limitada" y "Amasandería Panky Limitada".

"Sociedad Agrícola y Faenadora de Carnes Limitada", "Sociedad Agrícola Nancagua Limitada", "Sociedad Agrícola Arcadia S.A.", "Peters Sielfeld Ltda." y "Fernando Peters y Compañía Limitada".

"Sociedad Agrícola, Forestal y Ganadera La Quista Limitada", "Inmobiliaria Los Laureles Limitada", "Bruno Florio Sociedad Anónima", "Edificio Veloso y Cia. Ltda." y "Manufacturas Textiles Limitada".

"Constructora del Pacífico Limitada", "Buidora y Envasadora de Productos de Consumo Limitada", "Comercial y Servicios Impersil Limitada", "Comercial San Carlos Limitada" y "Sociedad difusora Infinita Limitada".

3 años en el cargo

FF.AA. y comunidad saludaron al intendente de la III Región

COPIAPO (corresponsal).— Un madrugador saludo recibió el intendente, coronel (E) Alejandro González Samohod, con motivo de cumplir tres años de gestión gubernamental al frente de la Región de Atacama.

A las 7.30 horas llegaron hasta su despacho el gobernador de Copiapó, coronel (E) Raúl Porcile Calderón, acompañado de los alcaldes de Copiapó, Carlos Porcile Valenzuela, de Caldera, Eduardo Sttefan Marco, y de Tierra Amarilla, Edgardo Fuenzalida.

Cinco minutos después ingresaron al despacho de trabajo los secretarios regionales ministeriales que conforman el Gabinete de la Primera Autoridad Regional. En esta oportunidad habló el SEREMI de Economía y Hacienda, Carlos Alvarado Yori, quien presentó los saludos de todo este grupo de colaboradores.

Defensa Nacional

A las 8.40 horas el Intendente regional se dirigió al edificio "Alborada" para recibir el saludo oficial de delegaciones de la Defensa Nacional destacadas en Atacama.

Antes del izamiento del pabellón nacional, la Banda Municipal de la Guarnición interpretó el himno patrio, acompañado por los presentes. El prefecto de Carabineros de Atacama entregó al Intendente Regional un galvano recorrido.

Finalizó esta ceremonia con las palabras del coronel González Samohod, quien señaló que: "es muy grato para este intendente regional en su calidad de agente natural e inmediato de S.E. el Presidente de la República en la III Región de Atacama, recibir este saludo".

"Al cumplirse tres años —agregó— de esta gestión, podemos sentirnos íntimamente orgullosos del camino recorrido. Ha sido una ruta bastante dura, por coincidir con uno de los períodos más depresivos del mundo, que ha impactado especialmente a nuestra principal riqueza, la minería, lo que nos obligó a crear varias estrategias y medidas para enfrentar dicha situación".

Más adelante dijo: "Gracias a una acertada política de diversificación de la economía regional, y gracias a una mancomunidad y colaboración de las diferentes sociedades intermedias de la sociedad, dirigentes gremiales, sindicales, vecinales, trabajadores y comunidad toda, podemos exhibir al término de 1983 una franca recuperación e índices de reactivación en cada una de las definidas palancas del desarrollo".

"El mejor índice —acotó el intendente— es ver que nuestra Región de un 28% de cesantía se ha alcanzado al término de 1983 el índice más bajo del país con un 6,8%. Eso significa que en plena recesión mundial y aún nacional nuestra Región ha derrotado el flagelo de la cesantía".



Un recorrido por las obras desarrolladas en el marco del programa de ocupación para Jefes de Hogar efectuó la alcaldesa subrogante de La Serena, Adriana Peñafiel Villafañe.

Alcaldesa serenense visitó obras que realiza el POJH

LA SERENA (Corresponsal).— Un completo recorrido por los distintos puntos de la comuna donde se desarrollan proyectos con ocupación de mano de obra del programa POJH, efectuó la alcaldesa de La Serena, Adriana Valeria Peñafiel Villafañe.

Durante la visita inspectiva, la primera autoridad comunal pudo comprobar y evaluar el estado de avance de los diferentes trabajos que se llevan a efecto.

De ese modo, apreció las faenas de mejoramiento de los accesos del Parque Pedro de Valdivia, por Av. Pedro Pablo Muñoz, donde se realizó un completo programa de limpieza, y se arreglaron los respectivos senderos de concreto, incluyendo las escalas.

Posteriormente, verificó en la Av. del Mar las labores de mantención del pavimento y la realización de las permanentes limpiezas que se efectúan en las playas, tanto en lo referente a drenes como a la reposición de sombrillas.

Enseguida se trasladó hasta la Ruta 5, de la Carretera Panamericana, donde se continúa en el último tramo con el relleno de los bandejones centrales y la colocación de distintas especies arbóreas, en el contexto de un ambicioso programa de forestación impulsado por la municipalidad.

Seguidamente, la autoridad, que concurrió acompañada por el secretario de Programación, ingeniero Eduardo Maddaleno Herrera, los constructores civiles Gustavo Ledezma Maturana y José Zamorano Godoy, se trasladaron al sector del terminal de buses, donde en las inmediaciones se construye un camino que unirá a este recinto terminal con la calle Huanhuallí.

Del mismo modo, la alcaldesa se trasladó hasta la parte alta de la ciudad, apreciando el término de la última parte de los trabajos de mejoramiento de bermas, a ambos lados de la Ruta 41. Estos trabajos comprenden desde el sector del retén Santa Lucía hasta la calle Emilio Bello.

Posteriormente, la autoridad municipal serenense apreció los trabajos de construcción del nuevo cierre que se levantará en el anexo del Liceo A-2 "Gregorio Cordovez" que funciona en calle Cantournet, frente a la Recova.

Continuó su recorrido en el sector del Puente Fiscal, el que fue pintado mediante un Proyecto POJH, dándole una atractiva apariencia a esa importante obra vial de La Serena, puerta de acceso norte a la ciudad.

Por otra parte, en el transcurso de la misma mañana la alcaldesa conoció los trabajos de terminación de las pescaderías de esta ciudad, que construye la Corporación Industrial de Desarrollo Regional, CIDER.

En Los Vilos Renuevan patentes por computadoras

LOS VILOS.— La municipalidad local está preparada y organizada para atender en forma rápida la renovación de las patentes de vehículos. En 1983 se vendieron mil placas de circulación y este año pretende superar dicha cifra.

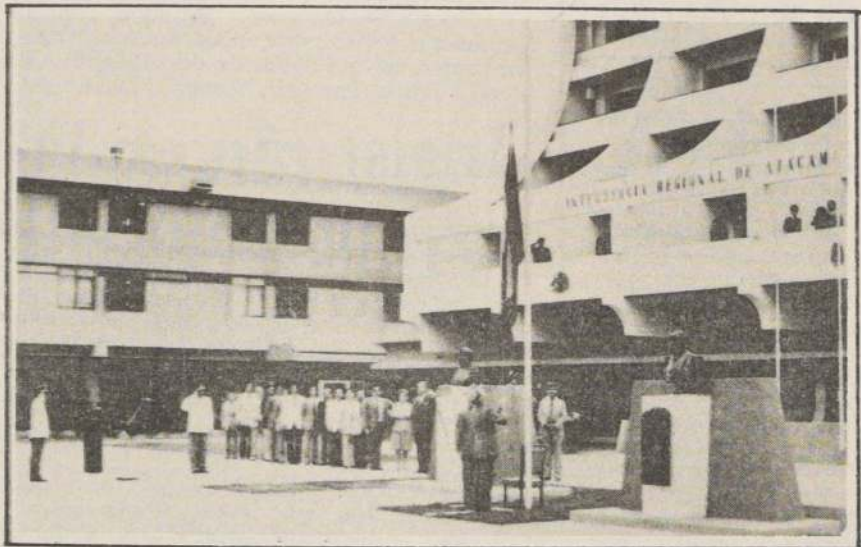
Con tal objeto, ha instalado cuatro módulos de atención a los propietarios de vehículos. El primero funciona en las oficinas del Departamento del Tránsito del municipio, en Avda. Caupolicán 309. En este local se atenderán las renovaciones y nuevas patentes provenientes de otras comunas.

Por segundo año este municipio funciona con sus patentes de renovación procesadas en computación. El propietario es atendido en cinco minutos gracias a este sistema. Ordenes de ingreso y padrón se encuentran confeccionados; sólo se espera la fecha de cancelación y número de placa.

El segundo módulo, en servicio, es el COPEC, ubicado en Carretera Panamericana, atiende de lunes a viernes.

El tercer módulo, en el Club de Deportes de Pichidangui, está ubicado en Avda. Costanera, al lado del restaurante pesquero. Este módulo también atenderá otorgación de patentes nuevas de otras comunas. Contará con las órdenes procesadas por computadora.

El cuarto módulo, será móvil para atender a instituciones, empresas y organismos que lo requieran. El valor mínimo de la patente será de \$1.607,00 más el pago del impuesto extra, tributo dispuesto por el Ministerio de Hacienda en la Ley 18.277 publicada en el Diario Oficial. Este comprobante de pago se adjuntará al padrón.



Representantes de la Defensa Nacional, así como autoridades provinciales y regionales, saludaron al Intendente de Atacama al cumplir éste tres años en el cargo.

Empresarios de autobuses crean nuevos terminales

LA SERENA (Corresponsal).— Un completo recorrido por los terminales de las líneas de la locomoción colectiva de esta ciudad y Coquimbo efectuó el Intendente de la IV Región, coronel Hernán Ramírez Rurange, acompañado de secretarios regionales ministeriales y dirigentes del transporte de pasajeros.

Comenzó por la sede de la Asociación LISERCO, donde fue recibido por los dirigentes Jorge Castex, quien es vicepresidente nacional de FENATRACH, Juan Zerega y Fernando Soler, y el coordinador Anuar Soler. Allí conoció un amplio informe respecto del origen de la institución, sus principales logros y proyectos futuros.

Posteriormente se dirigió a la parte alta de la ciudad para conocer en el terreno las necesidades y aspiraciones de los empresarios de autobuses de las líneas locales.

En el sector sur serenense, en presencia del coronel Ramírez, la municipalidad procedió a entregar en comodato a la Asociación Chacra Figari, un terreno para sede y terminal. La documentación fue firmada por la alcaldesa subrogante, Adriana Peñafiel, y Nevenka Zuvic, y los dirigentes Gregorio Araya y Jerónimo Vega.

COMUNA DE COQUIMBO

En Coquimbo, el intendente Ramírez visitó Tierras Blancas y el terminal en la ciudad, donde los dirigentes le solicitaron que, de ser posible, se estudiara la posibilidad de que terrenos actualmente sin uso sean entregados a las líneas de autobuses para la habilitación de terminales.

La autoridad quedó de estudiar y dar una respuesta a esta solicitud de los empresarios del transporte colectivo coquimbano.

Buscan a García Meza para expulsarlo de la Argentina

BUENOS AIRES, 7 (DPA).— La policía argentina no ha logrado hasta las primeras horas de hoy localizar al ex Presidente de Bolivia, Luis García Meza, y a su ex Ministro del Interior, Luis Arce Gómez, según informó un vocero policial a la DPA.

El gobierno del Presidente Raúl Alfonsín dispuso anoche la detención y posterior expulsión del país de ambos militares bolivianos, dejando sin efecto la residencia temporaria y el asilo político, respectivamente, que los protegía.

El régimen militar argentino había concedido al ex Presidente de facto García Meza la residencia temporaria por el término de un año el 5 de octubre del pasado año y el asilo político al coronel Arce Gómez, el 3 de diciembre de 1982.

La decisión de Buenos Aires está contenida en sendas resoluciones en cuyos considerandos se señala que la presencia de ambos militares "afectan notoriamente las relaciones (de Argentina) con la hermana República de Bolivia".

La expulsión de ambos, si bien basada fundamentalmente en los antecedentes golpistas de García Meza y Arce Gómez y, en cuanto a este último puntualiza el gobierno argentino que "se encuentra severamente sospechado" de actividades ilegales por las que registra un pedido de extradición por "graves delitos comunes".

El gobierno constitucional de La Paz había reclamado, infructuosamente, la extradición de los dos militares imputándosele a Arce Gómez sus vinculaciones con el tráfico ilegal de drogas y al ex Presidente García Meza por "negociados en el ejercicio de sus funciones" en un monto superior a los 200.000 dólares y por la compra de "maquinaria inutilizable" para su país, entre otros varios cargos.

Todos rebeldes afganos

Acusan a soviéticos de degollar mujeres y niños

- ☐ Las bajas civiles, tras el brutal ataque de soldados rusos, fueron calculadas en varios centenares
- ☐ También incendiaron doce automóviles, un autobús y quemaron el ganado y los alimentos

NUEVA DELHI, INDIA, 7 (AP).— Las fuerzas soviéticas atacaron un pueblo Afgano y degollaron a los sospechosos de rebeldes, a sus mujeres y sus hijos, dice un informe brindado por fuentes diplomáticas occidentales.

El ataque sorpresivo en la noche fue dirigido contra simpatizantes civiles de los rebeldes en Istalef, a 55 kilómetros al norte de la capital, Kabul. Los soviéticos encontraron fiera resistencia en la lucha que se prolongó durante el jueves y el viernes.

Las bajas civiles fueron calculadas en varios centenares y los soviéticos también sufrieron bajas elevadas pero no especificadas, según sobrevivientes del ataque que huyeron a Kabul antes de un bombardeo.

Por los menos diez rebeldes, sus esposas y niños fueron arrancados de sus casas

poco después de las tres de la mañana del dos de febrero, y los degollaron, arrojaron sus cadáveres en pozos y los incendiaron con gasolina, dice el informe.

Los hombres en edad de combatir fueron muertos a tiros o a golpes de bayoneta, como así también varias mujeres y niños, agrega.

El informe comenta que "el régimen afgano apoyado por los soviéticos se ve como incapaz de detener la carnicería de mujeres y niños que siguen siendo las principales bajas de la guerra".

Los soldados soviéticos en Istalef también incendiaron doce automóviles y un autobús rociándolos con gasolina, cazaron y mataron ganado y quemaron alimentos, dijo una fuente diplomática que no puede ser identificada por nombre ni nacionalidad, según las normas.



CENTRO ESPACIAL DE HOUSTON.— El astronauta Bruce McCandless utiliza su silla voladora para salir libremente del transbordador espacial Challenger. (Radiofoto UPI).

Naves de la OTAN inician maniobras

EDIMBURGO, 7 (LATIN-REUTER).— Naves de guerra de ocho países de la OTAN comenzaron hoy dos semanas de ejercicios en Gales, frente a las costas del norte de Escocia, en las que pondrán en práctica algunas lecciones aprendidas por Gran Bretaña en 1982 durante su guerra con Argentina por las Islas Malvinas.

"Las Malvinas nos recordaron que lo único cierto sobre la próxima guerra es que no será como la que estamos esperando", dijo el contralmirante Ben Bathurst en una conferencia de prensa previa a los ejercicios.

Indicó que las lecciones aprendidas incluían el valor asignado a los sistemas de armas de corta distancia. Se verificará también la capacidad de las naves para repeler "ataques" de submarinos, aviones y misiles.

Unos 2.500 hombres y 30 buques —13 de la Marina británica— toman parte en los ejercicios. Otros países participantes son los Estados Unidos, Holanda, Alemania Federal, Francia, Portugal, Noruega y Dinamarca.

Insistirán en la expulsión de Rauff

BONN, Febrero 7 (UPI).— El cazador de nazis Serge Klarsfeld apeló hoy personalmente ante el gobierno de Alemania Occidental para que reclame la expulsión de Chile del ex coronel nazi Walter Rauff, a quien se acusa de la muerte de 97.000 judíos durante la Segunda Guerra Mundial.

Rauff, de 77 años de edad, reside actualmente en Santiago de Chile.

"Lo que me pregunto es ¿por qué el gobierno de Alemania Occidental no hace algo acerca de este hombre? Estoy decepcionado por su actitud de silencio", dijo Klarsfeld en una conferencia de prensa en Bonn.

Ocho muertos al naufragar barco

BREST (Francia), 7 (DPA).— Ocho miembros de la tripulación de un barco carguero de bandera panameña murieron hoy al naufragar la nave frente a la costa francesa en el Océano Atlántico, se informó en Brest.

El buque "Midnight

Sun 1", de 2.532 toneladas de registro bruto, con una tripulación de 19 hombres, naufragó como consecuencia de una fuerte tormenta que afectó esta madrugada (hora francesa) a esa región del Atlántico.

En Brest se informó que diez tripulantes habían sobrevivido al naufragio y fueron rescatados por un helicóptero de la marina francesa después de varias horas de permanecer en las tempestuosas aguas del Océano.

Un barco pesquero rescató a otro tripulante que salvó su vida aferrándose a un tablón. Los cadáveres de los ocho restantes fueron rescatados por otras naves. La nacionalidad de los tripulantes del "Midnight Sun 1" no fue revelada en Brest.

DIRINCO
informa:

HOY:
TASAS DE INTERÉS Y
CONDICIONES DE CRÉDITO
PARA VENTA DE PANTALONES
PARA CABALLEROS

PRECIO CONTADO, CRÉDITO Y TASAS DE INTERÉS MENSUAL EN LA VENTA DE PANTALONES.
(Locales con 4 memoras tasas de interés).

DIRECCION	PRECIO CONTADO	PIE	Nº CUOTAS	VALOR CUOTA	VALOR TOTAL CRÉDITO	TASA INTERÉS MENSUAL
Huérfales 967	\$ 1.590	—	8	\$ 258	\$ 2.065	6,19 %/a
Ahemata 242	\$ 1.620	—	7	\$ 289	\$ 2.025	5,88 %/a
Estado 264	\$ 2.100	—	6	\$ 455	\$ 2.730	8,05 %/a
San Diego 227	\$ 2.950	—	8	\$ 492	\$ 3.936	6,89 %/a

Tasas de interés que oscilan entre un 5,88% y 22,44% entre un local y otro, detectó la Dirección de Industria y Comercio en la venta a crédito de pantalones para caballeros.
Se encuestaron 25 establecimientos ubicados en el sector Santiago Centro.

Unos pasos más...
unos pesos menos!



**AVISOS
CLASIFICADOS
DESTACADOS
ECONOMICOS**

SOLICITE UN
REPRESENTANTE AL
FONO 82222
ANEXO 212-214

LA NACION

**Sal
en**

☐ Una m...
Cand...
espacio
☐ La op...
vuelo

CABO CA...
REUTER).— El...
Candless se com...
humano en flota...
cuando salió del...
dense Challenger...
umbilical" que lo...
"Puede haber...
ra Neil (Armstr...
gran salto para...
mientras una ma...
tes lo alejaba del...
cio.

Se refería, por...

Mus

BEIRUT, 7 (E...
musulmanas...
asumieron hoy...
occidental e inst...
final" con el ejé...
razado norteam...
intervino para...
contra los infan...
americanos.

El principal...
cia shiita, Nabih...
del Ejército lib...
raciones separad...
alto al fuego a p...
hoy (12.15 GMT).

Berri ordenó...
grupo amal...
mente la tregua...
do del Ejército...
respetar la tregua...
defensa propia.

Berri instruyó...
proteger a los...
asi como a los...
de Beirut occide...
nación" y ayu...
ciales del país...
res de seguridad...



BEIRUT.— D...
mascarados y...
entrada de...
"V" de la...
mentales tom...
tal de esta cap...

humanos puso Challenger

el "taxi - espacial" al astronauta Bruce Mc primer humano que flotó libremente en el

de que durante los primeros cuatro días de

Neil Armstrong cuando pisó primera vez hace 15 años.

ness, quien se venía preparando "vuelo libre" sin precedentes. En ese momento, parecía tener inconvenientes con la operación de la mochila.

lo por televisión moviéndose alrededor del compartimiento de la mochila. El Challenger mientras los cohetes propulsores, dirigidos manualmente, lo conducían en la deshabilitación.

man Beirut occidental

paración de Berri instó a sus a "evitar el hostigamiento de la fuerza mul-

gente druso de la oposición. Elblatt emitió instrucciones a sus combatientes de Da-

ero de la Marina norteamerica que el acorazado New Jersey disparó sus cañones cuando la bala- rreana en el aeropuerto de l, por lo blanco de un ataque con bión sato morteros.

ofrecer no indicó la filiación de su siones bombardeadas por el

parte, el comandante de la milicia cristiana del país, m, instó a una movilización ente general en Beirut orien- todos los demás sectores os por los cristianos.

enemigos no aspiran mera- ganar una batalla. Desean una batalla decisiva en la astinada a eliminar al Liba- y soberano del mapa del

Opositor de Khomeini

General iraní fue asesinado en París

□ Fue gobernador militar de Teherán durante la administración del Sha Mohamed Reza Pahlevi. También ultimaron a su hermano en plena calle

PARIS, 7 (AP).— El general Gholam Ali Oveissi, ex gobernador militar de Teherán durante el reinado del Sha Mohamed Reza Pahlevi y su hermano, fueron asesinados hoy a tiros en una calle de París por tres individuos, dijeron fuentes de la policía.

Ambos fueron ultimados cuando salían de un edificio en la calle de Passy en esta ciudad. Un oficial de la policía de la comisaría del distrito confirmó que una de las víctimas era el general Oveissi, pero no pudo confirmar oficialmente por el momento que la otra fuera su hermano.

Las fuentes dijeron que los asesinatos ocurrieron cuando los dos hombres salían del edificio de apartamentos donde vivía Oveissi acompañado por un chofer, el cual escapó ileso al atentado.

Añadieron que tres hombres fueron los atacantes y que dos escaparon en un automóvil, mientras que el tercero tomó un autobús.

Oveissi se había mantenido leal a la familia real iraní desde que el Sha se fue de su país hace cinco años a raíz del triunfal regreso a Irán del Ayatollah Ruhollah Khomeini. Se había mostrado activo en los esfuerzos por aglutinar una oposición armada al régimen de Khomeini.



MALAGA, ESPAÑA.— Jorge Guillén Alvarez, 91 años, poeta y uno de los más importantes miembros de la literatura de la llamada generación del 27, quien falleció en su hogar en Málaga. (Radiofoto UPI).

Estalló una fábrica con explosivos

□ Espectacular accidente ocurrido 25 kilómetros al norte de Lima costó la vida a 11 personas

LIMA, 7 de Febrero (DPA).— A por lo menos 11 muertos se elevan las víctimas del estallido de una fábrica de explosivos a 25 kilómetros al norte de Lima, confirmaron hoy fuentes policiales peruanas.

La cifra de fallecidos podría elevarse, porque aparentemente hay un número no especificado de trabajadores dados por desaparecidos; hay por lo menos dos heridos graves.

El accidente se produjo, por causas que se investigan, en la empresa "Fábrica de Mechas S.A." (FAMESA), donde a esa hora laboran unos 600 obreros.

La onda explosiva sacudió gran parte de la zona, especialmente el poblado de Puente Piedra, donde sus moradores creyeron que se trataba de un terremoto.

La policía tendió un estrecho cerco alrededor de la planta e impidió el ingreso de familiares y periodistas "por órdenes superiores", según dijo.

Incluso los policías hicieron disparos al aire para dispersar a los familiares que intentaban ingresar a la fábrica para averiguar la suerte de sus seres queridos.

Esta es la tercera explosión que ocurre en esa fábrica ubicada en un centro urbano.

En 1970 fallecieron otros cuatro obreros y en 1980 no hubo víctimas pero la onda explosiva alcanzó un centro de instrucción policial, causando serios destrozos que la compañía FAMESA reparó ante las amenazas de juicio.

Justamente ese cuerpo policial, la Guardia Republicana del Perú, fue la que tendió un velo de misterio alrededor de la explosión y agredió a familiares y periodistas, protegiendo aparentemente a los dueños de la firma, se quejaron los hombres de prensa.

Entre las víctimas identificadas están los obreros Pedro Miguel Seminario (28), Leonidas Rivas (30), Eduardo Garay (25), Antonio Romero (24), Alejandro Quispe (36), Rubén Almazan (33), Antero Quezada (21), Manuel Quiroz (34) y Félix Javier Cueva (28). Faltan dos por identificar.

Ley electoral se debatirá en Nicaragua

MANAGUA, 7 (AP).— El Consejo de Estado, revirtiendo una decisión anterior, decidió debatir mañana un anteproyecto de ley electoral y reformas al estatuto fundamental de la República.

El organismo había suspendido indefinidamente el viernes pasado el inicio de los debates sobre dichas leyes, que debían desembocar en elecciones en 1985, "hasta tanto no cesen las agresiones de los Estados Unidos contra Nicaragua a través de Honduras".

La comisión electoral anunció ayer el estudio y discusión de las reformas a tres artículos del estatuto fundamental de la República. Dicho estatuto, creado a raíz del triunfo revolucionario de 1979, sustituyó la vieja constitución.

Según un proyecto de ley electoral procesado a principios del mes pasado por el presidente del Consejo de Estado, comandante Carlos Núñez, la nueva constitución será elaborada por una asamblea constituyente de 90 miembros que será elegida en las próximas elecciones.

La Junta de Gobierno será constituida, según ese proyecto, por un presidente y un vicepresidente de la República.

DIARIO "LA PRENSA"

MANAGUA, 7 (AP).— El diario de oposición La Prensa no circuló ayer en protesta porque la dirección de medios de comunicación adscrita al Ministerio del Interior le censuró una información sobre combates que se desarrollan en el sur de la provincia de Zelaya, en la costa atlántica.

El diario no salió el 27 de enero y el 2 de febrero porque el gobierno les censuró gran parte de su material. Es la decimo-tercera vez que el diario no circula.

Figueiredo en Bolivia

SANTA CRUZ, BOLIVIA, 7 (LATIN-REUTER).— El Presidente de Brasil, general Joao Figueiredo, llegó a esta ciudad para una visita oficial de dos días donde fue recibido por su colega boliviano, Hernán Siles Zuazo.

El avión que condujo al Mandatario y a su comitiva aterrizó en el aeropuerto internacional de Viru-Viru a las 12.10 horas local (16.10 GMT).

Figueiredo, su esposa y comitiva fueron también recibidos por Ministros de Estado, representantes del cuerpo diplomático y autoridades civiles y militares.

Una guarnición de la octava división rindió los honores militares al Presidente visitante.

Indira Gandhi candidata al Premio Nobel

NUEVA DELHI, 7 (ANSA).— La Primera Ministra de la India, Indira Gandhi, se encuentra entre los candidatos al Premio Nobel de la Paz, que será asignado en octubre.

Su candidatura fue propuesta por numerosos parlamentarios de la India.

Las propuestas para el mencionado premio son este año más numerosas que en el pasado y comprenden nombres famosos y de enorme prestigio, entre los que se cuentan el Presidente de Italia, Sandro Pertini; el Presidente de los Estados Unidos, Ronald Reagan; la Primera Ministra de Gran Bretaña, Margaret Thatcher; el Primer Ministro canadiense, Pierre Trudeau, y Neksib Nabdeka, el líder sudafricano actualmente preso.

18 servicios



FARMACIAS

SEMANA DEL 4 DE FEBRERO
AL 10 DE FEBRERO

1er. SECTOR: BALMACEDA - AVDA. CARDENAL JOSE MARIA CARO - VICUÑA MACKENNA - LINEA FERRO-CARRIL CIRCUNVALACION - AVDA NORTE-SUR. - GRUPO "A". - ESCOBAR, Arturo Prat 2077. - GRUPO "B". - AHUMADA, Testinos 4. AS. Portal Fernández Concha 986. BAQUEDANO, Vicuña Mackenna 2. BOGOTA, Sierra Bella 1698. NUEVA CONCEPCION, San Diego 1126. SCHMEISSER, San Francisco 98.

2º SECTOR: AVDA. NORTE-SUR - BALMACEDA - LIBERTADOR BDO. O'HIGGINS - COMUNAS: QUINTA NORMAL Y PUDAHUEL. - GRUPO "A". - LA RIOJA, Mapocho 5704. - GRUPO "B". - VERGARA, San Pablo 5420. MENDOZA, Carrascal 4319. WINTER, Serrano 1336. COLON, San Pablo 3310. CHILE Nº 3, Catedral 2201. FOSTER, San Pablo 2808.

3er SECTOR: LIBERTADOR BDO. O'HIGGINS - AVDA. NORTE-SUR - ISABEL RIQUELME - CAMINO MELIPILLA. COMUNA MAIPU. - GRUPO "A". - ROJAS, Bascuñan Guerrero 1401. - GRUPO "B". - EL MIRADOR, El Mirador 29. Maipú. ENID, Libertador Bdo. O'Higgins 2802. ORION, Libertador Bdo. O'Higgins 3479. MEBAL, Monte Palomar 194. Maipú. JENSEN Nº 2, 5 de Abril 81. Maipú.

4º SECTOR: PROVIDENCIA - VITACURA - APOQUINDO - LAS CONDES - BILBAO. - GRUPO "A". - SANTOS, Vitacura 6195. REUNIDAS, Providencia 2580. CHILE Nº 6, Providencia 1637. CORDILLERA, Los Militares 6900. CONCORDIA, Manuel Bannos 4461. UNIVERSO, Apoquindo 5879. LYON, Ricardo Lyon 395. TABANCURA, Vitacura 7588. ORIENTE, Apoquindo 8025. MAINQUEHUE, Luis Pasteur 6050. ANDRADE OMNIUM, Apoquindo 4876. GIL Nº 3, Estoril 108. UNIVERSAL, Vitacura 5480. LIDO, Elidoro Yáñez 2865.

5º SECTOR: IRARRAZAVAL - BILBAO - BUSTAMANTE - LA REINA - MACUL. - GRUPO "A". - VILLA LA REINA, Nueva Larrain 9047. LARCO Nº 2, Irarrázaval 1580. ANDRADE, Irarrázaval 2536. SANTA JULIA, Irarrázaval 3800. PLAZA ZAÑARTU, Pedro de Valdivia 5295. LORELEY, Echeñique 6435. LO PLAZA, Los Olmos 4172. AGRICOLA MACUL, Escuela Agrícola 3132. SAN LUIS DE MACUL, San Luis de Macul 5336. VYROL, Jorge Matte 3945. MODELO, Egaña 706. LOS ARCOS, Larrain 6146. LAGO PUYEHUE, Irarrázaval 2461. RADIUM, Manuel Montt 2562. COPAHUE, Alcalde Chadwick 2172. CASTAÑO Nº 2, José P. Alessandri 5973.

6º SECTOR: LA FLORIDA - LA GRANJA. - GRUPO "A". - MARIA ELENA, María Elena 770. - GRUPO "B". - MEDITERRANEO, Américo Vespucio 7975. LA GRANJA Nº 1, Santa Rosa 7948.

7º SECTOR: SANTA MARIA - COMUNAS: RENCA - CONCHALI - QUILICURA. - GRUPO "A". - MAIPO, Recoleta 2211. - GRUPO "B". - CHILE Nº 2, Independencia 294. LISTER, Vivaceta 4802. LORETO, Loreto 33. SANTA LAURA, Santa Laura 1455. AGUIAS CLARAS Nº 2, Salomón Sack 857. PROGRESO, Pedro Fontova 4099.

8º SECTOR: COMUNAS DE SAN MIGUEL Y LA CISTERNA: KUNZE, Gran Avenida 3806. MANUEL RODRIGUEZ, Gran Avenida 8701. CARDENAL CARO, Central 6002. ROCA, Carlos Valdovinos 2399. SANTA CRISTINA, Núñez de Balboa 4957. COMUNA DE SAN BERNARDO: BARROS ARANA, Covadonga 345. CLAUDIO ARRAU, Claudio Arrau 799.

FARMACIAS DE URGENCIA. - AHUMADA, Portugal 155. DIECISIETE Y MEDIO, Avda. Vicuña Mackenna 8430. SUIZA, Gran Avenida José Miguel Carrera 3052. LA BOTICA, Avda. Irarrázaval 4818. LOS PORTALES, Monseñor Edwards 1170. GIL Nº 2, Avda. Cuatro Centenario 999. AHUMADA-ESTADIO ITALIANO, Avda. Las Comas 6737. ANDRADE, Avda. Lib. Bdo. O'Higgins 2502. AHUMADA, Avda. Vitacura 4224.

ARCHIVO DE LA HISTORIA

EFEMERIDES NACIONALES

- 1558. Desde Concepción parte una expedición al mando de García Hurtado de Mendoza para explorar las regiones ubicadas al sur del Estrecho de Magallanes. Lo acompañó el soldado y poeta Alonso de Ercilla y Zúñiga.
- 1570. Un terremoto destruye la ciudad de Concepción.
- 1817. El grueso del Ejército de los Andes llega a San Felipe y el mismo día la división de Las Heras acampa en Santa Rosa de los Andes. Ambas fuerzas se reunieron en los días siguientes para emprender la marcha hacia Santiago.
- 1838. Se designa al general Manuel Bulnes para dirigir la expedición al Perú contra Santa Cruz.
- 1886. Desembarca en Talcahuano la primera colonia escolar que vino a América para crear las escuelas Pías. La orden fue fundada en Roma por el clérigo español José de Calasanz, para proteger y educar a los niños huérfanos y vagos. El primer colegio de este tipo se levantó en Concepción en 1890, extendiendo su labor a Santiago y otras ciudades del país.
- 1896. Se inaugura el dique seco de Talcahuano.
- 1912. Fallece en Santiago María Weigle de Jenschke, organizadora en Chile de las escuelas profesionales para niñas. Graduada en Alemania, fue contratada durante el Gobierno de Balmaceda, llegando a ser Directora de la Escuela Profesional de Niñas e Inspectora General de las 30 escuelas de este tipo que fundó en el país.
- 1913. Se implanta la enseñanza de la Aviación en el Ejército.



TRENES

SALIDAS DE ESTACION MAPOCHO

Salida	Destino	Categoría	Frecuencia
08.35	Valparaíso	A. Expreso	Diario
12.40	Valparaíso	A. Expreso	Días de Trab.
14.40	Valparaíso	A. Expreso	Diario
16.40	Valparaíso	A. Expreso	Diario
19.25	Valparaíso	A. Expreso	Diario
21.40	Tiltil	Local	Diario (Exc. Sáb. y Visp. Fest.)

LLEGADAS A ESTACION MAPOCHO

Llegada	Procedencia	Categoría	Frecuencia
07.22	Tiltil	Local	Diario (Exc. Dgos. y Fest.)
08.55	Quillota	A. Expreso	Días hábiles
10.18	Valparaíso	A. Expreso	Diario
14.23	Valparaíso	A. Expreso	Diario
21.30	Valparaíso	A. Expreso	Diario

SALIDAS DE ESTACION CENTRAL

Salida	Destino	Categoría	Frecuencia
7.30	Chilán	T. Ordinario I y II	Diario
7.45	Cartagena	T. Expreso III	Sáb. y Dom.
08.15	Osorno (M)	A. Ráp. de Los Lagos	Diario
08.15	Cartagena	T. Expreso III	Diario
08.30	Concepción	A. Expreso I	Diario
08.45	Pichilemu	T. Expreso I y II	Diario
11.00	Limanes	A. Expreso I	Diario
13.30	Concepción	A. S. Salón	Diario
14.30	Talca	A. Expreso I	Diario
15.00	Pichilemu	T. Local I y II	Diario
16.00	Chilán	T. Expreso I	Diario
17.30	Chilán (M)	A. El Libertador	Diario

Salida	Destino	Categoría	Frecuencia
18.30	Pto. Montt	T. Ráp.	Diario
19.00	Limanes	T. Expreso I y II	Diario
20.00	Valdivia	T. Rápido	Diario
21.00	Pto. Montt	A. Expreso Supereconómico	Diario
22.00	Concepción	A. Expreso	Diario
23.00	Concepción	A. Supersalón, Dormitorio y Bar	Diario

LLEGADAS A ESTACION CENTRAL

Salida	Procedencia	Categoría	Frecuencia
7.10	Concepción	A. Expreso Supereconómico	Diario
07.20	Concepción	A. S. Salón	Diario
08.20	Temuco	T. Ráp. de la Frontera	Diario
09.00	Pto. Montt	T. Expreso I y II	Diario
09.20	Valdivia	T. Ráp. del Calle Café	Diario
10.20	Pto. Montt	T. Ráp. de Pto. Montt	Diario
11.15	Limanes	A. Expreso I	Diario
12.10	Pichilemu	T. Locomotora I y II	Diario
13.00	Chilán	T. Expreso I	Diario
13.45	Chilán (M)	A. El Libertador Supersalón, Económica y Bar	Diario
18.00	Concepción	A. Expreso I	Diario
20.05	Limanes	A. Expreso I	Diario
21.00	Chilán	T. Ordinario III	Diario
21.15	Concepción	A. Supersalón, Dormitorio y Bar	Diario

Salida	Procedencia	Categoría	Frecuencia
21.50	Cartagena	T. Expreso III	Sáb.-Dom.
21.55	Pichilemu	T. Expreso I y II	Diario
22.20	Cartagena	T. Expreso III	Diario
22.25	Talca	A. Expreso I	Diario
22.45	Osorno (M)	A. Ráp. de Los Lagos Supersalón, Económica y Bar	Diario

(M) Combinación con bus de Concepción.

INFORMACIONES Y VENTAS DE PASAJES

Estación Central: Fono 92757. Estación Mapocho: 60923 Avda. Libertador Bernardo O'Higgins 853 (Galería El Libertador) Fonos: 391818 y 30746. Metro Estación Esc. Militar, local 3 (Galería Sur) Fono 228298. Servicio Automóvil Avda. Libertador Bernardo O'Higgins 853, fono 31814.



LINEAS AEREAS

SALIDAS NACIONALES

LAN CHILE: (Reservas: 578080). LA 094 a las 11.15 a Iquique y Arica. LA 085 a las 08.10 a Puerto Montt. LA 033 a las 13.30 a Isla de Pascua. LADECO: (Reservas: 728141). LAD 003 a las 08.50 a Puerto Montt y Punta Arenas. LAD 022 a Iquique y Calama. LAD 015 a las 17.30 a Temuco. LAD 060 a las 08.20 a Antofagasta, Iquique y Calama. LAD 070 a las 21.05 de Concepción a Valdivia y Temuco. AERONOR: (Reservas: 86357). AN 300 a las 11.15 a Copiapó. AN 042 a las 23.00 a Antofagasta. ICARO: (Reservas e informes: 2262837). Viaje a cualquier ciudad del país.

LLEGADAS NACIONALES

LAN CHILE: (Informes: 719018). LA 084 a las 11.15 a Iquique y Arica. LA 095 a las 17.55 de Antofagasta y Calama. LADECO: (Informes: 719445). LAD 002 a las 13.30 de Punta Arenas. LAD 004 a las 17.30 de Puerto Montt. LAD 070 a las 21.05 de Concepción a Valdivia y Temuco. AERONOR: (Informes: 575262). AN 041 a las 11.15 a Iquique y Antofagasta. AN 301 a las 20.00 de Valdivia y Temuco.

LLEGADAS INTERNACIONALES

LAN CHILE: (Informes: 719018). LA 119 (085) a las 12.45 a las 22.00 de Buenos Aires. LADECO: (Informes: 719445). LAD 111 a las 11.15 de Sao Paulo. AEROLINEAS ARGENTINAS: (Informes: 719445). 17.10 de Buenos Aires, Córdoba y Mendoza. AEROPERU: (Informes: 719000). PL 636 a las 11.15 de Río de Janeiro y Buenos Aires. AVIANCA: (Informes: 734327). AV 080 a las 11.15 de Los Angeles, México, Frankfurt, París, Madrid. EASTERN AIRLINES: (Informes: 719260). 11.15 de Nueva York, Miami, Panamá y Guayaquil. ECUATORIANA: (Informes: 719447). EU 071 a las 11.15 de Los Angeles, México, Quito y Guayaquil. FAST AIR: (Informes: 719447). UD 201 a las 11.15 de Sao Paulo. LUFTHANSA: (Informes: 719164). LH 504 a las 11.15 con escalas en Río de Janeiro, Sao Paulo y Montevideo. LLOYD AEREO BOLIVIANO: (Informes: 719260). 11.15 de Miami, Panamá, Santa Cruz, La Paz y Cochabamba. SAS: (Informes: 82737). SK957 a las 21.45 de penhague y Río. VARIG: (Informes: 719163). RG 924 a las 14.15 de Roma, Milán, París, Lisboa, Río, Sao Paulo y Montevideo.

SALIDAS

LAN CHILE: (Reservas: 578080). LA 094 a las 11.15 a Iquique y Arica. LA 033 a las 13.30 a Isla de Pascua y Puerto Montt. LADECO: (Reservas: 728141). LAD 110 a las 11.15 de Sao Paulo y Río de Janeiro. LAD 300 a las 10.15 de Iquique y Punta Arenas. AEROLINEAS ARGENTINAS: (Reservas: 719445). 17.50 a Mendoza, Córdoba y Buenos Aires. AEROPERU: (Reservas: 715035). PL 696 a las 11.15 de Guayaquil, Bogotá, Caracas, México y Miami. AIR FRANCE: (Reservas: 82421). AF 084 a las 11.15 de Río de Janeiro y París. AVIANCA: (Reservas: 81919). AV 080 a las 11.15 de Los Angeles, México, París y Montevideo, con conexiones de Caracas, Madrid, París y Montevideo a las 20.55 a Buenos Aires. EASTERN AIRLINES: (Reservas: 716266). 11.15 de Buenos Aires. EA 10 a las 21.30 a Guayaquil. LUFTHANSA: (Reservas: 722686). LH 505 a las 11.15 con escalas en Montevideo, Sao Paulo y Río de Janeiro. SAS: (Reservas: 82736). LAD 110 a las 11.15 a Valdivia. VARIG: (Reservas: 68751). RG 925 a las 15.15 de Sao Paulo, Río, Milán, Belén, Lisboa y París.

BUSES

VIA NOKITE: Salidas diarias a Valdivia y Copiapó, a las 21.15 horas, bus/cama; salidas a Valdivia, Copiapó, Caldera, Chaitén, Diago de Almagro y El Salvador, oficina 12, Fono 725849.

FLOTA BARROS: Salidas diarias Antofagasta y Chiquiza, a las 15.00 horas, salón doble piso y 19.00 horas, bus pullman. Transbordos a Calama, María Elena y Pedro de Valdivia. Fono 81494, oficina 1.

FOXTON: Salidas diarias a las 9.00 horas a Antofagasta, Iquique y Arica. Buses cama para 20 personas. Terminal Sur, Of. 51. Fono 798245. Terminal Norte Of. 28, Fono 725890.

ABUMADA: Los Andes-San Felipe 7.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 13.30, 14.30, 15.30, 16.30, 17.30, 18.30, 19.30, 20.30, 21.30.

TAS CHOAPA: La Calera, 9, 13.30, 14.30, 15.30, 16.30, 17.30, 18.30, 19.30, 20.30, 21.30. Los Vilos, 14.30 y 16.15. Coquimbo, 9, 13.30, 14.30, 15.30, 16.30, 17.30, 18.30, 19.30, 20.30, 21.30.

COSTA AZUL: Quintero, 9.15, 10.15, 11.15, 12.15, 13.15, 14.15, 15.15, 16.15, 17.15, 18.15, 19.45.

COLONDRINA: Quilota-Calera, 7.40, 8.40, 9.40, 10.30, 11.30, 12.15, 13.30, 14.30, 15.30, 16.30, 17.30, 18.30, 19.30, 20.45, 21.30.

EXPRESO NORTE: Coquimbo-La Serena. **FENIX:** Arica, 10. **INCA BUS:** Potrerillos-El Salvador, 17.20.

En la misma categoría, Hernán Rodríguez con Antonio Sagredo, gallo, Luis Andrade con Víctor Tolosa; pluma, Juan Méndez con Luis Plaza; Liviano, Freddy Rojas con Nelson Alarcón; mosca, Juan Lielmil con Benito Pacheco, en esperada revancha.

Dos partidos a las 18.30 horas

La emoción de la Copa sigue en Valparaíso y "El Morro"

□ Santiago Wanderers recibirá a Audax Italiano; Naval, anfitrión del cuadro de la U.C.

En provincias seguirá esta tarde la "Copa de la República" con dos partidos que prometen ser de alto interés. El sistema de ida y vuelta permitirá al probable perdedor la oportunidad del desquite, pero es innegable que los vencedores hoy tendrán una ventaja para "fraguar" la revancha. Son suposiciones, al valor de un torneo que ha logrado darle mayor movimiento al fútbol profesional, conforme a la política sustentada por la Asociación Central.

EN VALPARAISO

Santiago Wanderers recibirá a Audax Italiano. En el papel, la superior opción es de los porteños, aunque el rival ha dejado en el camino a Colo Colo y Unión Española y se apresta a hacer lo mismo con Santiago Wanderers. Se trata, en todo caso, de dos equipos que han ido superándose, sobre todo el local, que ha subido en rendimiento en el Campeonato Nacional y está bregando por ser semifinalista de la "Copa de la República".

Los respectivos entrenadores están optimistas. Como corresponde al responsable técnico de un plantel que ha avanzado en un torneo tan drástico.

El parecer de Luis Ibarra es claro: "En Playa Ancha" no podemos perder un punto porque en Santiago, Audax Italiano crecerá. Habrá que ganar los dos puntos y ojalá por la diferencia más amplia. El procedimiento del rival

debe ser el previsto: cerrada defensa y poder de contrataque. Nos cuidaremos para no llevarnos sorpresas".

Más cauto fue Caupolicán Peña: "Hemos hecho mucho más de lo esperado. Si eliminamos a Colo Colo y Unión Española también será posible desplazar a Wanderers. Confío en mi gente, en este plantel que ha crecido anímicamente y futbolísticamente".

Las alineaciones probables: SANTIAGO WANDERERS: Carballo; Rojas, Bahamondes, Medina, B. Morales, Pino, Salinas, Sarulyte; R. Morales, Garrido, Castro. AUDAX ITALIANO: Valle; Saso, Pacheco, Valenzuela, Anabalón; Ramos; Reyes, Ubeda; Rodríguez, Rey, Vargas.

NAVAL—UC

Encuentro bravo, donde se enfrentarán equipos aspirantes al título de campeón. Naval tiene la ventaja de ser local, pero el cuadro de Universidad Católica viene de eliminar al de la "U" en este torneo y de ganar el sábado pasado a Green Cross en Temuco.

Las posibilidades son parejas, equilibradas, tomando en cuenta que con el plantel que tiene el visitante puede intentar todas las variantes para regresar, por lo menos, con un punto.

Salvo cambios de última hora, las alineaciones deberán ser las siguientes: NAVAL: Araya; Figueroa, Pacheco, Rodríguez, Valenzuela; Gaete, Soto, Bernal; Herrera,



Colo Colo fue impotente para derrotar a Audax Italiano en la "Copa de la República". Los verdes intentarán arrancarle un punto en Valparaíso frente a Wanderers. Una escena del partido Italiano y Colo Colo en el estadio hispano.

Flores, Donoso. UNIVERSIDAD CATÓLICA: Espinoza, Abarca, R. Valenzuela, Sotelo, Astudillo; Olmos, Hurtado, Nobles. A las 18.30 horas está fijada la iniciación de los partidos.

Con "monaguillos" la UC fue a Talcahuano

□ Los "pesos pesados" se quedaron entrenando para este sábado medirse con la "U"

Con un contingente prácticamente integrado por juveniles, Universidad Católica viajó ayer, por la tarde, a Talcahuano para medirse esta noche ante Naval, por la fase de cuartos de final de la Copa República.

Optimista y con la misma cuota de alegría y tranquilidad, el plantel cruzado, luego de su entrenamiento matutino y posterior almuerzo en San Carlos de Apoquindo, se dirigió hacia el aeropuerto donde abordó el avión que los trasladó hasta la sureña ciudad.

Por su parte, aquí en Santiago se quedaron todos los "pesos pesados", imbuidos en un trabajo para, una vez más, este sábado, rendirle cuentas a la "U".

Ignacio Prieto antes de la partida señaló: "Pesado se nos puso el camino. En estos días estamos participando prácticamente en cuatro frentes".

¿No son tres?

"Sí, pero, además del certamen nacional, Copa de la República, Copa Libertadores, debemos de agregar el

viaje de los juveniles a Italia. Y cómo usted sabe muchos de ellos estaban jugando en el minitorneo".

Es decir que Lepe, Barrientos, Astudillo y otros que venían jugando en esta Copa, no estarán en Talcahuano.

"No, tendremos que echar mano a nuestras "reservas", más algunos refuerzos".

¿Naval qué juicio le merece?

"Todos sabemos que es un buen equipo. Su campaña en este torneo como en el nacional, así lo indican. Por otra parte, en su casa son prácticamente inexpugnables. Pero ya ve, el fin de semana pasado fuimos a Temuco, otra plaza difícil, y no tuvimos mayores problemas para traernos los dos puntos. Ojalá en Talcahuano corramos la misma suerte".

¿Y este nuevo clásico?

"Tan seguidos como que pierden un poco el sabor. Pero, independiente de ello, es un partido más que hay que ganar. Y no le quepa duda que nuevamente los puntos serán para la UC".



ALEXIS NOBLE estará frente a Naval cubriendo el "ala" izquierda de la UC.

Fecha completa de la Segunda División Cobresal en C

El recién ascendido a Primera División Cobresal celebrará su victoria fuera de casa. Hoy, por la segunda rueda del Campeonato Nacional, el equipo nortino jugará ante Nuble a las 21 horas.

El resto de los encuentros son la continuación (los nombrados en primer lugar) de la segunda rueda del Campeonato Nacional: 18.30 horas en Quillota, San Antonio, Linares-Santa Cruz, Ovalle, Curicó, Curicó Unido-Valdivia; La Malleco; San Antonio, San Antonio, San Vicente, General Velásquez-Lota-Concepción; 19.30 horas: O'Higgins y San Fernando, Colchagua-Quilicura.

Ante los "Caturros"

Audax sin variantes

Sin variantes, respecto a su última victoria en la República, Audax Italiano se enfrentará a Wanderers en Valparaíso.

A las 20 horas de ayer, el elenco porteño, para quedar concentrados en Valparaíso, hoy estar como "nuevos" para medirse en el difícil reduito de Playa Ancha.

Caupolicán Peña, en conversación con el diario "La Tercera", señaló: "Nos hemos preparado para estos partidos de nuestra primera división. Así es que no daremos lugar a dudas".

De Wanderers dijo: "Como dueños de casa, debemos de sacar buen provecho. Pero nosotros ya lo demostramos al derrotar a Colo Colo".

La entidad planifica una contribución popular que llegaría a los dos millones de dólares

¡Retened a Da Silva y Yáñez!; es el grito de Valladolid

BARCELONA, 7 (DPA).— El que pase estos días por las calles de Valladolid podrá observar en las esquinas y en los escaparates de los comercios carteles con un lema publicitario que dice "Retened a Da Silva y Yáñez".

Los carteles pregonan una campaña popular lanzada por el club local, el Valladolid, para conseguir el fichaje definitivo de sus dos ases sudamericanos, el mundialista chileno Patricio Yáñez y el internacional uruguayo Jorge Da Silva. Los dos se encuentran cedidos a préstamo al

club castellano-leonés hasta final de temporada.

Como las exigencias por los jugadores superan por mucho las posibilidades de este modesto club —el Defensor de Montevideo pide un millón de dólares por Da Silva y el grupo de empresarios al que pertenece Yáñez exige una cifra similar— el Valladolid, asesorado por una empresa valenciana, ha puesto en marcha una campaña para recaudar estos fondos.

El plan consiste en que cada uno de los socios de la entidad deposite en un banco

de la ciudad un mínimo de 10.000 pesetas (unos 65 dólares), los mantenga inmovilizados tres años y recupere el monto pero cediendo al club los intereses acumulados durante los tres años.

Si se tiene en cuenta que el Valladolid tiene 13.000 socios y que los directivos del club han aportado de su peculio particular una suma de seis millones de pesetas, se cuenta con obtener una suma global de unos 150 millones de pesetas (un millón de dólares) que a un 16 por ciento y durante

tres años puede derivar en unos millones de intereses.

A DOMINGO

Con el fin de lograr más éxito a esta campaña, los visitantes en su día de salida serán convencidos de la importancia de la campaña ya que por otra parte, si alguna vez el Valladolid se convierte en un club grande a algunos de los jugadores participantes les ofrecerá beneficios que se obtendrán de la venta de los

A las 21.30 horas en estadio "Modelo" de Guayaquil

Chile con su mejor formación para enfrentar a Venezuela

□ La importancia de la incorporación de Roberto Rojas destaca Isaac Carrasco en conversación exclusiva con "La Nación"

Guayaquil; lo haremos hoy (ayer) en la mañana, en la víspera del partido para quedar "a punto". Rojas, además, me será muy útil en cuanto a la planificación del partido. Jugó contra Venezuela en la Copa "América" y el rival será casi el mismo cuadro que actuó en esa competencia.

— ¿Algún problema en el plantel?

Solamente la incomodidad (llamémosle de esa manera) de Mario Rodríguez, el arquero que venía jugando. La llegada de Roberto Rojas lo amilanó; perdió la alegría pero no ha habido inconducta. Tiene que comprender que Rojas es de suma importancia en los planes de clasificación; no es que lo desplace a él, sino que es necesario para el equipo. Rodríguez es un buen jugador, sin alcanzar la calidad de Rojas,

que es el mejor arquero chileno del momento. Por algo lo solicité.

— ¿La formación?

Ahí está: Rojas; Ahumada, Díaz, Astorga, Droguett; Araya, Alegre, Ugarte; Salgado, Santis, Covarrubias.

— ¡Distinto al que ganó el cuadrangular!

Diferente, pero mejor. Desde Rojas a Covarrubias todos son valores. Los incorporados le han dado mayor capacidad todavía.

— ¿El próximo partido?

El próximo miércoles 15 frente a Paraguay. De ganar hoy a Venezuela quedaríamos con un pie adentro para clasificarnos en el grupo, ya que pasarán dos a la fi-

nal. El partido contra los venezolanos es vital.

— ¿La disposición del plantel?

Excelente, salvo como dije la actitud de Mario Rodríguez, que es pasajera. Por lo demás, no ha afectado al grupo. Yo creo que el mismo Rojas le levantará el ánimo porque él no le ha quitado el puesto a nadie; es la selección la que necesitaba al gran arquero de Colo Colo.

— ¿La cancha del Estadio "Modelo"?

Dispareja, pero la conocemos, porque ahí ganamos el cuadrangular. Ahora hemos entrenado en la cancha de la Asociación del Guayas sin problemas.

Chile —su selección— está lista para el debut. Encabezada por un gran arquero intentará lograr los dos primeros puntos en este torneo preolímpico en Guayaquil. Venezuela "nos hizo" eliminar de la Copa "América", pero no pasará lo mismo con este equipo, que hasta el momento no sabe de derrotas.

Adversario ya partió a Guayaquil

CARACAS, 7 (AP). — El seleccionado venezolano de fútbol partió hoy para la ciudad ecuatoriana de Guayaquil, donde mañana enfrentará al equipo chileno en la jornada de apertura del torneo eliminatorio convocado para seleccionar a los equipos sudamericanos que competirán en los Juegos Olímpicos de Los Angeles en junio, informó la Federación de ese deporte aquí.

El equipo venezolano viajó después que la Federación Ecuatoriana transfiriese sus

pasajes de la línea aérea venezolana VIASA a la colombiana Avianca, y absorbiese el costo de la modificación, informó Luis Mocinos, de la Federación Venezolana.

La línea aérea venezolana no tiene vuelos que hubiesen permitido al seleccionado llegar a tiempo para cumplir su compromiso de mañana frente a los chilenos.

Tras una escala en Bogotá, el equipo deberá llegar a Guayaquil en horas de la tarde, informó el funcionario de la Federación Local de Fútbol.

Paraguay al evento

ASUNCION, (UPI). — La selección preolímpica de fútbol del Paraguay viajará mañana con destino al Ecuador, para intervenir en el Torneo Latinoamericano preparatorio para las Olimpiadas de Los Angeles.

La delegación está integrada por 18 jugadores que hoy completaron su preparación con una práctica colectiva bajo la dirección del entrenador Salvador Breglia, quien declaró que su equipo está bien preparado y alienta la esperanza de lograr la clasificación.

En dos partidos amistosos jugados en el Brasil con la selección de ese país, los responsables del equipo paraguayo sacaron conclusiones optimistas, ya que en una oportunidad se registró un empate y en otra Brasil ganó por la mínima diferencia.

La nómina de los jugadores paraguayos es

la siguiente: Jacinto Rodríguez, Edgar Morales, Eugenio Pereira, Isidoro Aquino, Justo Jacquet, Marciano Chilavert, Pedro Garray, Aristides Saldivar, Buenaventura Ferreira, Alfredo Mendoza, Adolfo Vera, Américo Giménez, Luis Caballero, Luis Ferreira, Carlos Olmedo, Gaspar Mercado y Francisco López.

Paraguay debutará el domingo en Guayaquil enfrentando al seleccionado de Venezuela y tres días después jugará con el conjunto chileno.

La delegación está presidida por Pedro Sosa Alvarez, a quien secunda el dirigente Eduardo Acosta Caballero.

Como colaborador de Breglia viajará el preparador físico Juan Barreiro, que actuó en ese carácter durante más de 10 años en el Ecuador.

Superados problemas

GUAYAQUIL, Febrero (UPI). — Venezuela comunicó hoy oficialmente que mañana llegará a Ecuador para participar en el campeonato preolímpico de fútbol, con lo que se solucionó el último problema surgido hasta ahora en la difícil organización del torneo.

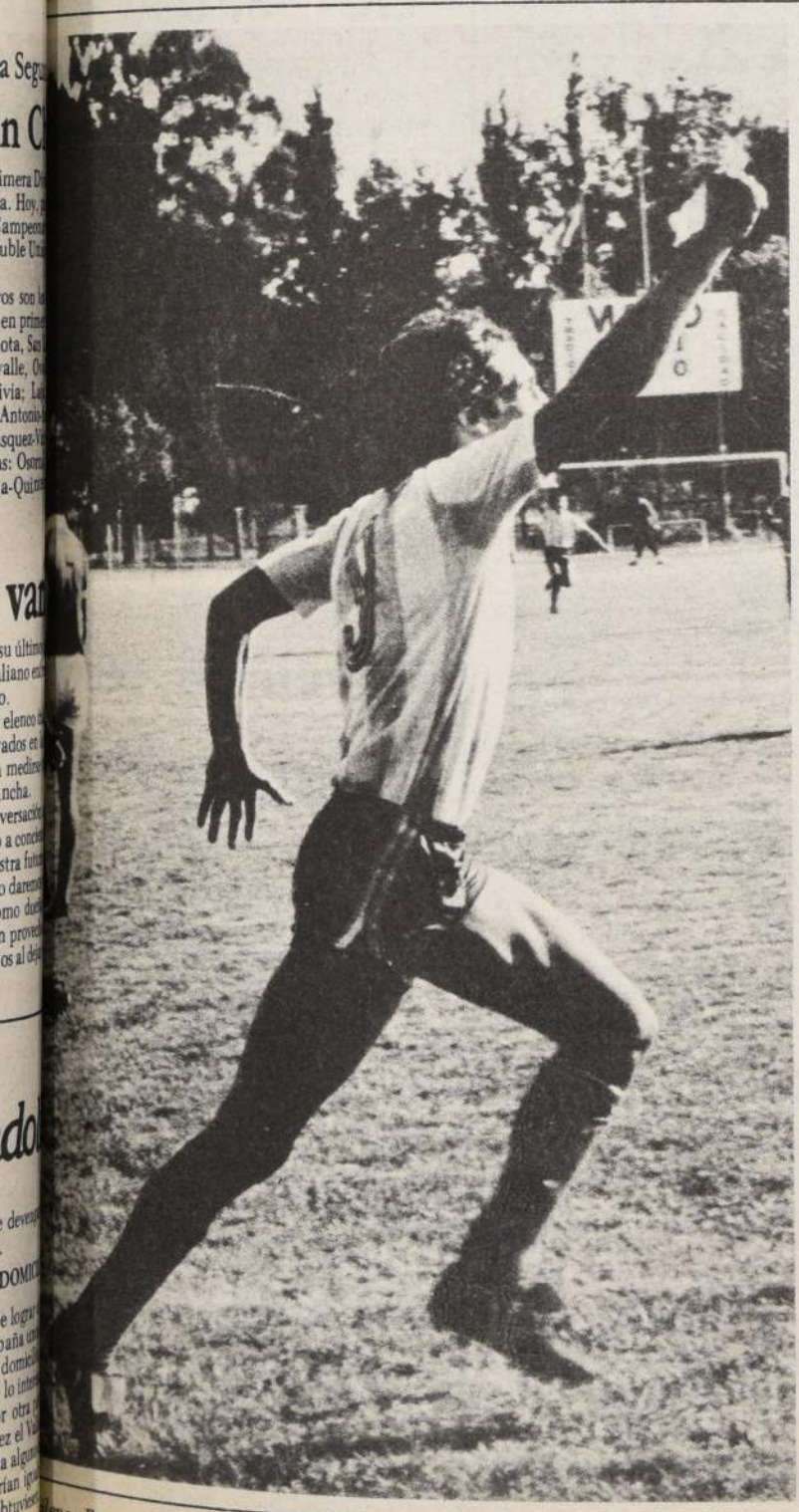
Las continuas deserciones tenían preocupados a los organizadores de la competencia, pero la Federación Ecuatoriana de Fútbol, informó esta noche que Venezuela decidió concurrir, con lo que el torneo podrá inaugurarse el miércoles con los seis equipos confirmados hasta ahora.

Esta tarde también llegó la selección de

Colombia, sumándose al equipo de Chile que se encuentra en Ecuador desde hace varias semanas.

Si Venezuela hubiese desistido de concurrir —como antes lo hicieron Uruguay, Argentina y Perú— los organizadores habrían tenido que modificar nuevamente el calendario de partidos para efectuar un pentagonal de todos contra todos.

Sin embargo, no fue necesaria la modificación y el programa se mantendrá con dos grupos, uno formado por Chile, Paraguay y Venezuela y el otro integrado por Brasil, Colombia y Ecuador.

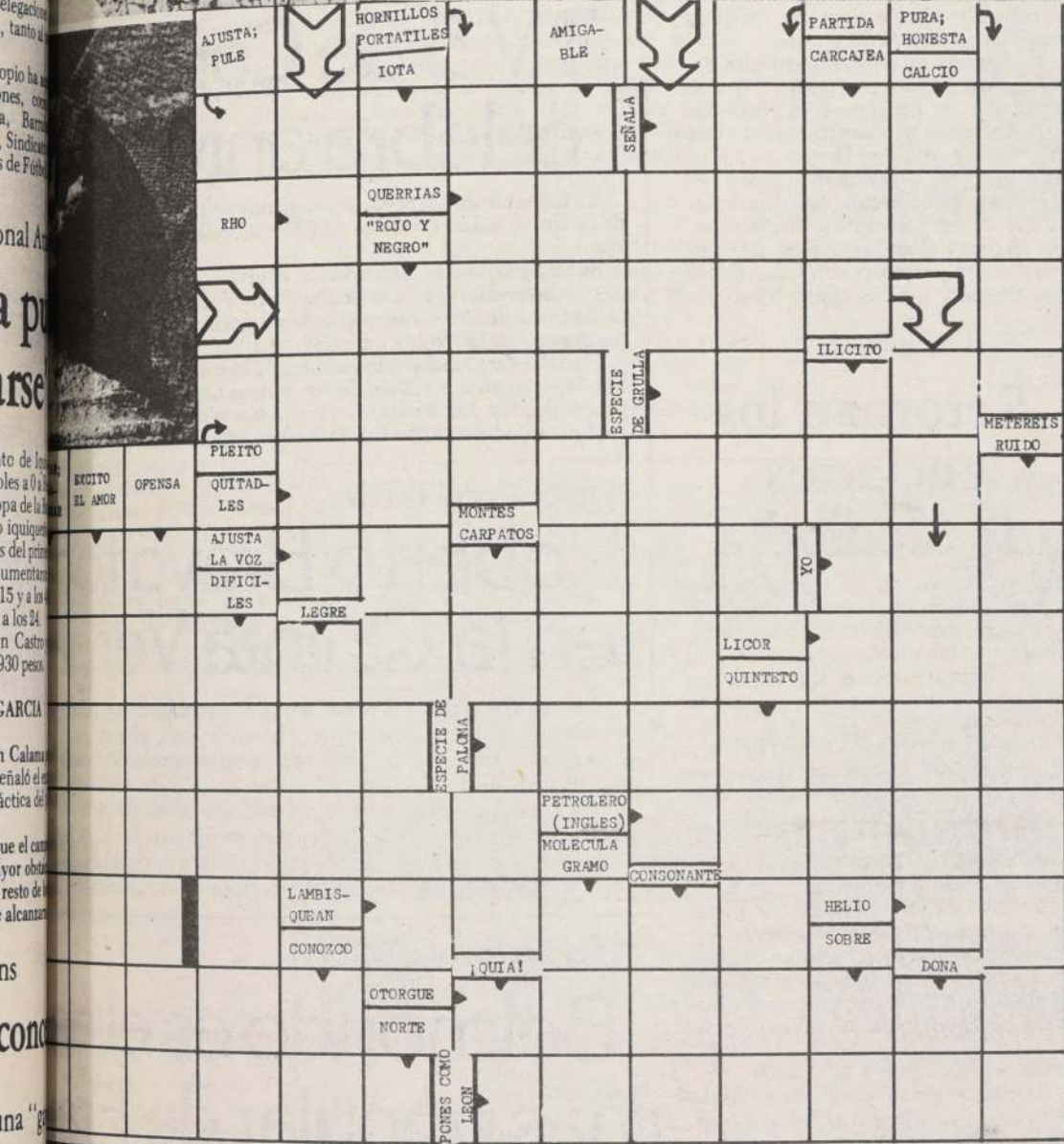


no: Fernando Santis, goleador de Magallanes y cedido a la selección, estará esta noche dirigiendo la ofensiva ante Venezuela. Su gesto es el de lo que puede hacer en este partido clave para Chile.

LIRA 504 ESQ. STA. ISABEL 2220379

LA ACCION Santiago de Chile, Miércoles 8 de Febrero de 1984

PUZZLE



ASTRO SUERTE



ARIES

21 de Marzo al 21 de Abril

Tendrá más agilidad mental para adelantar en sus planes de corto plazo. Los negocios en sociedad continúan exigiendo prudencia. Podrá extraer más provecho de antiguos conocimientos.



LIBRA

23 de Septiembre al 22 de Octubre

Bueno para invertir en valores capitalizables, gestionar herencias y administrar fondos comunes. Los celos pueden conducir a situaciones bastante difíciles de sostener. La suerte le dará algunos apoyos.



TAURO

22 de Abril al 21 de Mayo

Deje para más adelante lo que no es urgente. Las críticas fáciles entorpecerán las relaciones con parientes cercanos o vecinos. Exitos en viajes largos, contactos con personas distantes y en comercio mayorista.



ESCORPION

23 de Octubre al 21 de Noviembre

El consejo de alguna amistad será útil para los asuntos familiares. Bueno para gestionar arriendos y compraventa de propiedades. Los viajes cortos y el correo favorecerán sus negocios individuales.



GEMINIS

22 de Mayo al 21 de Junio

La discontinuidad en sus acciones entorpecerá sus negocios. Probables fricciones con Leo. Aprenda a darle a cada acontecimiento su justo valor. El día es favorable para concertar acuerdos secretos.



SAGITARIO

22 de Noviembre al 21 de Diciembre

Si ha tomado ciertas determinaciones, es momento de llevarlas a la práctica sin dudar. Tal vez esté proclive a comentar sus proyectos con personas que pueden aprovecharse de ellos. Compruebe las noticias que reciba.



CANCER

22 de Junio al 22 de Julio

Momentos agradables para los cónyuges de signos afines, consejos de las amistades serán provechosos para aventajar a competidores y enemistades declaradas. Muestre más estabilidad para lograr sus fines.



CAPRICORNIO

22 de Diciembre al 19 de Enero

Exitos en trabajos de equipo. Buenas relaciones con subordinados y colegas. Buen momento para comenzar una dieta con el objeto de adelgazar o desintoxicarse su organismo. Favorable para tomar decisiones románticas.



LEO

23 de Julio al 22 de Agosto

Personas de menor jerarquía favorecerán algún logro en el área laboral. Tendrá iniciativas muy buenas. Su magnetismo sobre el sexo opuesto atraviesa por un buen momento. Evite lo que sabe perjudica su salud.



ACUARIO

20 de Enero al 18 de Febrero

Hay amistades íntimas que esperan de Ud. una mayor comprensión. Propensión a dedicar mucho tiempo a cosas superfluas. Los trabajos creativos le darán más satisfacciones. Exitos para deportistas y gente del espectáculo.



VIRGO

23 de Agosto al 22 de Septiembre

Mirando las cosas por el lado optimista encontrarán soluciones con más facilidad. Si no tiene pareja, realice algo distinto porque el día favorece el comienzo de un romance. Agrados en el ámbito doméstico.



PISCIS

19 de Febrero al 20 de Marzo

Las actividades a solas con los suyos fortalecerán los vínculos familiares. Un gesto humanitario le traerá suerte en el futuro. Bueno para tareas de beneficencia, hospitales, internados y prisiones.

PARA PASARLO BIEN...

Hoy le entregamos a usted, viudo de verano, datos para que pueda servirse algo en forma rápida y sin tener que regresar a casa a la hora de almuerzo.

MONSERRAT: En Puente 867, Portal Bulnes 453, Portal Fernández Concha 936, Paseo Phillips 423 o Merced 833, usted encontrará pollos en presa y enteros, papas fritas, chop, jugos, bebidas y café. El sistema de autoservicio le permite servirse o llevar.

DA DINO: En esta pizzería, de Apoquindo 4228 o Alameda 737, usted puede servirse empanadas, croissants rellenos dulces y salados, sandwiches o pizza.

CENTRO DE ESTUDIOS "MISTRAL"

SINONIMO DE EFICIENCIA ACADEMICA

Inicia 17 de Febrero próximo
Curso de Inyectable y Primeros Auxilios (duración 1 mes)
Valor del curso: \$ 1.200

Providencia 969 - 3º piso

RESTAURANTE LA MASQUITA SHOW ORIENTAL VIERNES Y SABADOS

La Picada Oriental de Santiago
Especialidad en Comidas Arabes e Internacionales

(UNICO CHEF ARABE EN CHILE)

RIO DE JANEIRO 623

FONO 372449 RESERVAS



PUZZLE

INTERIOR





Liza Minelli es una de las protagonistas del filme "Una dama con suerte", que exhibirá Canal 13, el viernes y lunes próximo a las 19.00 horas.

Vargas Llosa será jurado en festival de cine berlinés

BERLIN, 7 (DPA).— El escritor peruano Mario Vargas Llosa formará parte del jurado de los 34 festivales del cine de Berlín, "Berlinale". Comienzan el 17 de febrero y estarán presididos por la actriz noruega Liv Ullman y el director de cine y actor Jules Dassin.

Los demás miembros del jurado, ampliado de nueve a once miembros debido a la gran cantidad de películas que participan en la competencia, son el director británico Edward Bennett, que ganó el año pasado el Oso de Oro con "Belfast 1920", la crítica del cine rumana Manuela Cernat-Gheorghiu, la directora soviética Lana Gogoberidse, el historiador y crítico del cine italiano Tullio Kezich, así como Steffen Kuchenreuther, empresario de cine de Munich, el crítico de cine en "Los Angeles Times" Kevin Thomas y el francés Adolphe Viezzi, presidente de la Federación Francesa para el Fomento del Cine.

Jane Fonda

Está dedicada al diseño de vestidos

LOS ANGELES, Feb. 5 (UPI).— Jane Fonda, que ayudó a millares de muje-

res a bajar de peso, ha dado ahora otro paso adelante en la coquetería femenina confeccionando nuevas ropas para sus nuevas figuras delgadas.

La revista Fortune informó que la nueva línea será conocida como la colección Jane Fonda de ropa para ejercicios y para la mujer activa.

La ropa ha sido diseñada por Theoni Aldredge, quien ha creado el vestuario para famosas obras de Broadway como "Dreamgirls", "La Jaula de las Locas" y "Calle 42".

Este viernes y el lunes

"Una dama con suerte" presentará Canal 13

"Lucky Lady" (Una dama con suerte) es una comedia de aventuras ambientada en los años 30 durante el auge de la llamada ley seca. Será exhibida por Canal 13 este viernes y el lunes a las 19.00 horas.

Sus protagonistas son tres alegres rufianes (Liza Minelli, Gene Hackman y Burt Reynolds) que decididos a ganar mucho dinero, se embarcan en el contrabando de licor sin ninguna experiencia y bastante coraje.

Magníficos escenarios naturales sirven de marco para esta película que se desarrolla en un incesante ritmo de acción, humor y picardía y en la que su director Stanley Donen pone su sello personal y refinado. Donen, es un prestigioso cineasta norteamericano que en un principio se destacó como bailarín (Pal Joey; Best for Forward) actor y coreógrafo (Las modelos, elevando anclas) para luego se-

guir como realizador (Un día en Nueva York; Boda real; Cantando bajo la lluvia; Tres chicas con suerte; Siete novias para siete hermanos; The Piyama Game; Una rubia para un ganster; Charada; Arabesco; Dos en la carretera, para nombrar algunas).

"Una dama con suerte" es una película grabada en 1975. La tiene grabada una de las más grandes estrellas de la música de jazz, Frank Sinatra.

11 años

TV 5 de Concepción celebra aniversario

El Canal 5 de Concepción dependiente de la Corporación de la Universidad Católica de Chile cumple hoy su décimo aniversario.

Sus estudios están ubicados en el centro de Concepción y su transmisora se encuentra en la Península de Tumbes de Talcahuano.

Canal 5 de Concepción ha desarrollado durante estos años un trabajo informativo a través de sus noticiarios "Teletarde" y "Teletarde 2", programación habitual es la misma que ofrece Canal 13 en Chile, su gerente es Andrés Egaña Respaldiza y ocupa el cargo desde hace 11 años.

Después del Festival

Roberto Bravo toca en la Quinta Vergara

Después de superar la lesión a una de sus manos, lo que le impidió cumplir con numerosos compromisos dentro y fuera del país, el pianista Roberto Bravo, ofrecerá el 15 del presente, un gran concierto en la Quinta Vergara de esta ciudad.

Así lo dieron a conocer a la prensa, representantes de la Asociación de Pianistas, agregando que el concierto se fijó para las 21.00 horas y que en la oportunidad el eximio pianista interpretará el concierto de Modesto Moussorgsky y del repertorio latinoamericano.

Según revista "Elle"

Belmondo es el más popular de Francia

- ☐ A Yves Montand, las mujeres francesas como marido
- ☐ Alain Delon: una mediocridad dorada

PARIS (ANSA).— El campeón es siempre él, Jean-Paul Belmondo, para cincuenta millones de franceses. Record de cotización personal. Record de popularidad (en primer lugar) de los franceses, según una encuesta del semanario "Elle".

Pero tras él, ¿quién está? Alguna sorpresa. Corazón y dinero, encuesta, no marchan de acuerdo. Quien gana más es Belmondo— no es, casi nunca, igualmente amado.

Uno de los mitos del cine francés, Yves Montand, según los espectadores, navega mucho peor en materia de imagen. Si el estudio del semanario, las mujeres de Francia lo eligen es el hombre responsable, el que encarna el espíritu de la época.

Después le toca el turno a dos actores cómicos: Pierre Brasseur y Jean-Paul Belmondo. Ambos ganan muy bien, pero están últimos en la lista del corazón.

¿Y Delon? Una mediocridad dorada: cuarto en todas las encuestas, precedido por una mujer, la talentosa Annie Girardot.

Otras intérpretes preferidas por el público francés son Catherine Deneuve, Miou-Miou e Isabelle Huppert.

He aquí la lista completa, publicada por "Elle", de los más amados por los franceses: Jean-Paul Belmondo, Yves Montand, Pierre Brasseur, Alain Delon, Noiret, Catherine Deneuve, Brasseur, Baye, Isabelle Adjani, Depardieu, Coluche y Pierre Richard.

En materia de cachet: Jean-Paul Belmondo, Richard y Ventura, Montand y Serrault, Depardieu, Deneuve, Girardot y ni.



Jean Paul Belmondo, "Bebel", tiene el record de popularidad en Francia.

CENTRO DE ESTETICA

• BAÑOS DE ESPUMA
• BAÑOS EN SALES MINERALES
• SELECTO
• PROFESIONAL
• CENTRAL

RESERVAS
728931

Santiago de Chile,
Miércoles 8 de Febrero de 1984

Después de tormenta...!

larga dejó el epílogo del Miguel Carrera, sobre 2.000 metros de la arena de los corredores que se no pudieron responder tren de carrera. Nombres de Petisero, Cobertizo y en el camino. Con mayor entregamos algunas declaraciones perdieron y de los que al que les permiten aspirar a para el Latinoamericano.

Amestelly:

"COBERTIZO" NO FUE LA SOMBRA...

perder de esa forma, luego la Octava, el único invicto de nuestro presentaciones, requiere de una ubicación. Cobertizo, su jockey manifestó de bastante inexplicable su ubicación más que nada. de esta naturaleza le cabía sexto puesto, pero no últi-

la arena que recibió fue la el potrillo no fuera capaz. metros todo iba bien, inclu- daba a ubicarme en otras la altura de los 600 metros, afuera y creo que esa ac- cinante para la suerte corrida el momento... Todo esto es como "Cobertizo" no fue ni la que demostró en otras oportu-

Julio Castro:

¿QUÉ CORRER PARA GANARLO?

hombre del turf, Julio Castro mentó dos pupilos en la jorna- y Joliment, quedó sumamente el resultado de ambos, al ga- gar sexto el otro, comentó acer-

pre dije que para ganar a un que correr mucho. No le te- de los que estaban presentes siempre fue superior. Además no importante como fue su pe- to en la que demostró con Ser- eran una dupla de primer or-

nomiación? cómo ganó el caballo. Ade- seguro la nominación, tengo el los miles de palmeños que su victoria".

a Fabbiani corriendo contra el continente? la primera opción. Somos lo- llo ha hecho una muy buena arena y tiene a un jockey que lo perfección".

pecto al tren de esa carrera el

habría que verlo. De todas "Fabbiani" es un corredor que apro- mos metros para sacar ventaja una violenta arremetida. Si es- casi encima se debió a que ar demasiado en los tramos de- so que al mismo peso, Fab- latinoamericano dejará que los "maten" y luego los "arrollará" "Momento" también, uno de los

que se supone saldrá a marcar el ritmo de la carrera?

"A ese potrillo lo encuentro muy bueno, pero para marcar el tren de la prueba ante caballos argentinos y brasileños hay que ser demasiado bueno (lo que dudo de él). Si quiere salir a mandar tendrá que hacerlo violentamente porque de otra manera le arrebatarán la posición. Recuerde que los extranjeros salen con todo lo que dan y nuestra pista tiene algunas subidas que pueden descartar hasta el más pintado".

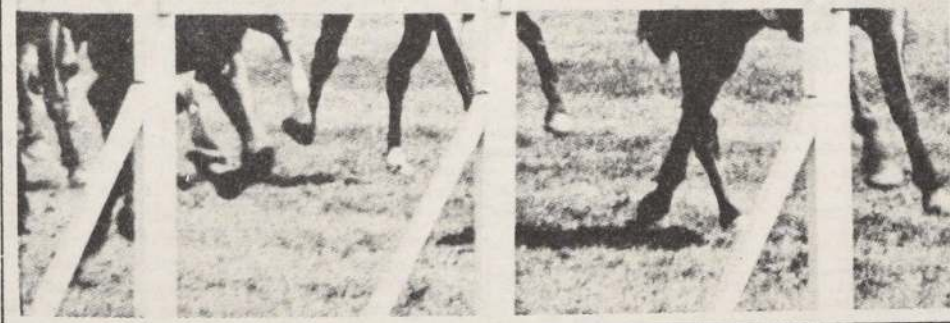
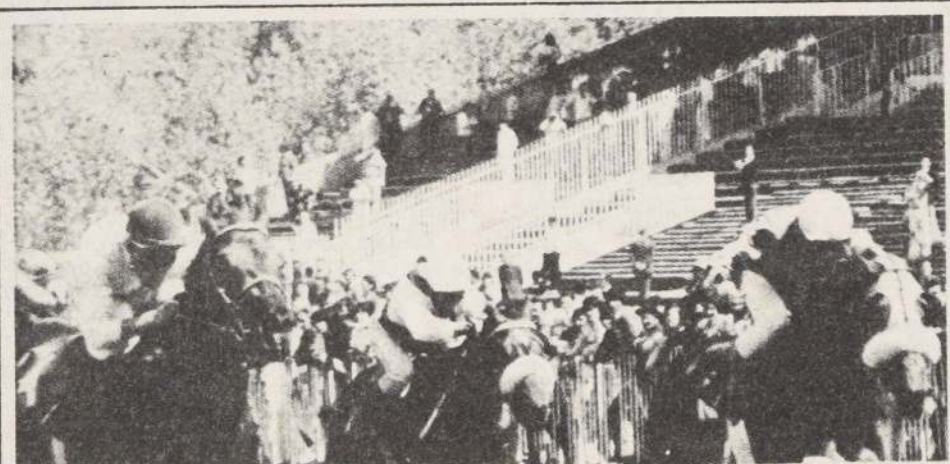
Sergio Vera

¿Usted que ha corrido a ambos (Momento y Fabbiani) puede hacer una comparación?

"En realidad sólo corrí una vez a Momento, en cambio a Fabbiani lo he hecho en varias ocasiones. Sólo sé que los dos son excelentes corredores y que tienen la misma opción en el Latinoamericano", fue la respuesta "diplomática" del experimentado internacional de la fusta.



FERNANDO DIAZ: "Jovial demostró que entre los potrillos de tres años en la arena, salvo 'Momento', es el mejor. Debieran darle la oportunidad de estar presente."



HIGH MASTER: Su segundo lugar no fue obra de la casualidad, dijeron Juan Cavieres y Adolfo González. El corredor es un especialista en arena y además posee un record en pasto. Tiene que ser nominado porque después de Fabbiani y Momento viene él, argumentaron ambos.

Juan Cavieres

"ENTRE LOS CUATRO VEIA A 'HIGH MASTER'"

Un tanto extrañado estaba el preparador Juan Cavieres por el alto dividendo que entregaba en las pizarras su pupilo HIGH MASTER, que escoltó al ganador Fabbiani en el selectivo del sábado.

El buen hijo de Hawk II en caso de vencer hubiera dado de dividendo \$ 32.50. Juan Cavieres su entrenador comentó la carrera: "Fue un final muy hermoso donde se impuso un caballo que siempre ha sido uno de los grandes en la arena. El mío respondió a lo que siempre esperé de él".

¿Estimaba que estaría entre los primeros? "Eso no lo dudé jamás. Incluso si gana,

tampoco me habría extrañado porque estaba entrenado para eso y mucho más aún. Antes de la carrera no veía por dónde no pudiera estar entre los tres primeros.

Hay que tener en cuenta que High Master ha cumplido excelentes presentaciones en la arena y es dueño de un record en el césped. Justamente ese factor se le olvidó, pareciera al público".

¿Y la nominación? "Tiene que venir a mi juicio. Después de Momento y Fabbiani, el tercero tendría que ser High Master, porque los otros que estuvieron presentes no llegaron más adelante".

¿Es su gran carta?

"De todas maneras. Me gustaría mucho estar corriendo en el Latinoamericano sabiendo que cuento con un animal de calidad como lo es High Master".

Los ganadores y perdedores comentan la actuación que les cupo en los dos kilómetros del clásico palmeño que centró la atención del mundo hípico. Los puestos secundarios argumentan su opción a estar presentes en la justa internacional del 10 de marzo

Gustavo Barrera:

"SE LE DESINFLARON LAS RUEDAS AL CARRO"

Fue cotizado como uno de los más probables ganadores dado a sus últimos trabajos por pista de arena. Estaba el precedente de haber debutado en arena y haber arrasado con sus rivales y posteriormente arribar segundo de Lonquimay en El Ensayo y tercero de Semillero en El Derby, Gustavo Barrera lo dijo todo con sus declaraciones:

"Carro Viejo no fue capaz de llegar más adelante, —tomando un poco a la diversión la consulta dijo— se le 'desinflaron las ruedas' a este carro, porque no hubo ningún tipo de inconvenientes que le hubieran impedido una mejor ubicación".

Fernando Díaz:

"JOVIAL ES MUY BUENO"

"Cuando me distanciaron y suspendieron pensé que más de alguna vez tendría que medirme con algunos de ese lote y derrotarlos. Sabía que tenía caballo de sobra para haber ganado esa carrera en la que venció a Ruiseño y me distanciaron al segundo puesto. Salvo los caballos viejos, los dos que me ganaron, a todos los demás de su generación los derroté. Eso me tiene bastante conforme", dijo Fernando Díaz, jockey de "Jovial".

¿Y la carrera? "Bueno fue una linda carrera, con un final mejor aún. Los dos que arribaron sobre mi caballo son superiores, pero no tanto, ya que los escolté muy cerca".

¿Pensabas que ocupaban tal ubicación? "En realidad antes de la carrera era como una verdadera caja de sorpresas, donde podía vencer cualquiera. Todos estaban en condiciones de hacerlo. Pero eso no significaba que no tuviera fe en que podíamos 'meternos' entre los primeros".

¿Algún problema? "Veníamos bien en la punta, siempre medido porque sabía de las atropelladas del resto. En la última curva se me amurró pero seguí exigiéndolo. Luchamos un poco entre ambos, pero no fue causal decisiva para quedar tercero. Ahora esperemos la nominación porque este potrillo recién está comenzando a dar".

Alvaro Breque: ("Jorge")

"POR ESTA VEZ NO FUE CAPAZ"

Las dos veces que había ganado a "Momento" fueron las causas por la que "Jorge" fue ungido uno de los grandes favoritos del pleito estelar palmeño. Su cuarto puesto nos habla de una mala carrera, pero sí, pudo haber alcanzado una mejor ubicación:

"Por ahora no fue capaz mi pupilo, —dijo el preparador Alvaro Breque— corré bien y su jinete hizo las cosas bien. No es que no haya atropellado igual que antes. Ocurrió que todos lo hicieron de la misma forma. El tren violento fue lo que tal vez influyó en su llegada. El caballo venía en perfectas condiciones. Pesó lo mismo que en El Saint Leger donde escoltó a Momento".

Luis Muñoz:

El correcto jockey fue claro en señalar que hizo todo lo posible por hacer "despertar" a su conducido, pero le costó entrar en carrera en los últimos metros porque es un animal pesado y porque esa es su modalidad. De todas formas, dijo, quedó conforme porque fue una hermosa carrera y un cuarto puesto no es una derrota, concluyó.

Clásico Luis Cortés Sepúlveda

Lord Protector ante un grupo de similar opción

Seis rivales componen la prueba clásica de hoy en el Hipódromo Chile, premio **LUIS CORTÉS SEPÚLVEDA**, a disputarse sobre 1.500 metros con recompensa de 210 mil pesos al ganador.

Nuestro recomendado es **LORD PROTECTOR**, especialista del trainer Julio Castro Ruiz que se ha desempeñado buenamente en la arena de Vivaceta, constituyéndose en uno de sus principales elementos en esa distancia.

Pese a que cargará 55 kilos, el más alto del grupo, el hijo de Clever y Dauka, mantiene un excelente estado atlético que le augura una presentación acorde a lo que siempre ha mostrado en la arena.

En su anterior presentación llegó sexto de Top Treinta en clásico de 1.300 metros, disputado el 28 de enero, a siete cuerpos del primero. En la ocasión cargó 56 kilos y fue conducido por Claudio Leighton.

Hay que destacar que el defensor del Stud "Haras Los Nogales" tiene en sus dos anteriores carreras —sin contabilizar la ya mencionada— un cuarto lugar y un tercero. En ambos recorridos la distancia ha fluctuado entre los 1.200 y 1.400 metros.

Hoy nuevamente estará encargado de conducirlo el jockey Claudio Leighton.

HOTELERO

Aunque ha cotejado de muy buena forma en la arena de Plaza Chacabuco, no ha tenido mayor fortuna en sus llegadas anteriores. En la actualidad lo precede un quinto puesto de Top Treinta, donde llegó a siete cuerpos en 1.300 metros. Jorge Castillo estuvo encargado de guiarlo en la oportunidad al igual que hoy.

Las dos pasadas actuaciones del hijo de Sovereign Deck, que adiestra Julio Castro Ruiz, fueron un octavo lugar de Gato en 1.200 metros, y El Firmeza en 1.400 metros del que llegó séptimo a dos y medio cuerpos.

BUCEFALO

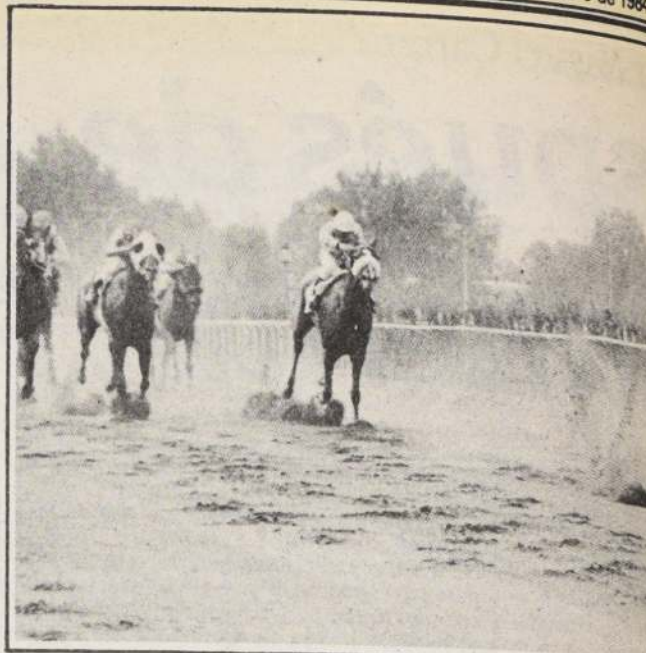
Por todo lo bueno que se le conoce, es uno de los candidatos a salir victorioso del pleito estelar del Hipódromo Chile. Trae consigo un tercer puesto de "Top Treinta" en 1.300 metros, ocasión en la que arribó a tres cuerpos y medio. En su penúltima salida llegó décimo de Rossano en 1.200 metros a diez cuerpos y un cuarto. La opción se la da la actuación que tuvo en el Hipódromo el 7 de enero donde ganó 1.200 metros con registro de 1 minuto y doce segundos. Luis Toro seguirá sobre su montura.

TEMUCO

Corrió el sábado anterior, llegando a diez y medio cuerpos de RUCO en handicap de 1.200 metros, índice 45 al 25. Cargó en la ocasión 60 kilos, sobre 61 del ganador. Hoy tendrá sobre su cruz sólo 48 kilos, que le dan una de las principales opciones. Fernando Díaz, jinete muy ganador en la actualidad, será su conductor. Recordemos que Temuco siempre se ha caracterizado por ser un muy buen velocista. En La Palma no ha tenido la suficiente claridad de conseguir una posición que esté de acuerdo a lo que siempre mostró en pista de esas características. Tiene un noveno, un séptimo y un cuarto. Puede rehabilitarse de gran forma.

OBEDIENTE

Es el que corre con menor peso. Sus cuarenta y ocho kilos serán aval de que puede conseguir una muy buena presentación en los 1.500 metros del evento principal. El pupilo de A. Gutiérrez, será conducido por Miguel Olguín, con posibilidades, ya que se ha visto en óptimas condiciones. Viene de llegar octavo a nueve cuerpos de Top Treinta en 1.300 metros. El 2 de diciembre del año pasado arribó tercero de Gato, siendo una de sus mejores actuaciones en las tres últimas salidas.



TROMPELHUANO tiene dos terceros lugares en sus actuaciones. Hoy estará en la undécima carrera cargando 50 kilos Tobar.

Ponga su programa a

Las siguientes novedades se han registrado para el programa de hoy en el Hipódromo Chile:

CAMBIOS DE PESO

Primera Carrera: (1) Descalabro de 55 a 54. Octavo con 51 kilos (entre 16) de Ponchita 51, a nueve largos. Handicap de 1.200 metros. Índice: 10 al 7. Tiempo: 1.13.3/5. (6) Estrilera de 50 a 52. Tercera con 48 kilos (entre 16) de Ocre 52, a 2.3/4 cuerpos. Handicap de 1.000 metros. Índice: 10 e inferiores. Tiempo: 0.58.1/5, Club Hípico. (9) Verano de 54 a 53. Octavo con 54 kilos (entre 14) de Fusil 54, a 7.1/2 cuerpos. Handicap de 1.200 metros. Índice: 6 al 12. Tiempo: 1.14.1/5.

Tercera Carrera: (1) Golden Wald de 62 a 61. Octavo con 58 kilos (entre trece) de Mocito Soltero 54, 8.3/4 cuerpos. Handicap de 1.400 metros. Índice: 39 al 23. Tiempo: 1.24.3/5. (5) Royal King de 55 a 54. Décimocuarta —último— con 55 kilos de Pretor 51, a 19 largos. Handicap de 1.300 metros. Índice: 24 al 16, Club Hípico. Tiempo: 1.15.4/5. (11) Punta Dura, mantiene peso. Tercera con 50 kilos de Macheteado 54, a 4.1/4 cuerpos. Handicap de 1.400 metros. Índice: 21 al 15. Tiempo: 1.24.4/5.

Quinta Carrera: (3) Zorpaso de 55 a 54. Sexto con 52 kilos (entre 16) de Enamorada Canta 54, a once cuerpos. Handicap de 1.200 metros. Índice: 14 al 11. Tiempo: 1.12.2/5. Los siguientes actuaron en un mismo compromiso: (5) Decidida de 54 a 55. Tercera con 54 kilos (entre 16) de Ponchita 51, a 5.1/4 cuerpos. Handicap de 1.200 metros. Índice: 10 al 7. Tiempo: 1.13.3/5. (6) Gollería de 54 a 53. Séptima con 54 kilos, a 7.3/4 cuerpos. (7) Mogadiscio de 54 a 53. Décimo con 54 kilos, a 9 cuerpos. (9) Fort Lamy de 53 a 52. Décimotercero con 53 kilos, a once cuerpos. (12) Gran Tango de 52 a 51. Décimosexto con 52 kilos, a 13.1/4 cuerpos.

Séptima Carrera: (9) African Chairman de 51 a 50. Quinto con 48 kilos (entre ocho) de Rocky 55, a cuatro cuerpos. Handicap de 2.000 metros. Índice: 19 al 11, Club Hípico. Tiempo: 2.01.2/5.

Octava carrera: (3) Enamorada Canta de 54 a 60. Ganó con 54 kilos a Miliare 54, por dos cuerpos. Handicap de 1.200 metros. Índice: 14 al 11. Tiempo: 1.12.2/5. (15) Merry Tournée de 52 a 51. Undécimo con 51 kilos de No Smoking 54 (entre 16), a poco más de ocho cuerpos. Handicap de 1.400 metros. Índice: 15 al 8. Tiempo: 1.26.

Undécima carrera: los tres actuaron en una misma prueba: (3) Ruco de 57 a 64. Ganó con 61 kilos a Pepe León 48, por tres cuerpos. Handicap de 1.200 metros. Índice: 42 al 25. Tiempo: 1.11.2/5. (4) El Amanecer de 57 a 56. Quinto con 60 kilos, a siete largos. (9) Curaca, mantiene peso. Cuarto con 55 kilos, a seis cuerpos.

Duodécima carrera: (10) Denunciado de 53 a 52. Decimotercero (entre 16) con 48 kilos de No Smoking 54, a poco más de 10.1/4

cuerpos. Handicap de 1.500 metros. Índice: 15 al 8. Tiempo: 1.30.1/5. Sexto de Ponchita 51, a 1.13.4/5. (16) Patrón con 53 kilos a Mar 54, a 3 al 2, Sporting Club. Decimotercera carrera mantiene peso. Quinto de Mocito Soltero 54 (entre 16), a 2.3/4 cuerpos. Handicap de 1.400 metros. Índice: 41 al 23. Tiempo: 1.24.1/5. (11) Punta Dura, mantiene peso. Decimo con 52 kilos de Ruco 54, a 19 largos. Handicap de 1.200 metros. Índice: 11 al 7. Tiempo: 1.11.2/5. (12) Gran Tango de 52 a 51. Último —último— con 52 kilos de Pretor 51, a 19 largos. Handicap de 1.300 metros. Índice: 24 al 16, Club Hípico. Tiempo: 1.15.4/5. (11) Punta Dura, mantiene peso. Tercera con 50 kilos de Macheteado 54, a 4.1/4 cuerpos. Handicap de 1.400 metros. Índice: 21 al 15. Tiempo: 1.24.4/5.

Quinta Carrera: (3) Zorpaso de 55 a 54. Sexto con 52 kilos (entre 16) de Enamorada Canta 54, a once cuerpos. Handicap de 1.200 metros. Índice: 14 al 11. Tiempo: 1.12.2/5. Los siguientes actuaron en un mismo compromiso: (5) Decidida de 54 a 55. Tercera con 54 kilos (entre 16) de Ponchita 51, a 5.1/4 cuerpos. Handicap de 1.200 metros. Índice: 10 al 7. Tiempo: 1.13.3/5. (6) Gollería de 54 a 53. Séptima con 54 kilos, a 7.3/4 cuerpos. (7) Mogadiscio de 54 a 53. Décimo con 54 kilos, a 9 cuerpos. (9) Fort Lamy de 53 a 52. Décimotercero con 53 kilos, a once cuerpos. (12) Gran Tango de 52 a 51. Décimosexto con 52 kilos, a 13.1/4 cuerpos.

Séptima Carrera: (9) African Chairman de 51 a 50. Quinto con 48 kilos (entre ocho) de Rocky 55, a cuatro cuerpos. Handicap de 2.000 metros. Índice: 19 al 11, Club Hípico. Tiempo: 2.01.2/5.

Octava carrera: (3) Enamorada Canta de 54 a 60. Ganó con 54 kilos a Miliare 54, por dos cuerpos. Handicap de 1.200 metros. Índice: 14 al 11. Tiempo: 1.12.2/5. (15) Merry Tournée de 52 a 51. Undécimo con 51 kilos de No Smoking 54 (entre 16), a poco más de ocho cuerpos. Handicap de 1.400 metros. Índice: 15 al 8. Tiempo: 1.26.

Undécima carrera: los tres actuaron en una misma prueba: (3) Ruco de 57 a 64. Ganó con 61 kilos a Pepe León 48, por tres cuerpos. Handicap de 1.200 metros. Índice: 42 al 25. Tiempo: 1.11.2/5. (4) El Amanecer de 57 a 56. Quinto con 60 kilos, a siete largos. (9) Curaca, mantiene peso. Cuarto con 55 kilos, a seis cuerpos.

Duodécima carrera: (10) Denunciado de 53 a 52. Decimotercero (entre 16) con 48 kilos de No Smoking 54, a poco más de 10.1/4

cuerpos. Handicap de 1.500 metros. Índice: 15 al 8. Tiempo: 1.30.1/5. Sexto de Ponchita 51, a 1.13.4/5. (16) Patrón con 53 kilos a Mar 54, a 3 al 2, Sporting Club. Decimotercera carrera mantiene peso. Quinto de Mocito Soltero 54 (entre 16), a 2.3/4 cuerpos. Handicap de 1.400 metros. Índice: 41 al 23. Tiempo: 1.24.1/5. (11) Punta Dura, mantiene peso. Decimo con 52 kilos de Ruco 54, a 19 largos. Handicap de 1.200 metros. Índice: 11 al 7. Tiempo: 1.11.2/5. (12) Gran Tango de 52 a 51. Último —último— con 52 kilos de Pretor 51, a 19 largos. Handicap de 1.300 metros. Índice: 24 al 16, Club Hípico. Tiempo: 1.15.4/5. (11) Punta Dura, mantiene peso. Tercera con 50 kilos de Macheteado 54, a 4.1/4 cuerpos. Handicap de 1.400 metros. Índice: 21 al 15. Tiempo: 1.24.4/5.

Quinta Carrera: (3) Zorpaso de 55 a 54. Sexto con 52 kilos (entre 16) de Enamorada Canta 54, a once cuerpos. Handicap de 1.200 metros. Índice: 14 al 11. Tiempo: 1.12.2/5. Los siguientes actuaron en un mismo compromiso: (5) Decidida de 54 a 55. Tercera con 54 kilos (entre 16) de Ponchita 51, a 5.1/4 cuerpos. Handicap de 1.200 metros. Índice: 10 al 7. Tiempo: 1.13.3/5. (6) Gollería de 54 a 53. Séptima con 54 kilos, a 7.3/4 cuerpos. (7) Mogadiscio de 54 a 53. Décimo con 54 kilos, a 9 cuerpos. (9) Fort Lamy de 53 a 52. Décimotercero con 53 kilos, a once cuerpos. (12) Gran Tango de 52 a 51. Décimosexto con 52 kilos, a 13.1/4 cuerpos.

Séptima Carrera: (9) African Chairman de 51 a 50. Quinto con 48 kilos (entre ocho) de Rocky 55, a cuatro cuerpos. Handicap de 2.000 metros. Índice: 19 al 11, Club Hípico. Tiempo: 2.01.2/5.

Octava carrera: (3) Enamorada Canta de 54 a 60. Ganó con 54 kilos a Miliare 54, por dos cuerpos. Handicap de 1.200 metros. Índice: 14 al 11. Tiempo: 1.12.2/5. (15) Merry Tournée de 52 a 51. Undécimo con 51 kilos de No Smoking 54 (entre 16), a poco más de ocho cuerpos. Handicap de 1.400 metros. Índice: 15 al 8. Tiempo: 1.26.

Undécima carrera: los tres actuaron en una misma prueba: (3) Ruco de 57 a 64. Ganó con 61 kilos a Pepe León 48, por tres cuerpos. Handicap de 1.200 metros. Índice: 42 al 25. Tiempo: 1.11.2/5. (4) El Amanecer de 57 a 56. Quinto con 60 kilos, a siete largos. (9) Curaca, mantiene peso. Cuarto con 55 kilos, a seis cuerpos.

Duodécima carrera: (10) Denunciado de 53 a 52. Decimotercero (entre 16) con 48 kilos de No Smoking 54, a poco más de 10.1/4

La Tabla Mágica

	LA NACION	EL MERCURIO	LU. NOTICIAS	LA SEGUNDA	LA TERCERA	M. HIPICO	LA HIPICA	R. COLO COLO
1ª	Ganga Descalab.	Strasbur. Shan. So	Ganga Strasbur.	Ganga B. Pan	Ganga Strasbur.	Ganga Danzante	Strasbur. Ganga	Strasbur. Estrilera
2ª	Ch. Súbi. Quicio	Ch. Súbi. Quicio	Ch. Súbi. Quicio	Ch. Súbi. Amoroso	Ch. Súbi. Quicio	Quicio Ch. Súbi.	Ch. Súbi. Quicio	Ch. Súbi. Quicio
3ª	M. Mejor Jornalero	Jornalero Espuele.	Jornalero M. Mejor	M. Mejor Abaco	Jornalero M. Mejor	Jornalero R. King	M. Mejor Abaco	Jornalero P. Dura
4ª	Jaruda Montón	Heby Jaruda	Heby Jaruda	Jaruda Montón	V. Loco Heby	Jaruda Montón	Jaruda Reverse	Jaruda Montón
5ª	Zorpaso G. Smile	G. Smile Decidora	G. Smile Decidora	Greño Decidora	Guitarra. G. Smile	Guitarra. G. Smile	G. Smile C. Tango	G. Smile Decidora
6ª	Sandiale. P. Vieja	Zeker Pilita	Sandiale. Zeker	C. Dolph. Pilita	Sandiale. C. Sa Sal	Sandiale. Frescolín	P. Vieja Pilita	Pilita Zeker
7ª	Pandilla. Verrillón	Puñete Verrillón	Pandilla. Ritual	Devans Ritual	Pandilla. Feudal	Verrillón Feudal	Verrillón Feudal	Ritual Feudal
8ª	Positiva Fachado	Positiva Fachado	Positiva Molendero	Positiva E. Canta	Positiva E. Canta	Positiva Corregido	Fachado Positiva	Positiva Fachado
9ª	L. Protec. Bucéfalo	L. Protec. Bucéfalo	Bucéfalo L. Protec.	L. Protec. Bucéfalo	Bucéfalo Hotelero	L. Protec. Bucéfalo	Bucéfalo L. Protec.	L. Protec. Bucéfalo
10ª	Coñaripe Detective	Pemuco D. Nadie	Detective D. Nadie	Pemuco Detective	Pemuco Coñaripe	Coñaripe D. Nadie	Coñaripe Pemuco	Coñaripe Detective
11ª	G. Travel Curaca	G. Travel Cartille.	G. Travel Mainten.	G. Travel Cartille.	G. Travel Tinglada	G. Travel El Amianec.	G. Travel Curaca	G. Travel Tinglada
12ª	S. el Rey Inclemen.	S. el Rey Bocamina	S. el Rey Bocamina	S. el Rey Bocamina	Inclemen. Bocamina	Bocamina Inclemen.	S. el Rey Fiji	S. el Rey Fiji
13ª	Amacura Nogada	Amacura Nogada	Pelefrán Amacura	Amacura Nogada	Amacura Nogada	Clarivid. Amacura	Amacura Nogada	Amacura Carrión
14ª	Rodaje Mandatar.	Mandatar. Carti	Rodaje Hikarú	Rodaje Carti	Rodaje Carti	Carti Camouf.	Rodaje Mandatar.	Mandatar. Rodaje

Santiago de Chile,
Miércoles 8 de febrero de 1984

verso" cargado al salir

quirió contratiempos en su arribando décimo en el hoy compete en la quinta al jinete Manuel Vergara, anteriores ha vencido Pormenores de los demás la jornada del Hipódromo

BALNEARIO: Su jinete de rodar en la partida a los 200 metros corrió. **MOCITO RANGO:** Fue abierto en la curva en la recta final. **BATALLON:** Salió **CHIEF SUBITO:** Fue cargado. **CONDUEÑO:** Fue cargado. **LLAO LLAO:** Fue cargado. **JURADA:** Salió desme- **DIVERSO:** Fue cargado. **GRENO:** Su jinete re-

cibió un terronazo en el hombro en la recta final. **PARCELERO:** Se venía abriendo.

Séptima carrera: RITUAL: Venía ma- ñoseando.

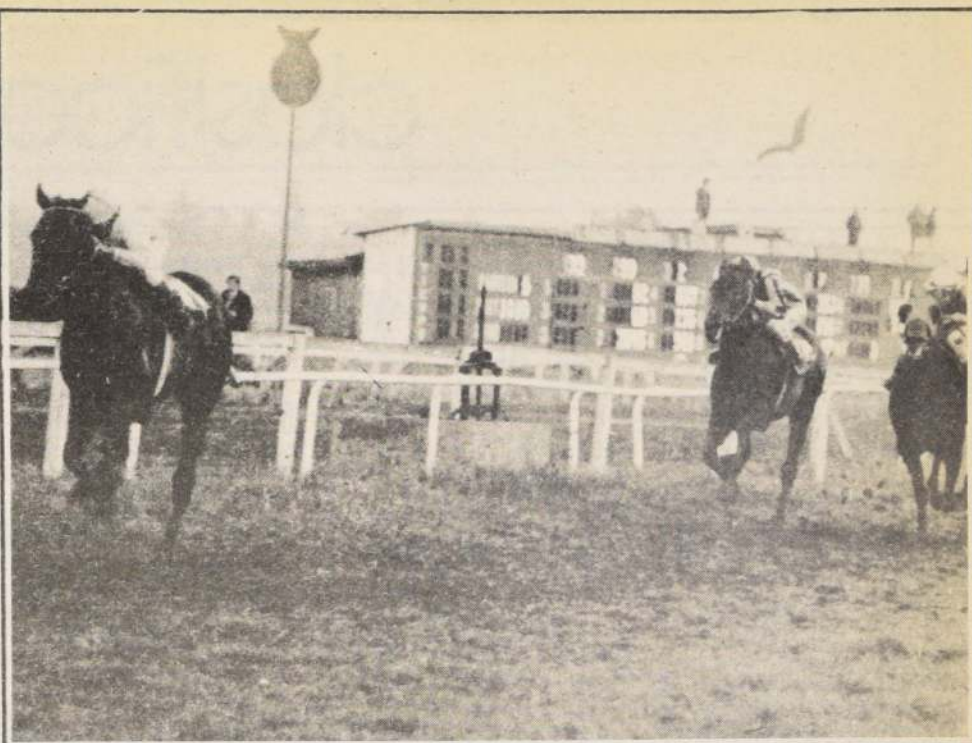
Décima carrera: POMPON: Fue carga- do y abierto en la partida.

Undécima carrera: RABINO: No se empleó durante la carrera.

Duodécima carrera: BOCAMINA: Le- vantó la cabeza al partir. **FANTASMA- GORICA:** Se presentó su preparador a manifestar la disconformidad con la carre- ra y conducción de su pupila. **PUENTE ROTO:** Su jinete fue suspendido por la forma negligente de su conducción. **PATRON VIEJO:** Fue cargado en los 900 metros y en los 700 metros.

Décimotercera carrera: RESUMEN: Se venía abriendo. **DISCIPLINA:** Saltó hacia afuera al partir.

Décimocuarta carrera: CAMOUFLA- GE: Fue cargado al partir.



DIVERSO: conoce de triunfos en la arena y césped, como en el grabado. Tiene contratiempos en su anterior actuación. Hoy intervendrá en la quinta carrera palmeña.

Hipódromo Chile

Miércoles 8 de febrero de 1984

CARRERA a las 15.45 horas. — 1.200 metros. — Ind. 7
al 2. — Primera Triple Inicial.

8-4-4	1 Descalabro	55 C. Lizama	11
3-2	2 Strasbuer	55 J. Tobar	15
12	3 Balneario	54 D. Salinas	6
10-5	4 Bolid Pan	54 A. Gutiérrez	16
5	5 Danzante	54 M. Aranda	7
Rp.	6 Estrilera	50 N. Toledo	12
Rp.	7 Shangay So	54 S. Vera	2
6-6	8 Supertram	54 M. Santos	14
11-13	9 Verano	54 J. Castillo	9
6-11	10 Caluñero	53 G. Farfán	1
6-11	11 Andariego	52 E. Martínez	8
10-4	12 Ganga	52 O. López	5
10-4	13 Lorita	52 H. López	13
11-8	14 M. Rangoso	52 L. Rivera	3
9-10	15 Montero	50 G. Pinto	4
Rp.	16 Fiel Canela	50 J. Berrios	10

CARRERA a las 16.10 horas. — 1.000 metros. — Cond. — Segunda Triple Inicial.

4c	1 Amoroso	56 G. Pezoa	11
11-12	2 Batallón	56 J. Farfán	6
Rp.	3 Bello Lirio	56 C. Verdugo	7
12-8	4 Bulevar	56 E. Sepúlveda	12
10-11	5 Camparito	56 R. González	2
2	6 Ch. Subito	56 J. Tobar	14
Rp.	7 Eco Lejano	56 J. Turrieta	9
Rp.	8 New Look	56 H. Olivares	1
15	9 Papelito	56 N.N.	8
8-6	10 Pichintín	56 N.N.	5
14-14c	11 Puerto Filón	56 H. Palma	13
5-3-3	12 Quicio	56 R. Cea	3
16	13 Regalado	56 M. Morales	4
9	14 Talquino	56 G. Farfán	10

CARRERA a las 16.35 horas. — 1.500 metros. — Ind. 13 e Inf. — Tercera Triple Inicial.

6-8-9	1 Golden Wald	62 L. Ramos	11
3-5-2	2 Jomaleiro	61 C. Barrera	6
2-1-7	3 Espuelero	58 S. Amestelly	7
9	4 Trubán (Desc.)	58 E. Guzmán	2
Rp.	5 Royal King	55 L. Cornejo	9
2-6-3	6 Mocito Mejor	52 P. Cerón	1
5-4-5	7 Abaco	49 J. Berrios	8
13-15	8 Condueno	49 C. Delgado	5
11-13	9 Reclamo (Desc.)	49 R. Arrué	3
2-6-5	10 Liao Liao	48 J. Orellana	4
9-6	11 Punta Dura	48 M. Aranda	10

CARRERA a las 17.00 horas. — 1.400 metros. — Con- dicional.

9-11	1 Abadejo	56 J. Ubillo	11
10c	2 Comodón	56 J. Berrios	15
9-6-6	3 Falconete	56 N.N.	6
7-4	4 Frescolino	56 N.N.	7
7-11	5 Heby	56 S. Azócar	12
13-10	6 Montón	56 C. Sandoval	2
13-16	7 Morrocoñ	56 L. Corvalán	14
Rp.	8 Pavito	56 H. Palma	9
5-14	9 Petit Fils	56 P. Cerón	1
Rp.	10 Reverse	56 R. Cea	8
4-8-7	11 Viejo Loco	56 J. Amestelly	5
5-5-2	12 Guachara	53 H. Burgos	13
14-9	13 Jaruda	53 M. Olguín	3
15-8	14 Sarrazana	53 N.N.	4
	15 Susi	53 O. López	10

CARRERA a las 17.30 horas. — 1.200 metros. — Ind. 11 al 7. — 1ª de la Cuádruple del Chile.

12c-11c	1 Guitarrazo	55 O. Jara	11
15-13	2 Tacha	55 D. Salinas	15
3-8-1	3 Zorposo	55 H. Burgos	6
Rp.	4 Carola	54 J. Tobar	16
1-1-8	5 Decidora	54 H. Galaz	7
9-9c-1	6 Colleria	54 L. Espinoza	12
14-10c	7 Mogadiscio	54 A. Gutiérrez	2
10c-10c	8 Diverso	52 M. Vergara	14
10-10	9 Fort Lamy	53 H. Olguín	9
3-6-10	10 Tácius	53 M. Aranda	1
9-2-5	11 Golden Smile	52 L. Toro	8

6ª CARRERA a las 18.00 horas. — 1.400 metros. — Condicional. — 2ª de la Cuádruple del Chile.

259 J. Pichara	16	1 Bombazo	56 P. Castillo	11
251 C. Urbina	8-3-8	2 Cap Sa Sal	56 No corre	15
178 E. Vidal	7-5	3 Frescolin	56 J. Turrieta	6
259 J. Castro R.	4-4-8	4 Co Dolphin	56 S. Castillo	7
221 M. Velarde B.	Rp.	5 Manifestation	56 L. Ramos	12
2550 L. Santos	Rp.	6 Neleo	56 C. Verdugo	2
136 L. Herrera	4-2	7 Platal	56 No corre	14
2362 A. Bullezu N.	Rp.	8 Sardialero	56 M. Aranda	9
259 G. Georgudis	13-13	9 Titiritero	56 C. Trejos	1
229 A. Bagú	Rp.	10 Yokoyama	56 C. Delgado	8
2148 J. Vélez	Rp.	11 Zeker	56 S. Azócar	5
179 A. Quiroz	13-10	12 Confiadita	53 J. Vergara	13
178 R. Quiroz	3	13 Panamá Vieja	53 P. Cerón	3
202 G. Avila	6-2-3	14 Pilita	53 J. Tobar	4
256 P. Ulloa	15	15 Quelín	53 J. Romero	10

7ª CARRERA a las 18.25. — 2.200 metros. — Ind. 15 e Inf. — 3ª de la Cuádruple del Chile.

206 E. Cortez	9-5	1 Lírico	55 No corre	6
2569 C. Urbina	Rp.	2 Pandillaje	55 J. Turrieta	7
175 E. Rodríguez	5-5	3 Ritual	54 S. Vera	2
175 S. Romero	4-6-3	4 Devans	53 J. Castillo	9
185 L. Alvarez	7-2-1	5 Puñete	53 P. Cerón	1
185 V. Romo	1	6 Verrillón	53 C. Barrera	8
229 J. Pérez	4-11c	7 Cuatro Caminos	52 G. Farfán	5
175 R. Piombo	3-1-2	8 Feudal	52 M. Santos	3
229 F. Pinochet	10c-4c	9 A. Chairman	51 G. Lizama	4

8ª CARRERA a las 18.50 horas. — 1.200 metros. — Ind. 13 al 11. — 4ª de la Cuádruple del Chile.

176 J. Pichara	4v-12	1 Don Pepe	54 E. Martínez	11
222 J. Pichara	14-15c	2 Lanzado	52 G. Farfán	15
200 G. Pombo	4-7-2	3 E. Canta	54 O. Escobar	6
175 O. Espinoza	3-1-4	4 Fachado	54 S. Azócar	16
2677 M. Sepúlveda	Rp.	5 Manco Bueno	54 J. Ubillo	7
80 M. Muscatt	10-5	6 Molendero	54 D. Salinas	12
2220 M. Segura	Rp.	7 Positiva	54 C. Barrera	2
238 R. Lorca	15c-17c	8 Sureste	54 M. Vergara	14
43 L. Romero	Rp.	9 Pink Lady	53 R. Chamorro	9
176 R. Quiroz	9-9	10 Corregido	52 O. López	1
128 H. Espinoza	Rp.	11 Cuore	52 C. Barrera	8
141 M. Velarde B.	3-1-11	12 Don Jo	52 L. Ramos	5
176 D. Miranda	12-10	13 Donana (Desc.)	52 H. López	13
208 S. Bécar	7-8-9	14 Honrosa	52 L. Murillo	3
141 E. Ovalle	11-8-3	15 M. Tournée	52 H. Mena	4
43 C. Urbina	Rp.	16 Ministra	52 J. Turrieta	10

CORRAL: 1 con 2.

9ª CARRERA a las 19.15. — 1.500 metros. — Ind. 55 e Inf. — Clásico Luis Cortés Sepúlveda.

203 J. Castro	3-4-6	1 L. Protector	55 C. Leighthon	6
203 J. Castro	5	2 Hotelero	54 J. Castillo	2
44 J. Pichara	Rp.	3 Rodelillo	52 No corre	1
203 E. Fuentes	1-10-3	4 Bucéfalo	51 L. Toro	5
203 J. Pichara	4-7-9	5 Temuco	49 F. Díaz	3
203 A. Gutiérrez	3-7-8	6 Obediente	48 M. Olguín	4

10ª CARRERA a las 19.40. — 1.100 metros. — Condi- cional.

266 L. Santos	9c	1 Adalco	56 M. Astudillo	11
266 J. Sánchez	14c	2 Balcarce	56 P. Vega	6

174 M. Sepúlveda	4-7-4	3 Coñaripe	56 G. Barrera	7
204 E. Acevedo	15	4 Crazy Horse	56 N. Espine	12
251 R. Jaque	8c-5-3	5 Detective	56 J. Tobar	2
259 J. Seaman	11-15	6 Don Gilber	56 S. Garrido	14
251 C. Miranda	2-6-7	7 Don Nadie	56 D. Salinas	9
216 J. Lastra	Rp.	8 Fabril	56 R. González	1
2731 J. Bravo	Rp.	9 Hermon	56 F. López	8
183 E. Beuzenberg	2-8-4	10 Pemuco	56 P. Cerón	5
183 E. Vidal	9-10	11 Pompón	56 O. López	13
204 M. Velarde	3c-7	12 Redimido	56 R. Toledo	3
251 V. Contreras	13-15	13 Solotinto	56 R. Chamorro	4
G. Avila	Deb.	14 Urbino	56 R. Arrue	10

11ª CARRERA a las 20.05 horas. — 1.200 metros. — Ind. 44 al 31. — 1ª Serie.

181 J. Pichara	8-12	1 Ufizi (Desc.)	60 J. Castillo	11
203 J. Silva	6-4	2 Mantenon	59 P. Cerón	6
203 L. Urbina	4-8-7	3 Ruco	57 C. Pardo	7
75 R. Muñoz	7-6-6	4 El Amanecer	57 J. Farfán	12
205 M. Beza	6-2-3	5 Cartillera	54 J. Muñoz	2
205 J. Lastra	8-12	6 Rabino	53 O. Inzunza	9
182 J. Castro	4-2-4	7 Tinglada	53 D. Salinas	1
75 A. Bagú	1-1-1	8 G. Travel	52 G. Barrera	8
205 J. Sánchez	1-4	9 Curaca	50 P. Castillo	5
182 R. Jaque	10	10 M. Quieto (Desc.)	50 J. Orellana	3
182 M. Segura	10-3-3	11 Trompeltuano	50 J. Tobar	4
234 J. Silva	Rp.	12 Tiene Tiempo	49 M. Zárate	10

12ª CARRERA a las 20.35. — 1.400 metros. — Ind. 10 e Inf. — Primera válida para la Triple del desquite.

184 L. Guerrero	3-5	1 Bocamina	55 M. Aranda	11
185 A. Zamorano	4-7-4	2 Inclemencia	55 L. Cornejo	15
2676 L. Santos	Rp.	3 Mocito Mayor	55 No corre	6
2711 J. Vélez	Rp.	4 Tutito	55 J. Amestelly	16
185 M. Museatt	7-5-14	5 Fantasmagor	54 O. López	7
208 G. Pombo	7-8	6 Mayacan	54 O. Escobar	12
2505 L. Romero	Rp.	7 Misivo	54 J. Turrieta	2
209 J. Lastra	9-3-4	8 Soy el Rey	54 S. Vera	14
200 D. Torres O.	8-9-8	9 Zonzo	54 O. Díaz	9
185 G. Romero	11-10	10 Denunciado	53 R. Chamorro	1
142 O. Jara	6-7-9	11 Puente Roto	53 D. Salinas	8
178 A. Chinoni	7-9-12	12 Regodión	51 S. Suárez	5
235 H. Yáñez D.	11-14c	13 Dorotea	51 N.N.	13
197 D. Torres P.	2-13	14 Roncador	50 N.N.	3
185 R. Maggi W.	11-5	15 Fiji	49 M. Santos	4
208 O. Martínez	13-14	16 Patrón Viejo	48 G. Farfán	10

13ª CARRERA a las 21.05 horas. — 1.200 metros. Ind. 29 al 18. — Segunda válida para la Triple del desquite.

177 S. Romero	14-6	1 Machuelo	59 J. Castillo	11
205 J. Melero	5-7-5	2 Mucho Más	59 N.N.	15
234 J. Vélez	6-1-8c	3 Carrión	59 J. Amestelly	6
97 J. Bravo	8-7-10	4 Resumen	59 P. Herrera	16
182 O. Jara	4-7	5 Espolin	57 D. Salinas	7
114 L. Herrera	Rp.	6 Black Bird	54 R. Toledo	12
186 C. Tapia	2-4-8	7 Folilet	54 L. Cornejo	2
207 R. Lorca	2-1-2	8 Nogada	54 O. Escobar	14
186 L. Guerrero	8-14	9 Gamboa (Desc.)	53 M. Olguín	9
2737 C. Muñoz	Rp.	10 Pelefran	53 L. Corvalán	1
186 D. Bernal	3	11 Coco Legrand	51 L. Toro	8
80 A. Bullezu M.	2-1-1	12 Amacura	50 G. Barrera	5
210 H. Miranda	13	13 Disciplina	50 L. Espinoza	13
1776 J. Inda G.	Rp.	14 Clarividente	49 M. Aranda	3
2524 G. Avila	Rp.	15 Chillón	49 P. Castillo	4
2663 J. Lastra	Rp.	16 Efigie	49 J. Orellana	10

14ª CARRERA a las 21.35 horas. — 1.200 metros. — Ind. 17 al 13. — Tercera válida para la Triple del desquite.

2504 H. Miranda	Rp.	1 Acueducto	55 P. Cerón	11
186 M. Segura	1-3-4	2 Carti	55 J. Tobar	15
210 V. Contreras	6-6	3 Hirakú	55 J. Muñoz	6
176 R. Maggi W.	3-2-2	4 Mandataria	55 J. Turrieta	16
136 L. Romero	Rp.	5 Sansón	55 O. López	7
2633 L. Santos	Rp.	6 Shangay Deck	55 P. Vega	12
210 D. López	5-12	7 Berlin	54 L. Murillo	2
224 A. Rivas	Rp.	8 Calita	54 G. Lizama	14
210 J. Castro R.	15	9 Fobia	54 D. Salinas	9
224 J. Vélez	10-5c	10 Rusticaro	54 J. Navarrete	1
117 Rto. Jaque	Rp.	11 Bayolo	53 R. Toledo	8
207 M. Muscott	13-15	12 Ch. Snipe (Desc.)	53 A. Pérez	5
183 O. Martínez	8-15v	13 Camouflage	52 O. Inzunza	13
186 J. Walker	8-7-9	14 Convicente	52 N. Toledo	3
183 P. Molina	1	15 Rodaje	52 J. Castillo	4
237 C. Tapia	6-11c	16 Poseidón	51 J. Orellana	10

clasificados

AGUSTINAS 1269-
CASILLA 81-D-
FONO 822221 JUDICIALES
Y LEGALES

NULO por extravío, libreta de ahorro N° 20.603.968 del Banco del Estado de Chile al nombre de Fermín Llancañir Loncon.

7-8-9

NULO por extravío cheque serie PCAN° 5123163 Banco Osorno y La Unión, Central. Dióse orden no pago.

7-8-9

QUEDAN nulas por extravío facturas timbradas y sin uso N° 00901 al 1000 de Semir Celikbas Bakelle RUT 9.682.806-3 Osorno 3-febrero-1984.

7-8-9

NULO por extravío cheque serie O P A N° 0558016 Bco. Sud Americano.

7-8-9

POR pérdida, se ha dado orden de no pago al cheque Centro Banco Ahumada serie A-12 N° 0328216 por \$ 3.876.

7-8-9

NULOS por robo cheques serie AF N°s 694578 al 694600 cuenta 06-02269-3 Banco Santiago.

7-8-9

PRIMER Juzgado concedió posesiones efectivas Blanca Maturana Medel y Angel Honorato Cáceres para Jorge y Anubis Honorato Maturana. Ley 16271 artículo 33.

NULOS por extravío quedan cheques Banco Osorno del número 562487 al 562500.

NULO por extravío factura 01030 perteneciente a Julio Franc Bascuñán, rut 4.598.647-0.

6-7-8

DA cuenta robo día 25-1-84 talonarios boletas profesionales 0001 a 0400 Rodolfo Martín - denuncia 2° Juzgado Valdivia - causa 60-84.

6-7-8

QUEDAN nulos por extravío (julio 1983) libro de contabilidad y boletas de venta a nombre de Elia Gutiérrez Godoy rut. 4.557.354-0 Santiago.

6-7-8

POR extravío queda nulo cheque N° 0994330 del Banco O'Higgins.

6-7-8

EXTRACTO. Rengo, 12 de Enero de 1984. Primero. Se declara constituida la Comunidad de Aguas del Canal El Pedregal, que extrae sus derechos de aprovechamiento de aguas de la Primera Sección del Río Claro de Rengo, por medio de una bocatoma ubicada en su ribera izquierda, en el sector sur aguas abajo de dicha corriente natural. Segundo. Los derechos de aprovechamiento que este canal tiene en la corriente natural son de 150 de las 5.975 acciones en que se dividen los derechos de la Primera Sección del Río Claro, que se distribuyen de la siguiente manera entre los comuneros que también se indican: a) Amado Paredes Cárdenas, domiciliado en el Fundo Sta. Teresa de Rengo con un total de 86 acciones a su favor. b) Carlos Sanhueza Alarcón, domiciliado en Urriola 433, con 9 acciones en favor de la Parcela 12, La Chimba. c) Carlos Cornejo Sanguenza, domiciliado en Urriola s/n Rengo, con 27 acciones, en favor de su parcela ubicada en La Chimba. d) Raúl Medina, domiciliado en su Parcela,

La Chimba, con 20 acciones en favor de dicho predio. e) José Lorenzoni Iturbe, domiciliado en el Fundo El Peñón, Rengo, con 8 acciones en favor del Potrero Los Bueyes. El Tribunal aprueba en cuanto ha lugar en derecho los acuerdos antes expresados y ordena que se publique en extracto los acuerdos o resoluciones que declaren la existencia de la comunidad y fijan los derechos de los comuneros. Juzgado de Letras de Caupolicán, causa rol N° 41.825, sobre constitución de Comunidad de Aguas del Canal El Pedregal.

8

2° JUZGADO Letras Puente Alto, concedió posesión efectiva, con beneficio inventario, herencia intestada Dolores Quiroz Soto y José del Tránsito Quiroz Jerez, hijos legítimos Luis, Laura, Ana, Luis del Tránsito, todos Quiroz Quiroz, hija natural María Quiroz Paravicini.

6-7-8

POR extravío quedan nulas guías de despacho de propiedad de don Raúl Naranjo Lara, N°s 00 al 50; 101 al 150; 201 al 250; 251 al 300.

8-9-10

NULOS por robo cheques Serie AB 02682064 al 02682075 y 02401326 al 02401350 Banco de Santiago.

8-9-10

NULO por extravío cheque 132924 Bco. Concepción cuenta N° 0102821-8 oficina central.

8-9-10

POR escritura pública con fecha del 26-01-84 ante el Notario don Eduardo Avello Arellano se revocó poder concedido por Empresa Pesquera Laque y Cía. Ltda., a doña Silvia O. Sepúlveda Núñez.

8-9-10

DUODECIMO Juzgado concedió posesión efectiva Mario Toledo García a Sergio Atilio, Roberto Eliecer e Inés Violeta del Carmen Toledo Romanque, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente.

8-9-10

DUODECIMO Juzgado concedió posesión efectiva Moisés Michelow Aosenstein a hijos legítimos Jaime Salomón Michelow Veiler y a hijos legítimos de Clara Michelow Veiler, fallecida, a quien heredan por representación Brenda; Noemí Myriam; Selma Lila y Benjamín Daviz Paz Michelow y a hijos naturales Simón Andrés Michelow Bustamante y Silvia Emilia y Carlos Alfonso Michelow Gilabert, quienes podrían heredar en caso que acrediten su calidad de hijos naturales del causante, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente. Practicará inventario solemne 14 febrero próximo, 10 horas. Secretaria.

8-9-10

DECRETO: Secr. 2da. N° 1.372, 14-IX-83. 1.- Notifíquese al señor Antonio Hawas Isa, domiciliado en calle Rosas N° 1488, Depto. 105, en su calidad de propietario del inmueble de calle Huérfanos N° 1551, que deberá proceder a la demolición inmediata de los restos de muros de fachada y los muros perimetrales de adobe de la

referida propiedad, por encontrarse en peligro inminente de derrumbe, de acuerdo a lo dispuesto en el artículo 156 de la Ley General de Urbanismo y Construcciones. 2.- Designase Ministro de Fe para los efectos señalados en la norma legal precitada, al señor secretario abogado municipal, de conformidad a las disposiciones del artículo 22, letra b) del D.L. 1.289. 3.- Solicitese al señor Intendente de la Región Metropolitana el auxilio de la fuerza pública para el cumplimiento de este decreto y desalojo de los ocupantes, si fuese necesario, de acuerdo a lo establecido en el artículo 12, letra K, del D.L. 1.289. 4.- La demolición la realizará el Departamento de Emergencia de la Municipalidad, debiendo levantarse el acta a la que se refiere el inciso 2° del artículo 156 de D.S. 458 del MINVU. 5.- Conforme a lo establecido en la resolución N° 1.311 de fecha 22 de diciembre de 1981, de la Dirección de Obras Municipales, el propietario, previa obtención del permiso municipal correspondiente, deberá proceder a la colocación de un cerco reglamentario en la línea oficial de edificación, trabajo que será ejecutado de común acuerdo con los vecinos. 6.- El no cumplimiento de las disposiciones establecidas en el presente decreto, será sancionado con denuncias diarias al Juzgado de Policía Local correspondiente.

POR extravío de talonario de cheques Banco de Chile oficina Providencia anulánse los cheques de la serie BC, desde el N° 5064293 al 5064306.

MUNICIPALIDADES

Llamados a Propuestas Públicas,
Licitaciones, Concursos y RematesILUSTRE MUNICIPALIDAD
DE PROVIDENCIA
PROPUESTA PUBLICAPARA LA ADQUISICION DE FORMULARIOS
IMPRESOS

Las condiciones de la propuesta son aquellas contenidas en las Bases Administrativas y Técnicas.

BASES. Los interesados podrán retirar las bases administrativas hasta el día 20 de Febrero de 1984 en la Dirección de Finanzas, Avda. Pedro de Valdivia N° 963, previo pago de \$ 1.000

CONSULTAS. El plazo para formular consultas será hasta las 14.00 horas del día 15 de febrero de 1984 y las respuestas a las consultas se harán el día 17 de febrero de 1984 en la Dirección de Finanzas.

OFERTAS. Las ofertas se recibirán hasta las 12.00 horas del día de la apertura.

APERTURA. La apertura de las propuestas se realizará el día 21 de febrero de 1984 a las 12.00 horas en la Sala de Sesiones, Avda. Pedro de Valdivia N° 963.

LA ALCALDESA

ILUSTRE MUNICIPALIDAD
DE COELEMU
CONCURSO

Llábase a concurso para proveer los cargos, en el Liceo C-3 y Escuelas Básicas de la comuna, que a continuación se indican:

- Un Profesor de Estado en Ciencias Sociales: 30 Hrs. cronológicas.
- Un Profesor de Estado en Inglés: 30 hrs. cronológicas.
- Un Profesor de Estado en Biología y Ciencias Naturales: 30 Hrs. cronológicas.
- Dos Profesores de Enseñanza General Básica: 30 Hrs. cronológicas.

Requisitos: Poseer título para el cargo
Plazo de Recepción de antecedentes en Departamento de Educación. 21 de febrero de 1984.

EL ALCALDE

ILUSTRE MUNICIPALIDAD
DE CURANILAHUE
PROPUESTA PUBLICAPARA LA ADQUISICION DE MATERIALES
DE CINA Y ASEO, POR UN MONTO APROXIMADO
\$ 500.000

Financiamiento: Fondos Sistema Comunal.

Venta de Bases: Días 7, 8 y 9 de febrero de 1984 en la Ilustre Municipalidad, Riquelme N° 70, Departamento de Educación.

Valor Bases: \$ 500 (IVA incluido)

Apertura: Día 10 de febrero de 1984 a las 12.00 horas.

clasificados

AGUSTINAS 1269-CASILLA 81-D-FONO 82222

suplentes; 3.- Asuntos de interés general. Todas las reuniones se celebrarán en la sede de la Cooperativa, Huérfanos 587, 6º piso, Santiago.- El Consejo de Administración.

8

COOPERATIVA de Viviendas y Servicios Habitacionales Cumbres del Futuro Ltda. de Maipú, cita a junta general ordinaria de socios, sábado 11 de febrero, a las 16.30 y 17.00 horas en primera y segunda citación, a efectuarse en J. M. Borgoño 857. Tabla: 1º Cuenta exclusión socios; 2º Informe comisión revisora de cuentas, balance 1982 y su aprobación o rechazo; 3º Lectura balance 1983 y elección comisión revisora de cuentas; 4º Elección consejo.- El Consejo.

8-9

19 VENTAS VARIAS

VENDO equipo de auto Alpine: radio-ecualizador parlantes-amplificador Alpine con parlantes mejor oferta billete.

4-5-6-10-11-12

SE vende T.V. color IRT 14 pulgadas en \$ 25.000. Preguntar por mayordono al fono 583431.

4-5-6-10-11-12-13

VENDO equipo de auto Alpine: radio-ecualizador parlantes-amplificador Alpine con parlantes, mejor oferta billete. Fono: 221950.

4-5-6-10-11-12

VENDO vehículo Chevrolet Vega año 1977 impecable, económico 11 km x lt. en ciudad. \$ 250.000 mejor oferta. Fono: 30299, Los Conquistadores 2247 (Pedro de Valdivia Norte).

8-Feb-8-Mar

20 JOYAS

960 JOYAS - ORO

Todo tipo en general. Consulta Edificio Pollo Dorado, Estado 215, Of. 313.

JOYAS ORO \$ 980

Con brillantes. Bandera 642, local 26 fono 6990827.

4-II al 6-III

COMPRO JOYAS ORO

Mejoro ofertas. Portal Fernández Concha 960, oficina 306. Seriedad.

6-II al 8-III

970 JOYAS ORO

Compro, supero ofertas. Tenderini 85 Of. 32.

1º-II al 1º-III

COMPRO ORO JOYAS

Consulte precios se convenirá que pagamos más. Teatinos 371 Of. 114, primer piso.

3-II al 11-III

ORO CUALQUIER ESTADO

Compro. Pago el mejor precio del día, consútenos. Galería Sto. Domingo 863, local 38.

3-II al 11-III

980 COMPRO ORO

Brillantes, privacidad, superamos ofertas. San Antonio 427 Of. 316.

2-II al 3-IV

BALANZA DE PRECISION

1.350 joyas 21, 18, 14 seriedad absoluta. Merced 839 locales 119-149, fono 6990843.

26-I al 26-II

INVERSIONES LUCAR COMPRA

Joyas oro. Consulte Nueva York 52 Of. 412 - 725233.

28-I al 28-II

ARBEC COMPRA JOYAS-ORO

Agustinas 1022 Of. 227 fono: 60491.

29 I-7III

COMPRO JOYAS ORO

Supero ofertas 1.450 (fino) Ahumada 6 Of. 41.

25-I al 25-II

JOYERIA ARCOT RELOJERIA

Compra joyas, oro-plata. Ofrece: anillos de brillantes. Ocasión sólo \$ 25.000. Varios modelos. Hechuras y transformaciones. Alameda 949, local 229, 2º nivel.

28-I al 6-III

COMPRO JOYAS ORO

14-18 kilates, precio real, sin engaño consulte 712642. Visítenos Merced 839, local 28.

26-I al 26-II

COMPRO JOYAS OFERTAS

Superamos última oferta. San Antonio 39, piso 2º Of. 001.

2-II al 3-III

JOYAS ORO COMPRO

Pago efectivo inmediato. Agustinas 694 Of. 302 fono: 398598.

4-II al 6-III

COMPRO JOYAS OFERTAS

Superamos última oferta. San Antonio 39, piso 2º Of. 001.

2-II al 3-III

21 SUBSIDIOS

ATENCION A SUBSIDIADOS

"Habitasservi" ofrece casas, departamentos, servicio rápido, serio y eficaz. Visítenos San Antonio 31 Of. 202 fono 396042.

27-I al 27-II

SUBSIDIADOS ATENCION RAPIDA

Ofrecemos casas, departamentos. San Antonio 385 Of. 601.

27-I al 27-II

22 DENTISTAS

CLINICA DENTAL

Consulta y presupuestos gratis; prótesis, facilidades radiografías. Monjitas 879, Of. 807, Fono: 30299.

26-I - 26-XII

23 FARMACIAS

FARMACIAS EL DORADO 4

San Diego 699. El Dorado. Rodríguez 020 (P. 25 Santa Rosa) ofrecen: Dipirona, Dominal, Vitamina C: \$ 10-tira. Form. Nacional, Lab. Chile: 50% descuento. Obsequios por compra superior \$ 300.

1º-II al 1º-III

24 VULCANIZACION

"VULCANIZACION"

Su neumático en panne no se preocupe. LE MANS se lo repara. Atención las 24 horas. Bellavista 0958. DIA Y NOCHE.

4-5-6-7

26 ARRIENDOS BUSCAN

NECESITO ARRENDAR

Casa o departamento, sectores Nuñoa-La Florida, máximo \$ 10.000 mensuales. Garantizo seriedad. Llamar fono: 95530.

2-II al 15-II

30 OCUPACIONES BUSCAN

SECRETARIA se ofrece. Fono.: 2219598, recados.

INDUSTRIA en formación necesita operarios, egresados escuela industrial mención mecánica, servicio militar al día de preferencia cumplido 25 años máximo, no se necesita experiencia previa enviar antecedentes manuscrito y fotografía reciente a: Casilla 5070 Correo-3 Santiago.

7-8-9

REMATE

20º Juzgado Civil de Santiago, Agustinas N° 1127, 2º piso, se rematará 20 marzo 1984, a las 16.00 hrs., propiedad agrícola, superficie aproximada 145,45 hectáreas físicas, con cabida de 79,99 hectáreas de riego básico ubicada Comuna de Pelarco, Departamento de Talca forma parte predio denominado "El Manzano", inscrita a Fs. 1.207 N° 1.577, Registro de Propiedad del Conservador de Bienes Raíces de Talca, año 1980. Mínimo posturas: \$ 14.000.000. Precio contado dentro 20 días siguientes fecha remate. Interesados deberán presentar boleta de garantía, vale vista, consignación judicial o dinero efectivo equivalente al 10% del mínimo esto es \$ 1.400.000. Demás bases y antecedentes expediente "Banco de Santiago con Serka Vera Rodolfo", rol N° 16.926.

Secretaria

INDUSTRIAS POSECK

FABRICANTES DE ARTICULOS DE ASEO EN GENERAL

ESCOBAS DE PLASTICO Y RAMAS, BROCHAS, PINCELES, ESCOBILLONES MUNICIPALES, MANGOS PARA HERRAMIENTAS

ATENCION ESPECIAL A MUNICIPALIDADES

LOS HERREROS 8780

FONO 2276813



vacaciones son para descansar...
las arruine manejando cansado.



¡Cuidese!
Queremos
que Ud. viva.

INSTITUTO NACIONAL DE EDUCACION DE TRANSITO.

Con menor ruido de las hélices mejora desempeño de tripulación

BURBANK, CALIFORNIA (CPS).— Reduciendo la penetración de ruido a las cabinas de pilotos se espera alcanzar niveles más elevados de eficiencia en el desempeño de las tripulaciones de los aviones P-3C Orión.

Lockheed-California conduce actualmente estudios relativos a la fatiga y la tensión derivados del ruido y vibraciones que se registran en todos los aviones de hélice, incluyendo el P-3C de observación submarina y cuyas misiones llegan a tener una duración de hasta 16 horas.

La ingeniería de esta firma estableció que no es posible eliminar el ruido y vibraciones. Resulta factible, sin embargo, reducirlos en forma significativa. La clave reside en la sincronización adecuada en la velocidad y en la trayectoria de las aspas de las cuatro hélices avión.

Actualmente, la Marina de los Estados Unidos considera seriamente la recomendación de Lockheed: para implementar la resincronización óptima de las hélices, esta compañía diseñó un programa computarizado denominado Lockphase.

Además de disminuir el ruido en el interior de la cabina y en esa forma propiciar mayor comodidad ambiental para la tripulación, la sincronización Lockphase contribuirá a reducir las vibraciones dentro del fuselaje, ocasionado por la rotación de las hélices.

Bob Donham, ingeniero a cargo del programa Lockphase, informó que la re-

ducción en las vibraciones incrementará la durabilidad de diversos componentes del avión, sensibles a las vibraciones tales como las aviónicas.

El programa se desarrolló de estudios a base de aeronaves típicas P-3C en que se colocaron micrófonos en diversos sitios dentro de la cabina para detectar todos los ruidos originados en las hélices. Los ingenieros también instalaron varios acelerómetros para determinar las vibraciones.

La ubicación específica de las hélices afecta a otra en forma diferente. Por lo tanto, aunque las cuatro guardaran la misma posición, el ruido y las vibraciones no se reducen necesariamente. Cada una conserva, sin embargo, la mejor posición en relación a las otras tres.

Donham indicó que todos los P-3C Oriones producidos por Lockheed en el futuro tendrán las hélices colocadas a mano, a fin de lograr localización óptima. Esta innovación también puede implementarse en los Oriones ya producidos en el momento de someterlos a mantenimiento normal.

No obstante, con el tiempo todas las hélices se discontinuarán. Por lo tanto, la reubicación de las hélices se convertirá en un procedimiento rutinario de operación en este equipo. Donham hizo notar que la compañía estudió el desarrollo de una calculadora que puede portarse en el P-3C para recolocar automáticamente las hélices en estos modernos aviones.



Presas de la alegría y la auforia, un grupo de 260 niños, baja de los tres aviones Lockheed Hércules C-130 que los vacaciona en 12 diferentes poblaciones de Venezuela. (CPS)

Vacaciones para niños marginados a bordo de un "Hércules C-130"

MARIETTA, Georgia (CPS).— Alrededor de 6.000 niños, cuyas edades oscilan entre los nueve y los 12 años, vivirán esta temporada de vacaciones una experiencia singular y volátil, pero definitivamente memorable.

Juntos, la Fundación del Niño y la Fuerza Aérea de Venezuela, implementan por cuarto año consecutivo su plan vacacional para niños de escasos recursos, a través de su flota de aviones Lockheed Hércules C-130.

Seis millares de chiquillos se desplazarán por la vía aérea entre 12 poblaciones y ciudades diferentes de todo Venezuela, en un programa de recreo conducido bajo los auspicios de la Primera Dama, Betty Herrera.

Para las tripulaciones de las naves la experiencia también resulta única ante las reacciones de alegría, euforia y estruendo que produce entre la chiquillada su primera

oportunidad de despegar.

La movilización internacional de un lapso de cuatro días, los Hércules se encargan de transportar a los niños entre las 6:00 A.M. y las 6:00 P.M. En cada vuelo viajan dos de cinco adultos y dos de cinco niños.

Además de Caracas, el programa vacacional cubrió las ciudades de Mérida, Maracaibo, Fria, Puerto Ayacucho, Puerto Ordaz y Cumana, entre otros lugares. Los niños son acogidos en hogares de los chicos en Caracas.

El programa vacacional es una de las muchas actividades que el gobierno venezolano realiza para mejorar la calidad de vida de los niños.

Coleccionistas buscan viudas de coleccionistas

ROMA.— Una reciente subasta de modelos de trenes, locomotoras y otro material ferroviario en escala "juguete" que tuvo lugar en una pequeña ciudad del centro de Italia provocó mucho ruido, cantidades de coleccionistas se precipitaron desde todas partes del mundo para regocijarse con gran cantidad de reproducciones en escala de este o aquel modelo de los años anteriores. Una prueba más de que el coleccionismo es una manía tan actual como cualquier otra.

Entre todas las formas de colección, con exclusión de la de estampillas, es el coleccionismo de armas el que detenta la primacía en sentido absoluto. Armas de todos los tipos: antiguas, modernas, de caza, de guerra, de duelo y pesadas. Hay también quien domina-

do por esta manía pierde el sentido de la medida y, como un conocidísimo coleccionista triestino que mantiene el anonimato escondiéndose detrás de una sociedad de Comodo, colecciona directamente embarcaciones de guerra, submarinos, baterías y portaviones de la última guerra.

El coleccionista más común es el de armas antiguas, de fuego o blancas a las que les dan un increíble valor histórico.

La pregunta que el profano no coleccionista se plantea frente a estas listas de colecciones de objetos históricos es de dónde es todavía hoy posible recuperar armas de más de trescientos años de antigüedad, visto que el número de los coleccionistas es enorme en todas partes del mundo y la oferta de armas debería, al menos en teoría, ser escasa.

Porque eres esperanza
Porque eres amor
Porque eres todo...

te
quiero...

14 de FEBRERO

DÍA de los ENAMORADOS

SE LO RECUERDA:
CIRCULO DE PUBLICISTAS DE CHILE A.G.

...y **LA NACION**

Santiago de Chile,
Miércoles 8 de Febrero de 1984

CANAL 7



- 11.30 CARTA DE AJUSTE.
- 11.45 MATINAL INFANTIL.
- 12.30 USTED LO HA PEDIDO. Interesantes relatos.
- 13.00 AQUÍ HOTEL O'HIGGINS. Directamente desde la Ciudad Jardín, con la conducción de Juan Guillermo Vivado y María Graciela Gómez.
- 14.15 EDICION UNO. Avance informativo presentado por Eduardo Cruz y Margot Kahl.
- 14.40 DEJAME VIVIR. Teleserie mexicana, con Daniela Romo encarnando a Estrella.
- 15.15 JULIETA. Teleserie portorriqueña.
- 15.55 AREA 12. Serie policial.
- 17.00 DIBUJOS ANIMADOS.
- 17.30 TARDES DE CINE. Hoy la comedia "Irma se Desenreda" con John Lund, Corinne Calvert, Dena Martin y Jerry Lewis, bajo la dirección de Hal Walker. Tras debutar con éxito como estrella promisoría en un programa de TV., un joven cantante recibe la oferta de un fabuloso contrato para actuar en Hollywood.
- 19.30 LOS ANGELES DE CHARLIE. Serie de aventuras policial. Hoy "La Trampa de Jade".
- 20.30 SESENTA MINUTOS. Noticiero.
- 21.25 T.V. TIEMPO.
- 21.30 XXV FESTIVAL INTERNACIONAL DE LA CANCIÓN DE VIÑA DEL MAR. Transmisión en directo desde la Quinta Vergara del Festival Viña '84, animado por Antonio Vodanovic y Ana María Salinas.
- 01.00 Cierre de las transmisiones.

CANAL 11



- 17.15 CARTA DE AJUSTE.
- 17.30 MASAMIGOS. Programa infantil realizado por el grupo MAZAPAN.
- 18.00 CINE EN EL ONCE.
- 19.30 FESTIVAL POR DENTRO. Un programa transmitido desde Viña del Mar con entrevistas y reportajes. Conducen los periodistas Francisco Castillo, Luz María Vargas y María Olga Delpiano.
- 20.25 CASIMIRO.
- 20.20 PANORAMA. Noticiero conducido por Eduardo Riveros.
- 21.30 PERSONAJES. Conduce Adolfo Yankelevich. El invitado de hoy es Modesto Collados, Ministro de la Vivienda.
- 22.30 LA LINEA ONEDIN. Teleserie inglesa producida por la B.B.C. de Londres. Con Peter Gilmore, Anne Stallybrass, Howard Lang y Michael Billington.
- 23.30 PANORAMA AL CIERRE.
- 23.45 CIERRE.



DANIELA ROMO, protagonista de "Déjame vivir".

CANAL 13



- 12.00 CARTA DE AJUSTE.
- 12.30 PLAZA SESAMO.
- 13.00 CISCO KID. Con Duncan Renaldo, Leo Carrillo, Lilian Russell.
- 13.30 LOS EJECUTIVOS. Hoy: "Chantaje".
- 14.30 TELETARDE. Noticias con Jorge Díaz.
- 14.48 VISIONES. Hoy: "Casa Central de la Universidad Católica de Chile".
- 14.50 LA MESTIZA. Teleserie brasileña protagonizada por Gloria Pires y Fabio Junior.
- 15.35 HERENCIA DE AMOR. Teleserie argentina protagonizada por Pablo Alarcón y María de los Angeles Medrano.
- 16.00 VIAJEROS. Serie de ciencia ficción, protagonizada por Jon-Erik Hexum y Meeno Peluce.
- 17.10 CINE EN SU CASA. Hoy: "El sueño que yo viví", musical (Bernadine).
- 19.00 SEGUNDA FRANJA CULTURAL. Hoy: "Misterios en el fondo del mar".
- 19.55 VISIONES. Hoy: "Interior del Bosque" de Agustín Abarca.
- 19.57 AVANCE NOTICIOSO.
- 19.58 CONDORITO.
- 20.00 SANDOKAN. Aventuras con Kabir Bedi, basado en libro de Emilio Salgari.
- 20.35 HASTA MAÑANA. Los angelitos del trece invitan a los niños a dormir.
- 20.40 TELETRECE. Noticias con César A. Santis, comentarios internacionales con Bernardo de la Maza. Deportes con Alberto Fouilloux. Y el informe del tiempo con Carmen Jaureguiberry.
- 21.25 CONDORITO.
- 21.30 CAGNEY Y LACEY. Aventuras policíacas protagonizadas por Sharon Gless y Tyne Dayle. Hoy: "Asalto por el barrio chino".
- 22.30 VISIONES. Hoy: "Cristo Chilote" (Museo San Francisco).
- 22.35 HOMBRES DE BLANCO. Con Pernell Roberts.
- 23.30 TELENOCHE. Noticias con Jorge Díaz.
- 24.00 VIENTOS DE PASIONES.

HOY EN ESPECTACULOS

CINES

- Alameda 2879 (96848). 11 hrs. "No miren bajo la falda, Lando Buzzanca" y "Vacaciones" (Sabrina).
- Alameda 776 (Ex Alfili). Alameda 776. 11 hrs. "Los locos con suerte" (Men.). \$ 130. M. a V. May. 60 años. \$ 100 (Walt Disney).
- HUELEN. Huérfanos 779 (31603). Desde las 11 hrs. "La dama y el vagabundo" (Men.). \$ 130. M. a V. May. 60 años. \$ 100.
- HUERFANOS. Huérfanos 930 (36707). Desde las 11.30 horas. "Al filo de la realidad" (14) \$ 160 M. y M. \$ 130. L. a V. May. 60 años. \$ 100.
- IDEAL CINEMA. Mapocho 4117 (731384). Desde las 14 hrs. "Zombie el despertar de los muertos"; "¿Dónde está el piloto?"; "Contacto en China" y "Los karatecas chinos" (21) \$ 30.
- IMPERIO. Estado 235 (397960). Desde las 11 hrs. "El último grumete" (Men.) \$ 150 L.M. y M. \$ 100. (Cora Díaz-Juan Cristóbal Soto).
- KING. Huérfanos 840 (32838). Desde las 10 hrs. "La enfermera" (21). \$ 100.
- LAS CONDES. Apoquindo y Noruega (2208816). 16 (\$ 160), 19.30 y 22 hrs. (\$ 180). "Dos locos con suerte" (Men) (Terence Hill-Bud Spencer).
- LAS LILAS. E. Yáñez y J. de Dios V. (43116). 16 (\$ 100), 19 y 22 hrs. (\$ 160). "El regreso del Jedi" (Men.). (Mar Hamill-Harrison Ford).
- LIBERTAD. Vivaceta 1680 (773454). Desde las 14 hrs. "Manaos, mundo salvaje"; "Semilla de inocencia"; "Duelo de karate" y "Torbellino de juventud" (21) \$ 30. Lunes \$ 20.
- LIDO. Huérfanos 680 (39797) Desde las 11 hrs. "Staying alive" (sobreviviendo) \$ 160 (Men. M y M. \$ 130 (John Travolta).
- MAIPO. San Pablo 4251 (731982) Desde las 14 hrs. "La guerra de los gangster"; "Vacaciones al desnudo" y "El cartero llama dos veces" (Jessica Lange) \$ 50 (21).
- MAYO. Monjitas 879 (391201) Desde las 10 hrs. "Dame una mano" y "Manos de terciopelo" (Adriano Celentano-Eleonora Giorgi) \$ 80 (18).
- MODERNO. Gran Avenida 6544 (582782) Desde las 14 hrs. "Porky's 2, al día siguiente"; "Herencia de un valiente" y "La maestra de ski" (21) \$ 50.
- NILO. Monjitas 879 (391201) Desde las 10 hrs. "Operación sexo" y "Casta y pura" (21) \$ 80 (Laura Antonelli).
- NORMANDIE. Alameda 139 (392749) 15.30 y 21.30 hrs. "Desde el jardín" (18) \$ 130,

Estud. \$ 80 (Peter Seller, Shirley Mac Laine).

OPERA. Huérfanos 837 (30176) Desde las 10 hrs. "Helga" (21) y show strip con las gatas del Paseo Huérfanos M.M. y J. \$ 100.

ORIENTE. P. de Valdivia 099 (41345) 17, 19.30 y 22 hrs. "Al filo de la realidad" (14) \$ 150, \$ 180 L. a V. May. 60 años \$ 100.

PEDRO DDE VALDIVIA. P. de Valdivia 1719 (2238546) 16.30, (\$ 160) 19.30 y 22.30 hrs. (\$ 180) "Staying alive" (Sobreviviendo) (Men.) (John Travolta).

PLAZA. Compañía 1068 (84714) Desde las 10 hrs. "Flashdance" (14) \$ 100.

PRAT. San Diego 2119 (50753) Desde las 14 hrs. "Superman"; "El boxeador justiciero" y "Juguemos con los hipopótamos" (14) \$ 60 (Bud Spencer).

PROVIDENCIA. M. Montt 032 (42867) 16, (\$ 160) 19 y 22 hrs. (\$ 150) "El último grumete" (Men.) (Juan Cristóbal Soto-Teresita Rivas).

REAL. Compañía 1040 ((65555) Desde las 11 hrs. "La maravillosa historia de Heidi" (Men.) \$ 65.

REX I. Huérfanos 735 (31144) Desde las 11 hrs. "El regreso del Jedi" (Men.) \$ 130 (Harrison Ford-Carrie Fischer).

REX II. Huérfanos 735 ((31144) Desde las 11 hrs. "Clases nocturnas" (18) \$ 160 L. M. y M. \$ 120 (Joan Collins).

REX III. Huérfanos 735 (31144) Desde las 11 hrs. "Superman III" (Men) \$ 100 (Christopher Reeves).

RIO. Monjitas 743 (33550) Desde las 11 hrs. "Enigma de otro mundo"; "El monstruo del pantano" y "Con el alma en los puños" (Warren Oates) \$ 80 (14) M.J. y V. \$ 60.

RITZ. San Antonio 50 (3880613) Desde las 10.30 hrs. "Vivir en momentos" (John Travolta) y "El cartero llama dos veces" (Jack Nicholson. Jessica Lange) \$ 70 (21).

ROXY. Huérfanos 11055 (80809) Desde las 10 hrs. "Dame una mano" (Adriano Celentano) y "Manos de terciopelo" (Eleonora Giorgi) \$ 80 (18).

SALA ARAUCO. Av. Kennedy 5413 (2460609) 16.30 hrs. "La fiesta inolvidable" (Men) \$ 160 (Peter Seller) 19.30 y 22 hrs. "El año que vivimos en peligro" (21) \$ 180.

SALA LILA. Vitacura 6780 (2242466) 16.30 (\$ 160) 19.30 y 22.30 hrs. (\$ 180) "Juegos de guerra" (Men).

SALA VERDE. Vitacura 6780 (2242466) 16, 19 y 22 hrs. "Staying alive" (Sobreviviendo). Con John Travolta. (Men.) \$ 160 y \$ 180.

SANTA LUCIA. Alameda y San Isidro (36666) 15, 18.30 y 21.30 hrs. "El llanero solitario" (men.) \$ 160.

TEATROS

ALEJANDRO FLORES. San Diego 246 (66276) Jueves: 20 hrs. "Hechos consumados", de J. Radrigán, con Teatro popular El Telón. Jueves popul. \$ 100.

BAR DE COCO. Gilberto Fuenzalida 149 (2296912) Viernes: "Chikago voy", de Willy Basculán y Ronco Retes.

CAMILO HENRIQUEZ. Amunátegui 31 (61412) 20 hrs. "Los inconvenientes de instalar fábricas de comida en barrios residenciales", de Pablo de Carolis. Popular \$ 150.

CENTRO DE DIFUSION CULTURAL. A. Prat 935 (2227870). Jueves: "Encuentros folklóricos..."

HUMORESQUE. San Ignacio 1249 (567669). 20.30 y 22.30 horas. "A piernas cruzadas". \$ 250.

LA COMEDIA. Merced 349 (391523). Jueves: "Lindo país con vista a la mar que estaba serena", de ICTUS. (Única función). Viernes: "Renegociación de un préstamo relacionado, bajo fuerte lluvia, en cancha de tenis mojada", de J. Bravo (Dos funciones).

LA FERIA. Crucero Exeter 0250 (377371) 20 hrs. "El zoo de mármol". Grupo La Feria \$ 300 Estud. \$ 150.

MONEDA. Moneda 920 (715451) Pronto: "Tres tristes tigres", de Alejandro Sieveking.

PEÑA CONCERT ANTILEN. Alameda 410 (35196) 19.30 y 21.30 hrs. Cine Arte: "El Húsar de la muerte", de Pedro Sienna.

PICARESQUE. Recoleta 345 (776883) 20.30 y 22.30 hrs. "El último cachete", con David Vilches, Edo. Thompson, etc., \$ 350.

Alemania inaugura competencia musical

Alemania abrirá la competencia musical del Vigésimo Quinto Festival de Viña; según el sorteo realizado ayer al mediodía en la ceremonia oficial de inauguración del certamen musical. La alcaldesa de la Ciudad Jardín, en su alocución, dio la bienvenida a los competidores, tanto folcloristas como internacionales, además de los artistas del show.

Eugenia Garrido de Vargas manifestó que " pese a la crisis económica chilena y mundial, la Municipalidad de Viña ha sabido realizar dignamente estas Bodas de Plata de un torneo musical que ha servido de carta de presentación de Viña del Mar ante todo el mundo y una tribuna para lanzar nuevos artistas".

En la misma ceremonia, Radio Portales entregó las distinciones a quienes por su participación dentro del encuentro musical han ayudado al engrandecimiento del Festival. Es así que subieron al estrado el primer alcalde que realizó dicho certamen, Gustavo Lorca; el primer realizador de dicho encuentro, Carlos Ansaldi; el primer director orquestal, Izidor Handler; y la actual alcaldesa viñamarina, Eugenia Garrido. El trofeo consiste en un micrófono de plata con su correspondiente pedestal, más una insignia del núcleo de Emisoras Diego Portales.

COMPETENCIA INTERNACIONAL

El segundo en competencia dentro del género internacional es Francia con el tema "Nos escribimos, Annie" interpretado por Alain Turban; luego será Israel con "Gloria" cantada por la conocida Navah Baruchin; posteriormente, Uruguay con el tema "En el campo este verano" defendida por Ronald; más tarde subirá al escenario de la Quinta Vergara la representante de Chile, Sandra Ramírez, con "Qué pena me da por tí" y, finalmente, Sudáfrica con "Africa" interpretada por Mydie Grove.

Mañana en la competencia estarán las canciones de Rumania con "Yo Creo", defendida por Jeanina Matei; Chile con el tema "Quién da más" defendido por Jorge Eduardo; Brasil con la canción "Enredo" en la voz de Dudu Franca; Canadá con el tema "El amor se quedará aquí", interpretada por Julio Ness; Cuba en el exilio con el tema "Ya no te quiero más", defendida por Amparo Pilar, y Chile con la canción "Se te olvida", defendida por Cristóbal.

COMPETENCIA FOLKLORICA

En el género folklórico la competencia quedó de la siguiente manera: "Consejo del viento" defendida por Rosario Salas; "Palomita Bailarina" con Oscar Carrasco; "Quiero saber quién soy", interpretada por Mira Ramírez y Los Cantores del Sur; "Un niño llamado país" con el conjunto Los Paracas; y "Chile una postal", interpretada por Los Chacareros de Paine.



La Tía Tute espera ansiosa subir al escenario con lo mejor de su vida...



En su show

La Tía Tute quiere dejar la "tole tole"

□ La otrora "Gotita", con varios años de trayectoria artística, arremete por segunda vez en el escenario de Vergara con otro exitoso personaje

La Tía Tute dice que dejará la "tole tole" en la Quinta Vergara... No es una promesa, es una amenaza en serio. Y para esto ha comenzado a preparar un show que estará en la memoria del público asistente y televidente por mucho tiempo. Así dicen.

Muchos se preguntan si realmente la Tía tendrá una rutina lo suficientemente sólida para pararse en este escenario. Su persona responde a un juego de textos libretados en televisión. No ha mostrado nunca algo sola, totalmente aislada, por lo tanto se tiene que presumir un trabajo gigantesco para lograr entretener al "monstruo" con sus gracias solitarias.

De igual forma ella sabe que, nacida en la pantalla chica, tiene un punto en contra ya que en la Quinta no hay primeros planos que revelen gestos, muecas, rictus, o todo el detalle que la televisión le ofrece. No cabe duda que el último asistente de la galería poco verá en este número artístico.

¿Cuánto de la Tía se perderá?

Se plantea esto exclusivamente al asistente ya que el otro, televidente, supuestamente algo más, y no tanto, siempre las cámaras han logrado capturarlos en planos generales.

El éxito de "Los Muleros" en parte, a la solidez de su texto, muchas tallas habrían quedado a la Quinta. Igual cosa se puede decir de muchos cómicos cuya base de gracia final ha sido el que debe olvidar que dos tercios de su vida no tiene la imagen tan cerca.

Una jugada interesante, audaz y peligrosa para una actriz-cantante de calibre de Gloria Benavides que su prestigio con esfuerzo y perseverancia. ¡Suerte, Tía Tute!

Señoras & Señores

viña
'84

LA NACION



Una de las estrellas
más esperadas: Feliciano

Parte la gran jornada musical

- ☐ Daniela: "Amo a Bosé"
- ☐ Pulso astrológico del Festival
- ☐ Retes: último contrato
- ☐ Comentario de Yolanda Montecinos



De todo se ve en el hall del O'Higgins: hasta simpáticos payasos sonrientes y felices.

**Señoras
& Señores**

**viña
'84**

LA NACION Santiago de Chile,
Miércoles 8 de Febrero de 1984

**Comentario de
Yolanda Montecinos**



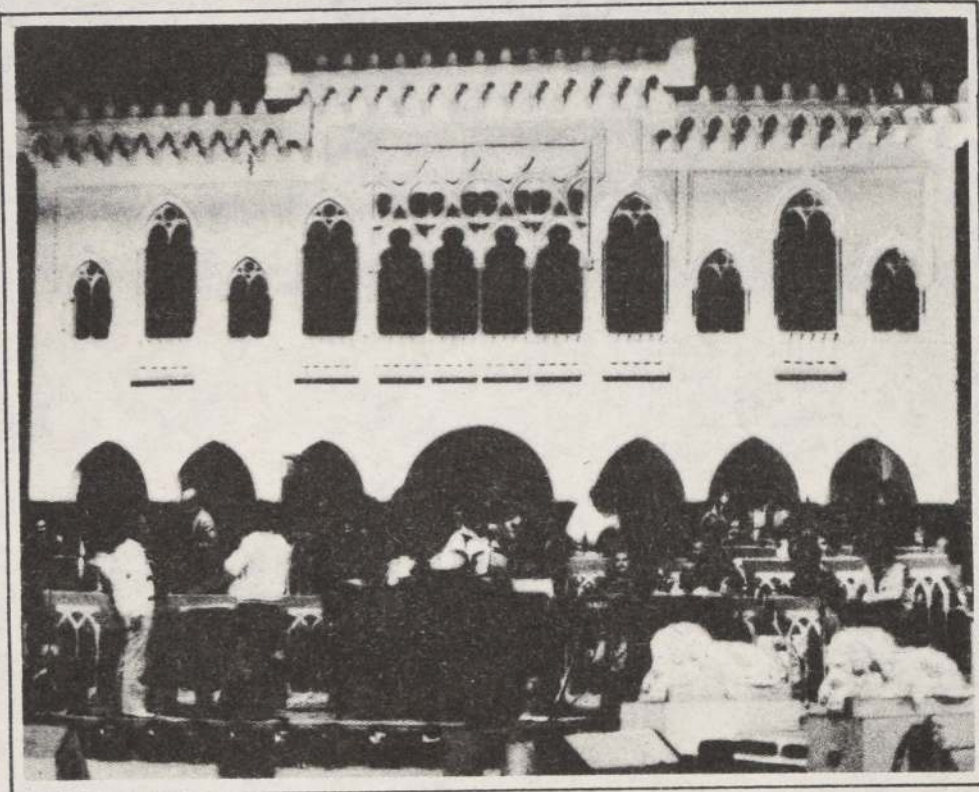
Venir al Festival de la Canción de Viña del Mar es como un soplo al corazón que se hace sentir, sólo en el mes de febrero. Como un mal contraído en la Quinta Vergara que provoca encontradas reacciones:

Desagrados a la distancia e interés real, cuando ya está con nosotros. Para los periodistas de esta área es la oportunidad de llenar primeras páginas, saltar incluso a editoriales y después recordar, desde el lugar habitual en el cierre de cada periódico o revista.

Somos reincidentes y aquí estamos. Reconocemos el clima y muy pronto seremos parte de esta familia algo loca, algo audaz, de la llamada canción popular, el "showbusiness" local y la TV a todo Chile y a través del satélite, con la danza de los autógrafos, el coquetear de los famosos, los paracaidistas de siempre y el cambio de valores más acrobáticos de todos los tiempos. Y es que el lector quiere saberlo todo de esta fiesta. Entretelones y ojalá mucho sabor a detalles especiales, para quienes están lejos de la Quinta y también para los que, desde las dos de la tarde, estarán con sus mantas y sus bolsos con cocaví esperando entrar en el lugar. Sería ridículo pedir a un acontecimiento de rasgos tan definidos otra cosa que superación en su ámbito, artistas conocidos, ritmo, canciones, romanticismo y crónica social liviana. Aquí no cabe otra posición. Esta es una catarsis simple, palpable, un festejo que partió como algo turístico local y es ahora un monstruo con vida propia.

ENTRETENCION

Qué espera el viñamarino, el turista, el chileno y los que llegan desde el exterior de estos festivales. Entretenimiento, sin filosofías o actitudes sociológicas, escapismos premeditados o manipulaciones inexistentes. Sería demasiado tiempo para haberse mantenido solo en este plano. El reciente Festival de Conciertos de Frutillar.



Por qué estamos aquí

Si puede ser analizado en plan de crítica profesional y estudio de corte severo. Viña es una fiesta de color, sonido e imágenes.

Se espera de esta semana, los festejos de los 25 años de su partida. Por supuesto, con los pies puestos en la tierra y situándose, en forma realista, en lo que somos y lo que nos llega desde fuera. La temporada de opera en el Teatro Municipal no puede poner en su digno escenario, en este momento a Plácido Domingo, pero sí lo tuvo cuando el español despegaba al igual que muchos otros "divos" en ascenso o descenso. ¿Por qué pedir a Viña que tenga los super star de esta línea? y sin embargo, casi siempre las figuras que llegan son interesantes. Este año, hay esperanzas de jornadas con ritmo, con calidad, con una estimulante cuota de excentricidad y con amigos consagrados. Las perspectivas son interesantes.

SUSPENSO Y VARIEDAD

Italia con su deserción, ya produjo una campanada de suspenso. Las exigencias del representante de Shena Easton, también y hay intentos para poner en posición de ataque a los chilenos que van a la competencia internacional. Esta edición XXV de Viña, tiene sus toques propios la calma de la señora alcaldesa, la ternura y el simbolismo local de la señora Adriana de Sigall, y la sensatez —ojalá mantenida de la competencia folklórica.

Hay cosas que son categóricas; en Viña el show es lo más importante lo que desea el público, la prensa que crece y se siente desafiada con lectores garantizados y ante el hecho de mayor trascendencia masiva, como los mundiales de fútbol. Si hace 25 años, Carlos Ansaldi y otros, quisieron hacer un festival de temas chilenos, este

objetivo quedó en el camino, ante discutible calidad de los temas que presentan y su notable caducidad. Televisión Nacional, factor decisivo en este evento, también ha contribuido a destacar el show, desafío para directores serios y juguete tentador para quienes buscan una consagración en ese terreno, la variedad, el suspenso, el interés se centran en quienes hacen el show y si los artistas nacionales pueden ahora ser considerados en parte del espectáculo, quiere decir que estos 25 años, no han pasado en vano. Hace dos décadas, una figura popular se limitaba a gritar o cantar sus temas y a sujetarse del micrófono sin el menor movimiento o expresión vestida en forma más bien caprichosa.

INNOVACIONES

Estas corren casi siempre en el ámbito de TV Nacional. Pedro Mir, un mago de permanencia en Viña, el año del retorno de Carlos Ansaldi anuncia sorpresas, siempre en una nueva línea de reproducir Viña en el escenario. El suspenso es si caben, no, los artistas dentro de este esquema de corte realista hasta el detalle. Gracia hará el siempre interesante Mir, que co- Bosé, en este marco. Se esperan programas de luces, escenarios móviles, más guidores para el público que se será multitudinario.

Creemos que será un buen año. Ojalá los temas de la competencia descubran un Florcita Motuda. Fernando Ubierno o algo de la competencia de "Laissez Moi Le temps" y el ganador sea capaz de enterarse. Esperamos que Antonio Vodanovic, sereno fitrión y su nueva acompañante línea severa, segura y esbelta, resalten un éxito. No importa que lo mejoren sus tenidas y que el público Quinta por contagio colectivo, tantas veces arrestos trogloditas.

Es que Viña del Mar es nuestro naval, la fiesta del año, las vacaciones mentales y lo que concita el interés general. Por todo esto, estamos en Viña'84.

**Señoras
& Señores** **viña
'84**

Director: Orlando Poblete I.
Representante legal: Miguel Bejide C.
Directora de Suplemento: Nora Ferrada
Editor en Santiago: Jorge Tapia Vidal

Editor en Viña del Mar: Jaime Patricio Ramírez
Comentarios Especializados: Yolanda Montecinos
Enviada Especial: Silvia Ríos
En Santiago: Ximena Gattas, Patricia Núñez,

Luis Alberto Molina.
Reporteros Gráficos: Humberto Guerra y Helio Rosas.
Diseño Gráfico: Ricardo de la Fuente
Agencia Informativa: ORBE.

Cada Noche a la hora 23

EN UMBRAL 97.7

MEDIANOCHE



Con Edmundo Soto

**GRUPO SANTA MARIA
POR SEGUNDA VEZ**

El grupo Santa María, que defenderá la tonada "Ay de mí", de Nano Acevedo, participa por segunda vez en el Festival Internacional de la Canción de Viña del Mar.

Lo integran, Juan Ricardo y Leo Garza, Lorena Rojas, Ondina Lobos y Teresa Herrera.

Este quinteto vocal se ha destacado con un nuevo sonido de música folklórica y en marzo grabarán su primer LP.

En el Festival de la Canción 1983 lograron una destacada participación, alcanzando un honroso cuarto lugar.

**MIRA GUTIERREZ, CON LOS
CANTORES DEL SUR**

"Mira Gutiérrez y los Cantores del Sur" nacieron hace seis años consagrarse por su capacidad para cultivar lo que son nuestras raíces musicales, recorriendo todo el territorio nacional.

Se presentan por primera vez en la parte folklórica del certamen viamarino con la

canción de Jorge Leonardo Muñoz Peñailillo (integrante del conjunto) "Quiero saber quién soy" con ritmo de parabién, canto con el que se animaban las tertulias hogareñas durante la época de la Colonia.

El grupo lo integran: Mira Gutiérrez, primera voz; Poncho Gutiérrez, tercera voz; segunda guitarra y charango; Nano Insunza, segunda voz, percusionista; y Jorge Muñoz, cuarta voz, guitarra y también director musical.

**JULIO NESS, EL ITALIANO
QUE DEFIENDE A CANADA**

Giulio Paonessa (Julio Ness) nace en 1950 en San Vito Yonio, Italia, toma lecciones y empieza a cantar en 1959 y, en 1964, va a Roma donde canta profesionalmente. El 67 va a Toronto, Canadá, actúa para la "Chin" en el City Hall y graba su primer disco 45.

Luego en 1969 va a Italia, al Concurso Internacional de Pesaro donde resulta segundo. De vuelta a Toronto, toma lecciones de piano para poder escribir sus canciones. En 1972 inicia sus conciertos en el Massey Hall, Royal York, Town Hall, Harbour Castle. Graba "No debes llorar" ("Non Piangere") en 1975, de gran éxito, 1976: Festival de San Pablo donde pro-

mueve su 45 "Retrato". En esta oportunidad, Giulio Paonessa se convierte en Julio Ness.

1977: Graba "Tiempo Interminable" ("Endless"), tema que impuso en el Festival de Mallorca, España. De vuelta a Toronto (1978) triunfa en su concierto del Maple Leaf Gardens y comienza a componer sus canciones de mayor éxito. Luego actúa en restaurantes nocturnos y otros espectáculos de Toronto. En 1982 prepara su LP que debe aparecer en la primavera de este año. En 1983 gana el segundo lugar en el Festival, Puerto Rico.

En la Quinta Vergara representará en las bodas de plata del Festival Internacional de Viña del Mar a su país de adop-

ción, Canadá cantando el tema romántico "El amor se quedará aquí".

De aquí, allá y más acá...

**MARIA GRACIELA GOMEZ:
"FELIZ"**

Su satisfacción al reencontrarse con el ambiente festivalero expresó María Graciela Gómez, quien en 1979 estuvo por última vez animando el festival de la canción.

La animadora llegó ayer en la tarde al

Hotel O'Higgins para participar en el programa "Aquí Hotel O'Higgins" que realizará junto a la nueva adquisición de Televisión Nacional, Juan Guillermo Vivado.

La profesional llegó acompañada de su esposo y de dos hijas.

María Graciela Gómez manifestó que en ningún caso se sentía en un segundo plano. "No creo que existan primeros o segundos planos", dijo. Agregó que en el caso de la televisión es tan importante un programa de un minuto, o un estelar de dos horas. Añadió que lo fundamental es la valorización de cada uno de su propia persona.

Frente a un eventual regreso definitivo a la pantalla la animadora indicó que esto era un comienzo muy importante especialmente por tratarse de Televisión Nacional donde inició sus actividades hace 12 años en el programa las Clases Alegres.

María Graciela Gómez inició ayer en forma inmediata sus trabajos de grabaciones en exteriores sobre las actividades turísticas y artísticas que rodean al Festival de la Canción de Viña del Mar.

Luciendo un aspecto cansado y vistiendo de negro con un abrigo a media pierna de color beige, Bosé respondió amablemente las consultas hechas por los periodistas. Dijo que venía de Miami y que presentará en la Quinta Vergara un renovado show, pero sin la presencia de sus habituales chicas del ballet.

Consultado sobre su reencuentro acá en Viña con Daniela Romo, Bosé reiteró que "no ha habido nada con ella y sólo somos amigos".

Bosé llamó la atención del público con un original peinado con una melena corta de la cual sale un pequeño mechón que llega hasta los hombros diseñado para él, se-

El español Miguel Bosé puso el primer momento de expectación a su llegada al Hotel O'Higgins de esta ciudad.

El artista, que participará en el show del festival de la canción, fue la primera estrella en hacerse presente en el lugar de hospedaje acompañado de representantes artísticos y de la empresa que lo trae a Chile.

El español Miguel Bosé puso el primer momento de expectación a su llegada al Hotel O'Higgins de esta ciudad.



**VEN Y DIVIERTETE DE
DOMINGO A JUEVES \$ 200
VIERNES Y SABADO \$ 300**

**INCLUYE ENTRADA Y UN TRAGO
IRARRAZAVAL 1061**

¡FIESTAS! taberna capri

**30 AÑOS DE TRADICION
CHILENA EN EL CENTRO
DE LA CAPITAL**

**GRAN SHOW INTERNACIONAL
Y CENAS BAILABLES DE AMANECIDA
Y TODAS LAS NOCHES 2 ORQUESTAS
BAILARINAS PASCUENSES. CARNAVAL
HUMORISMO. CONCURSOS. FOLCLOR**

Organizamos once y cocktail para despedidas de soltera y reuniones de amigas o beneficencia. Convenio para almuerzos con instituciones y establecimientos comerciales.

**SAN ANTONIO 541
35877**





Ronco Retes conversa animadamente con María Graciela Gómez: el humorista no disimula su entusiasmo por la reciente incorporación al show. Aseguró que encenderá antorchas de alegría.

Carlos Ansaldo

"Ronco Retes es la última contratación"

"La contratación de Ronco Retes es la última que se realiza del festival viñamarino. Ahora sí que el show está cerrado y garantizo que seguirá así", señaló Carlos Ansaldo, director artístico del torneo musical, quien en la tarde del lunes hizo firmar el contrato correspondiente al humorista Ronco Retes.

"En realidad, nosotros queríamos que Ronco estuviera en el show, pero lamentablemente no nos habíamos podido contactar anteriormente. Como vino para Viña durante estos días, nos encontramos, hablamos de la rutina, del precio y la factibilidad que suba al escenario, se mostró encantado y explicó que no tenía problemas con respecto a lo que haría, porque él

siempre está preparado. Le creímos y le propusimos actuar. Lo que al parecer le agrado mucho", comentó Carlos Ansaldo.

Insistió que esta es la última contratación nacional y tal acuerdo legal no significa que mañana otro artista pueda llegar a entrevistarse con la organización del torneo, porque también desea subir al escenario. "Consideramos que si hemos incorporado dos figuras humorísticas nuevas, como Checho Hirane y Hermogénes con H, era justo, también, incluir a Ronco Retes, cuyo personaje de Don Fermín cautivó el corazón de los chilenos y que ocupará tribunas televisivas junto a altos animadores de nuestra pantalla chica", añadió Ansaldo.

Ensayo técnico sin problemas

Como excelente y con la garantía de no enfrentar problemas graves durante el torneo, fue calificado el ensayo técnico efectuado anoche en la Quinta Vergara. Equipos de televisión, iluminación, sonidos y escenográficos fueron probados en su máxima capacidad para comprobar su calidad y eficiencia en todas las situaciones de riesgo que pudieran enfrentar.

Juan Romero, productor general del Festival musical, comentó a LA NACION que el domingo por la tarde debieron desmontar todo los equipos electrónicos debido al peligro de incendio que amenazaba a la Quinta Vergara. Señaló que incluso, la escenografía experimentó un leve daño en su pintura debido a las cenizas, aun calientes, que llegaron hasta el recinto.

Cuando el peligro pasó, técnicos e ingenieros se dieron a la tarea de montar nuevamente los aparatos con el fin de prepararlos para el ensayo técnico. Pese a que esperaban un número mayor de fallas, Romero explicó que todo había salido se-

gún lo presupuestado, lo que viene a demostrar una alta calidad profesional del personal de la Comisión Nacional. Alrededor de las 21.40 horas comenzó este ensayo técnico, donde los equipos deben demostrar su máxima capacidad. Al rededor de las 23.00 horas, Antonio Vial y Ana María Salinas hicieron reconocimientos de escena, vale decir, todos los posibles res por donde deberán trasladarse para el profesional.

Hasta las 00.30 horas, la escenografía probó algunos inconvenientes para sus montajes. Como sirve de telón una supuesta pared del palacio Vergara, esta debe trasladarse al fondo del escenario cuando inaugure cada nada. El traslado de casi 5 toneladas de peso debe hacerse por sobre la orquesta; por tanto, cualquier error de altura, podría lesionar a cualquiera de los músicos. Los contratiempos cesaron cuando el reloj marcaba las 01.00 horas de la madrugada.



El director artístico Juan Romero, con su esposa, y otros miembros del equipo técnico, en un momento del ensayo técnico en la Quinta Vergara.

Los Paracas aseguran ganar competencia

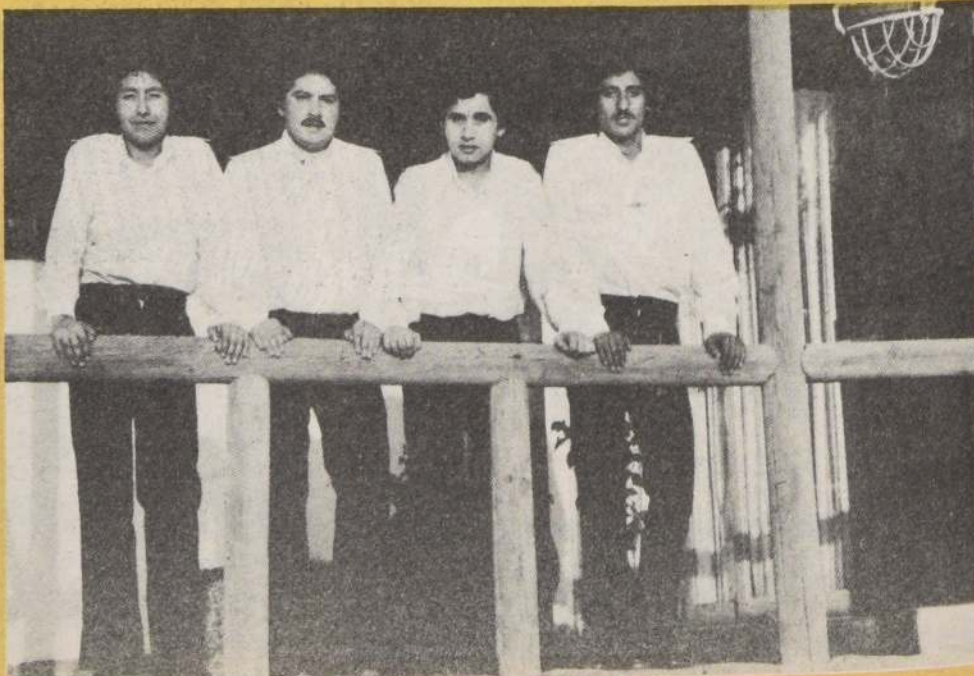
Con ritmo de pericona y cueca, más una parte recitada, es la canción "Un niño llamado País" del autor Ramón Eduardo Castro, que el conjunto Los Paracas defienden en el XXV Festival de Viña del Mar, en su parte folklórica. Explicaron que es una alegoría de los valores patrios a través de la imagen de un niño.

Su autor y compositor manifestó estar más esperanzado que nunca con las posibilidades que le veía a su tema. Los Paracas vienen participando desde el año 82. "Siempre hemos enviado tres temas y los años anteriores clasificaron las canciones que menos confianza le teníamos."

"En 1984, ocurrió al revés, los jurados dejaron la composición, que a nuestro juicio, era la mejor. De ahí nuestro optimismo. Con respecto a un posible triunfo que no se limite al segundo o tercer lugar", añadió Ramón Eduardo Castro.

Comentó también, que decidió valerse de la imagen de un niño para describir nuestro país y sus personajes, porque es la tierna imagen de quien lo va descubriendo todo.

"Muchas veces los adultos cuestionamos y mal interpretamos trozos de nuestra historia, según nuestra visión personal por temor a que nos vayan a cambiar nuestra manera de ver los hechos, sin embargo, un niño está abierto a un mundo que comienza a conocer y ahí la importancia, que nosotros los mayores comencemos a aprender de ellos, que no tienen barreras para el conocimiento ni cortapisas para interpretar según su particular punto de vista", añadió Castro.



Conjunto folclórico Los Paracas

Pe
La mad

Perla es...
de pelo largo...
más de la mitad...
Muy espontánea...
que actuó en...
Siendo...
tera, desde...
este arte...
maravillosa...
quería irne...

Daniela Romo

Amo a Miguel Bosé

□ La actriz y cantante azteca, jurado internacional del Festival, reconoció que el astro hispano "ha sido fundamental en mi vida"

Radiante, muy feliz y comunicativa con los periodistas llegó al país Daniela Romo, jurado internacional del Festival, quien antes de abordar el vehículo que la trasladaría a Viña del Mar fue asediada por los fans que, además de pedirle autógrafos, la instaban a quitarse los anteojos "para verte tus ojitos".

Consultada acerca de su presencia en la Quinta Vergara, la actriz y cantante mexicana declaró: "Sí, voy a cantar, pero no traigo un show porque seré jurado", añadiendo que viene de actuar en Perú, Ecuador y Colombia para, posteriormente, dirigirse a Venezuela, Puerto Rico, Miami y Nueva York. Enseguida dijo que todo el año pasado estuvo trabajando en Europa, España y Francia.

Respecto de unas supuestas declaraciones suyas en las cuales afirmaba que no le importaba desnudarse, Daniela Romo explicó que "si lo hubiera dicho yo, tendría que venir firmado por mí", agregando que "eso yo no lo dije".

No obstante, añadió que "todo depende. En ocasiones es totalmente inútil y se hace sólo por hacerlo y eso me parece lo más estúpido del

mundo, porque realmente no se necesita del desnudo para demostrar que puedes hacer algo en cámara".

Respecto de si actuará junto a Miguel Bosé, señaló que "no lo sé todavía, acabo de llegar, pero si se da, por qué no", explicando que ella no está en el espectáculo del astro hispano, "cada quien tiene un show independiente". Luego se le consultó si va a sentir celos de Bosé, a lo cual replicó: "Voy a cantar Celos, eso sí".

¿Tu supuesto romance con Bosé es un ardid publicitario?

—Yo nunca me expongo a la publicidad gratuita ni estoy dispuesta a hacer publicidad gratuita a nadie. Entonces, eso fue algo que realmente... No sé, siempre la prensa te liga con alguien cuando te ve con una persona, cuando estás mucho tiempo con ella y pueden confundir un amor, porque yo a Miguel lo amo, lo dije la vez pasada que estuve aquí en Chile. Yo lo amo profundamente, porque es un ser humano que ha sido fundamental en mi vida y no por amar a alguien, porque puedes también amar a tus amigos; tiene que ser tu novio o algo más que eso".

Juan Guillermo Vivado

No soy acartonado

Juan Guillermo Vivado, estrenando canal, nos confesó que los primeros días en que leía el "60 Minutos" estaba algo "acartonado" y duro. Es que la teleaudiencia, aunque no se ve crece en la imaginación cuando son tantos millones los que te están viendo, ante cada nueva etapa de la vida hay que replantearse y asumir el nuevo desafío tratando de enriquecerse y de no desilusionar a gente que ha "oído" hablar de tí pero no te ha visto nunca. Ahora ya me siento cómodo".

Y de esto, "Señoras y Señores" se dio cuenta.

Asistimos a la grabación del programa "Aquí O'Higgins" que conduce, con la compañía de María Graciela Gómez, y nos pareció absolutamente dueño de la situación. Hasta el último minuto estaba conversando en pasillos con amigos y profesionales del medio, no mostró nervios y genio alterado.

Su actitud con María Graciela es caballerosa y se ve que esta nueva pareja, que ya había leído noticiarios juntos, puede ser el nuevo rostro de futuros programas.

Dyango

Desmiente venir como parte de un "paquete"

Desmintiendo tajantemente ser parte de un "paquete" impuesto a los organizadores del Festival para poder traer a Sheena Easton a la Quinta Vergara, llegó al país el cantante español Dyango, quien actuará como jurado del género internacional.

"No sabía ni siquiera que venía Sheena Easton", dijo el artista, agregando que "no pienso que sea así la cosa. Ella es muy importante en el mundo, pero Dyango tiene temas que son famosos desde hace 10 años y a pesar que Sheena Easton esté en pleno apogeo, yo también he estado en momentos muy importantes de mi vida, funcionando muy bien."

Enseguida "es el mejor momento de mi carrera pese a llevar muchos años en esto, sueno en todos lados. Ultimamente en mi país, España y Estados Unidos estoy perfectamente".

Consultado sobre el criterio que utilizará para calificar las canciones dijo: "Voy a usar el más justo, es decir, como soy músico, la música para mí es lo primero y a partir de ahí vamos a ver lo que la letra nos dice, el contenido del texto. Luego, la presencia del intérprete, la voz, la calidad".

¿Qué tipo de música te gusta?

La que hago yo, la romántica, una música que no va a pasar nunca de moda, una música que llega a todos los corazones.

Dyango viene de España, hasta dónde llegó luego de realizar una gira por Estados Unidos, en Miami, que culminó en diciembre pasado.

Con "ciento cincuenta mil canciones" en su repertorio, el cantante indicó que, al igual que en Chile, "Corazón mágico" es el tema suyo que más se escucha en la actualidad.



Una cosa es que Bosé diga que son amigos, y otra que Daniela confiese abiertamente que lo ama... (depende del cristal).

ma del Festival

mi padre cantaba emocionadísimo "Vereda Tropical" y esta hijita suya no podía soportar estar distante en la platea, de modo que como pude me safé de mi madre y me había arreglado muy mona y me lancé hasta el escenario. El micrófono de mi padre estaba muy alto, de modo que busqué uno que me quedara bien, no quieras saber el rumor que se hizo escuchar. "Pero ¿dónde salió esta niñita..." y yo... feliz acompañando a mi padre a cantar.



Para todos los visitantes, estrellas y humoristas, algo les pronostican sus astros. No hacer caso de ello podría ser funesto...

Baterista Pato Salazar

Viña es un balcón de sorpresas

"La calidad se comprueba aquí —dijo Pato Salazar, el baterista estrella de Televisión Nacional— es muy diferente lo que llega grabado a lo que se obtiene cantando en directo".

A estas alturas, agregó, y con la expectativa de los veinticinco años todos estamos ante un balcón de sorpresas. Musicalmente todo ha de chequearse aquí, hay mucha gente que no conocemos, de la que no sabemos nada. Diferente fue el año, insuperable, en que concurrieron Roberto Carlos, Julio Iglesias, José Luis Rodríguez. Ese era material comprobado. Este año esa categoría la tenemos en José Feliciano. Con él no cabe duda. Es excelente y se le conoce en todos sus recursos y condiciones, es respetable, musicalmente hablando.

En cuanto a los europeos, son generalmente una garantía, sean bien dotados o no, por lo menos vienen bien preparados y asumen bien profesionalmente. Andy Gibb y Sheena Easton, son también números fuertes, pero hay que verlos aquí.



Desde los tambores también surgen interesantes opiniones. (Por ejemplo de Pato Salazar).

El Festival de Viña, una de las expresiones artísticas más acabadas del continente, nació el año de la rata, signo que, según el horóscopo chino, es un año de mucha influencia artística, pero también de mucha nerviosidad, de muchas marejadas de sentimiento. Veinticinco años después, al conmemorar las Bodas de Plata, nos volvemos a encontrar con este mismo fenómeno: el año de la rata que acaba de empezar.

Para los que no orientan bien este tipo de prácticas, diremos que según la leyenda, cuando Buda estaba próximo a morir, decidió llamar a todos los animales para bendecirlos y el primero que acudió a su llamada fue el vivaracho ratoncito, quien obtuvo el máximo de bendiciones, le siguieron el búfalo, el tigre, el gato, el dragón, serpiente, caballo, cabra, mono, gallo, perro y jabalí hasta completar los doce animales del horóscopo chino.

Como puede notarse este horóscopo se guía por los años y no por los meses como corresponde al horóscopo occidental que es el que siempre usamos.

Según esta filosofía china las personas de este año son sumamente adaptables, artísticas, inseguras, con un excesivo sentido comercial, preocupadísimo del estado financiero de la familia y de los lazos de sangre y con un alto sentido del oportunismo y la audacia. Estas personas están en su mejor momento cuando se enamoran y casi casi lo dan todo por amor.

UN PUEBLO CAPRICHOSE

Se ha hablado del público de la Quinta como un monstruo. Y este año esto se verá más que nunca.

El mapa astrológico, que a muchas gentes no le dirá nada, permite pensar que este año el público del Festival se portará de tres formas diferentes. Durante las dos primeras noches con la influencia de la Luna en Tauro, le dará mucha importancia a la parte grata y material de la vida. No hay que extrañarse si los sitios de recreación tales como los restaurantes están llenos de personas que comen y beben a destajo. Del mismo modo, durante los dos primeros días muchos romances van a anudarse.

La sensibilidad estará toda en la piel y ésta no es una mera frase. Las canciones que serán más aplaudidas serán las que canten a las cosas eternas, el amor y la naturaleza, el público no captará las dos primeras noches los mensajes intelectuales.

Tampoco (y ésta es una apuesta que me hago a mi misma) captará a

los humoristas; el esforzado que suba al escenario necesitará hacer esfuerzos sobrehumanos para hacer reír a un público discolorado y un poco lerdo que solamente vendrá a despertar al humor al tercer día del Festival.

¿No lo cree usted así? Bueno, eso leo yo en las estrellas por lo demás. La atmósfera del Festival estará bajo buenas conjunciones. Mire usted el Sol, el Acuario, signo de fraternidad clara promete transmitir y recibir todos los mensajes de paz y la conjunción Júpiter, Neptuno ofrece un sexto sentido para ver las cosas y una tendencia hacia la benevolencia y la amplitud. Según podemos pronosticar, el Festival empieza con marcha cansina. No desanimarse en absoluto, ya cobrará vuelo hasta ser realmente espectacular las noches del sábado y domingo. Por lo demás los nativos

- ☐ Los cómicos deberían trabajar mucho en el festival
- ☐ Poco receptivo estaría el "monstruo"
- ☐ Los dos primeros días

mejor influidos serán por estos dos días los de Sagitario, Capricornio y Acuario así como las mujeres de Tauro.

Aunque parezca una tontería, le decimos a aquellas personas que se sientan levemente nerviosas o deprimidas que pueden arreglar en mucho la influencia restrictiva de Saturno, llevando ropa blanca o pensando en cosas concretas. Volviendo al tema de los humoristas, que serán los más afectados en la segunda noche, este consejo podría dar buenos resultados. Para el público en general existe un leve peligro de robo justamente por la aparición de Mercurio. Aunque también se diga que es obvio que en las grandes multitudes haya carteristas o cuenteros, éstos se notarán más en los dos primeros días. Así pues, a no creerse de los cuentos del tío.

¿Bueno y qué ocurre con los amores de este Festival?

Dicho de una manera general, va a ser muy fácil "pinchar".

El pulso astrológico del Festival

HOROSCOPO CHINO

Los dos primeros días del Festival, la piel estará sinseble en extremo. No opuesto aparecerá el seductor. Ya por el 10 y 11 los anudados por azar, tendrán más de aventura sin que persona no se va a engañar sus sentimientos. "Fuiste o no" parecerá ser la tónica de los cuentos sentimentales. El día realmente propicio el mejor día del Festival, tionalmente el domingo, ¿cómo guía al corazón y encuentre su complemento ese día y no otro?

Como regla general, para pecer estos primeros días de amor, se recomienda a los Capricornio y de Escorpio los accesos de cólera. La

tan marciana está desahogada. La violencia no debe nada porque echarla a la quier relación naciente. que de algún modo tengan elementos de ayuda (dada, sonidos) deben cuidadosos en su manipulación que hay un riesgo mínimo.

En general este XXV Festival todas las personas que se están esperando como de paz antes de entrar corriendo y de todos los predicciones hechas mente en la posición de los días mismos del evento, lamente para la zona. El ta y el sol en Acuario, pero preferimos concentrar el lugar mismo del suceso adivinar que vendrá.

Por el momento, lo que limpio es el vaticinio de los cos. Son un grupo fantástico. Checho, Hermógenes y otros, pero no los lancen al segundo momento, ojalá nos equivoquemos. Paulina. M.

Con 17 años de trayectoria

Ricos de entusiasmo y pobres de dinero

□ Así lo manifestaron a su arribo al país, los siete integrantes del conjunto italiano que actuará en la Quinta Vergara

A pesar de las 20 horas de vuelo, los integrantes del conjunto italiano "Ricos y Pobres" se mostraron muy entusiasmados y cordiales con la prensa. Arribaron al país cerca de las 19.00 horas de ayer en el mismo avión de la cantante española Massiel.

"Ricos y Pobres" está integrado por tres cantantes: Angella, Angello y Franco además de cuatro músicos. Tienen 17 años de vida artística y se creó en la ciudad italiana de Génova.

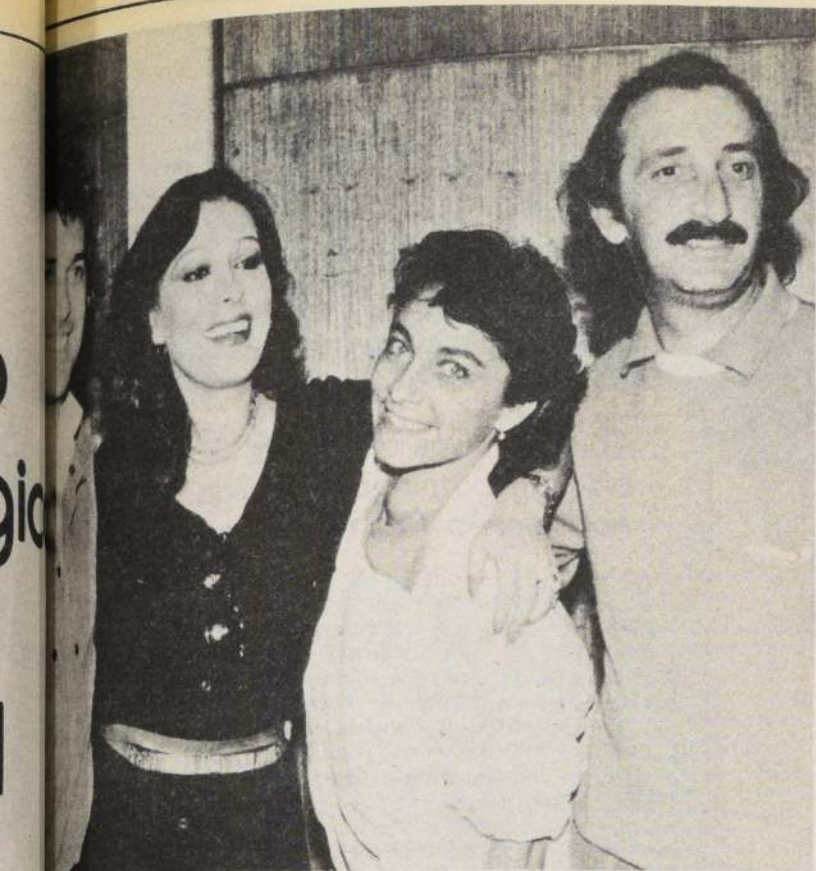
La actuación que realizará en la Quinta Vergara durará más de media hora según indicaron. "El show que presentaremos será muy bonito e incluirá nuestros temas más conocidos acá en Chile como "Será porque te amo", "Me enamoro de ti", "Mamma María" y "Donde estás". Además —agregaron— entu-

siasmara al público de Viña pues sabemos de su alegría y espontaneidad".

Uno de los integrantes del conjunto declaró que estaban acostumbrados a las actuaciones en directo, por lo que no tendrían mayores problemas en la Quinta Vergara.

Sobre el nombre del conjunto declararon riendo que "somos ricos de entusiasmo y pobres de dinero". Agregaron que el Festival de Viña es muy famoso en Europa y similar en categoría al Festival de San Remo. Sin embargo, agregaron, "es una lástima que no pasen el video en Italia".

El grupo vestía ropa deportiva y según manifestaron venían procedentes de la ciudad italiana de Génova, donde estaban realizando presentaciones en televisión y promocionando su último LP.



00 horas de ayer llegaron al país los integrantes del grupo italiano "Ricos y Pobres" y la cantante española Massiel. En la foto, de izquierda a derecha, Angello, Massiel, Angella y Franco.

Paulina Nin de Cardona maternidad es más emocionante que animar Festival de Viña

de febrero del año pasado Paulina Nin de Cardona estaba a punto de debutar como animadora del Festival de Viña del Mar. Este año, el mismo día, como mamá.

A las 7 y media de la mañana de ayer nació su primer hijo en la Clínica Alemana. De mutuo acuerdo con Canuto Errázuriz, le puso Canuto Gerardo, primer nombre es por el papá y porque lo enorganece y el segundo por mi papá", dice la mamá, muerta de la risa.

habían pasado unas horas desde el momento cuando nos recibió. La encontramos radiante, nada hubiera pasado, acompañada por su esposo y por su hermano, entre una cantidad de gente que le habían enviado sus amigos. Canuto pasó al parto vestido de médico, había ido a su hijo Rodrigo, de ocho años —de un año anterior—, para que fuera a conocer al niño.

El chico aún no estaba visible, pero Paulina pesó tres kilos seiscientos gramos y midió 48 centímetros.

Paulina piensa que el secreto de este parto tan fácil es producto de su propia calma, de que no tuvo de todas las tragedias que le contaron nada (las experimentadas). A quien sí oyó fue a su propia madre, quien desde un principio le dijo: "Paulina, embarazada no es ninguna enfermedad, es lo más normal del mundo". Tan normal resultó todo que hasta el parto la animadora deambulaba tranquila por todas partes.

Como trabajó como lectora de noticias de "60 Minutos" pensó retornar el 1º de marzo, porque "sería de mi parte hacer uso de una garantía que yo tengo, como es el período de descanso postnatal, pero el trabajo no me impide vigilar la guagua. Salí a las siete de la tarde y regreso a las

mañana del velador tenía los diarios del día, llenos de noticias del festival que comienza hoy. Le preocupaba si no lamenta haber perdido la oportunidad del evento por este año. "De ninguna manera, los festivales van a pasar a la historia, en la que nació mi hijo no lo voy a olvidar", agregó: "Es cambiar una cosa importante, pero no es comparable a la emoción que siento en este momento".

Paulina es el primero de los cuatro hijos que espera. Paulina. Mínimo cuatro, dijo feliz.



Massiel llegó al país cargada de bultos y declarando que "no sé nada de nada", respecto a su actuación en la Quinta Vergara.



Paulina Nin, en la Clínica Alemana, pocas horas después de haber tenido guagua.

En la tarde de ayer

Bien maquillada y vestida de negro llegó Massiel

Maquillada como para una actuación y vestida toda de negro —lentes, blusa, pantalón y zapatos de gamuza— arribó a las 19.00 horas de ayer al país la cantante española Massiel, quien participará en el show del Vigésimo Quinto Festival Internacional de la Canción de Viña del Mar.

La cantante llegó procedente de Venezuela, donde según indicó estuvo haciendo actuaciones en televisión y una gira por varias ciudades del interior de ese país. "Hace dos meses que el tema "Brindaremos por él" escrito por José Luis Perales está en los primeros lugares del ranking allá en Venezuela y prometí regresar en octubre de este año, pero con mis músicos", expresó entusiasmada.

Sobre su actuación en Viña dijo: "no sé nada de nada. En Viña no tengo claro lo que voy a cantar, porque no voy a actuar con mis músicos, sino con la orquesta del festival. No sé exactamente los números que hay que hacer".

Massiel recordó que estuvo en el Festival de Viña en 1966. "Fue una época muy linda en lo personal, por-

que conocí a muchos artistas chilenos y su aporte musical y cultural al país".

La intérprete española llegó con varias maletas y bultos en las manos. Indicó que venía acompañada de su manager, Emilio Santa Cruz, y que ya se encontraba en nuestro país su director de orquesta Jesús Luz.

Manifestó que una vez finalizada su presentación en el show de la Quinta Vergara regresará a España a grabar un nuevo long play. "Todavía no sé el nombre y esas cosas no se cuentan porque luego salen mal".

Al consultársele sobre su vida sentimental rehusó la respuesta con humor. "El amor es un rayo de luz indirecta, como dice la canción". De su vida familiar recordó a su hijo de seis años señalando con orgullo maternal que estudia inglés y piano.

Muy preocupada por la cantidad de bultos que traía y como declaración final a su llegada al país, la artista precisó que "las mujeres que trabajamos en lo que sea tenemos que estar horas fuera del hogar. Yo cuando estoy en casa me preocupó bastante de mi hijo".

Raúl Velasco retrasó 48 horas su llegada

Debido a que tenía que grabar los programas que le permitieran ausentarse de México, Raúl Velasco debió atrasar hasta anoche su llegada al país. Así lo manifestó su agente de prensa Alberto Ciurana, quien llegó 48 horas antes que el animador de "Siempre en Domingo", con el fin de prepararle todo el trabajo que como jurado le corresponderá hacer.

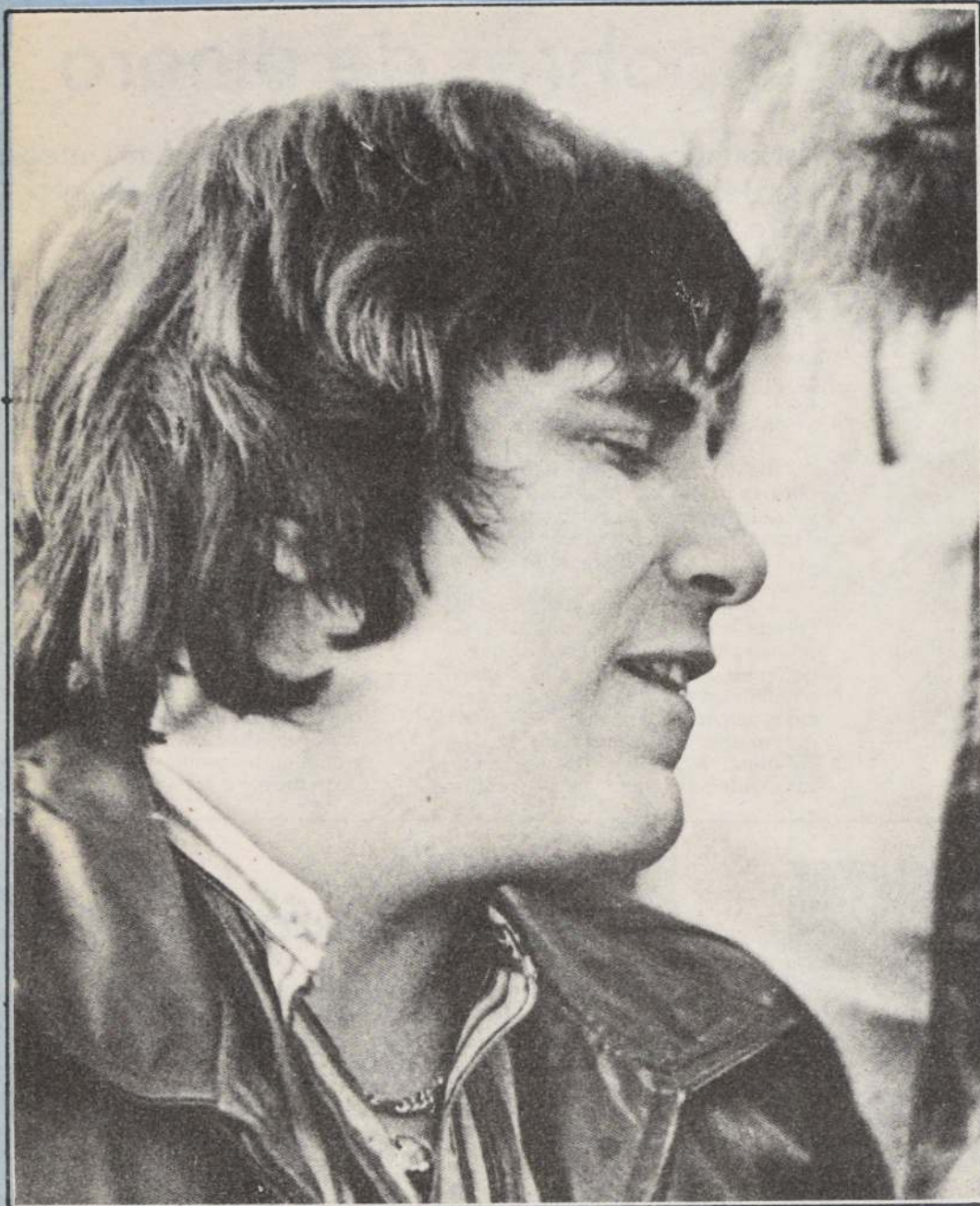
Ciurana manifestó que Raúl Velasco se mostró feliz cuando oficialmente recibió la invitación para venir como jurado del Festival de Viña del Mar. Agregó que aunque no lo había manifestado de viva voz, presume él, que el animador había buscado cualquier pretexto con tal de volver nuevamente a Chile. "El año pasado prometió que ayudaría a Zalo Reyes y lo llevó a nuestro programa en Ciudad de México. Tenemos entendido que ya recibió un disco de oro y próximamente recibirá otro de platino", puntualizó el agente de prensa. Raúl Velasco nuevamente realizará entrevistas, reportajes y mostrará los entretelones de uno de los festivales más hermosos, según Alberto Ciurana, tales notas serán insertadas en "Siempre en Domingo", que tiene una audiencia de casi 300 millones de telespectadores.

Señoras
& Señores

Viña
'84

VIII LA NACION

Santiago de Chile,
Miércoles 8 de Febrero de 1984



Llegó procedente de Miami

Raudo pasó Feliciano por el terminal aéreo

Compromisos en Puerto Rico, este viernes y sábado y domingo, lo obligan a estar una noche en la Quinta Vergara

Procedente de Miami, llegó ayer a Chile el cantante portorriqueño José Feliciano, quien actuará mañana como figura estelar del show de apertura del Vigésimo Quinto Festival de la Canción de Viña del Mar.

Radicado en Los Angeles, Estados Unidos, el artista hizo un alto en la gira que actualmente está realizando por diversos países e incluso, según informó el empresario Rodrigo Gómez, este viernes, sábado y domingo, actúa en Puerto Rico, razón por la cual sólo se presentará un día en la Quinta Vergara. El jueves en la mañana abandona el territorio nacional.

Haciendo gala de su sentido de humor ("fueron muchas tallas que echó apenas arribó", dijo Gómez), Feliciano inicialmente llegaría junto a su esposa, Susan, pero cambios de última hora la hicieron permanecer en Miami.

No obstante, el artista vino con su manager (causante de su rápida salida al terminal aéreo, por uno de los costados en un vehículo rojo que lo esperaba en la losa) y cinco músicos, quienes en principio hablaron algo de español, pero posteriormente enmudecieron y subieron raudamente al auto que los trasladaría hasta la Ciudad Jardín.

Finalmente, Rodríguez, responsable de su presentación en Chile, indicó que Feliciano ofreció a las 15 horas de ayer una conferencia de prensa en el Hotel O'Higgins.

PARCO

El cantante portorriqueño Feliciano se portó ruidista a su llegada al país, anunciando que sólo una sola conferencia de prensa.

El artista no tiene problema de estatura, ya que a "evitar" a los bajadores. Feliciano es un cantante de Viña del Mar, vive en California, y llegó a Puerto Rico, Chile, y a su casa.

Agregó que se va a estar en Chile y a hacer mayores cosas a sus habitantes.

Cuando estaba en su cama, señalando a la americana matrimonial, por el blanco del hotel debió salir a los morteros.

El artista ofreció a las 16.00 horas su conferencia de prensa.

Rolando Barral, Jurado Internacional

Existe expectativa en USA por este Festival

Repartiendo tarjetas de presentación llegó Rolando Barral, actor y animador cubano, radicado en Miami, quien se integrará al jurado internacional de Viña del Mar, certamen que dijo conocer perfectamente y que a pesar de su calidad sólo ahora toma la magnitud que se merece, gracias a la promoción realizada durante este último tiempo.

Ex animador de la OTI norteamericana, hace dos años, Rolando Barral anima en la actualidad un programa de televisión, de costa a costa de USA, que "sale por 290 emisoras, se transmite una vez a la semana, en español, de una hora de duración. Es una especie de programa de variedades, pero más que nada de entrevistas".

Enseguida añadió que en su espacio fue entrevistado Antonio Vodanovic y "recién estuve en Chile para hacer con él dos programas especiales, promover este Festival de Viña del Mar y los anteriores", añadiendo conocer perfectamente el certamen musical porque "vine a empaparme del torneo y en esa oportunidad Antonio fue el coanfitrión para los especiales, los cuales ya fueron exhibidos en USA a 23 millones de televidentes".

Por esa misma razón, Rolando Barral dijo que en EE.UU. existe una "verdadera expectativa ahora que se conoce, porque antes desgraciadamente, pese a ser un certamen tan importante y tener tan buena realización, no había la promoción y no tenía la repercusión que un Festival de esta categoría debe tener", agregando que no obs-

tante lo anterior, sabía de su existencia por las agencias.

Consultado sobre el criterio para calificar las composiciones, dijo: "la letra será muy importante, mucha atención a lo que que el compositor. Creo que incluso es más importante que la música, porque una canción muy buena que no tenga importancia, que no tenga efectos míos, pienso que la letra es vital, la musicalidad, la melodía, que pueda ser una canción que sea un Festival".

JURADO ESPA

También llegó ayer al país representante de la Radio y Televisión de Chile, quien forma parte del jurado internacional de canciones del género internacional, con dos deserciones, la italiana, cuya canción fue eliminada, e Italia, cuya canción fue eliminada por los propios compositores.

Uribarri conoce perfectamente la Canción porque lo presenció en un concurso, pero ahora hacia el mundo visitaba Chile.

Consultado sobre el nivel de público y participación en el mundo, añadió que forma parte del jurado.

Esbelto MR ADELGAZA

SIN DIETA GIMNASIA NI ESFUERZO
Aprovecha el movimiento natural de tu cuerpo.

FAJA MEDICA ORTOPEDICA
RECOMENDADA POR ESPECIALISTAS PARA POST PARTO, CELULITIS, COLUMNA.

Merced 779 - Alameda 2995 L-39
P. de Valdivia 3462 L-15A - Condell 1437 L-4 - Valpo.

RESTAURANTE LA MASQUITA

SHOW ORIENTAL
VIERNES Y SABADOS

La Picada Oriental de Santiago
Especialidad en Comidas Arabes e Internacionales

Menú Masquita \$ 700

(UNICO CHEF ARABE EN CHILE)

RIO DE JANEIRO 623 FONO 372449 RESERVAS